

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا

مجلس مرکزیہ انصار اللہ کاماہ نامہ

# الفرقان

جلد ۳ ذوالحجہ ۱۳۷۲ھ و محرم الحرام ۱۳۷۳ھ مطابق اگست و ستمبر ۱۹۵۳ء عدد ۸-۹

ایڈیٹر

ابوالعطاء جمال ندوی

احمد نگر - ربوہ  
ضلع جھنگ

سکانت چندہ - پانچ روپے صرف  
فی پرچہ: آٹھ آنے  
Masood Ahmad 'Anas  
H. U.  
QADIR (E. P.)



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## تین ضروری اعلان

### کاغذ دینے والے

حکومت پاکستان نے محکمہ کنٹرولر  
نیوز پرنٹ کراچی اخبارات و رسالہ جات  
کی سہولت کیلئے قائم فرمایا ہے۔ خدا  
انہیں توفیق دے کہ عمدہ تقسیم و حکومت  
کے استحکام کے ساتھ ساتھ عوام کی  
دعائیں بھی لے سکیں۔ آمین!

طابع و ناشر

### الفرقان کافر ان نمبر

قارئین مطلع رہیں کہ رسالہ الفرقان کا قرآن نمبر  
اللہ تعالیٰ کے فضل سے پوری آفتاب سے اور  
جامع مہنامین کے ساتھ ماہ دسمبر ۱۹۵۷ء  
میں شائع ہو رہا ہے۔ انشاء اللہ۔ آپ اگر  
ابھی تک اپنا مضمون نہیں بھیج سکے تو اب بھیجیں  
جزاکم اللہ احسن الجزاء۔

ایڈیٹر

### ڈاکخانہ ربوہ

رسالہ الفرقان اسی ڈاکخانہ کے  
ذریعہ روانہ ہوتا ہے اس ڈاکخانہ میں کام  
بہت زیادہ عملہ مقابلہ بہت کم ہے۔  
ڈاک کی حلقہ اتنا وسیع ہو کہ بعض دفعہ تیس  
دن چھٹی ملتی ہے جس سے عوام بہت حرج  
ہوتا ہے افسران کو تجویز فرمائیں!

ملیخیر

## ہر دست مضمون

نمبر شمار	مضمون مضمون	مضمون نگار	نمبر صفحہ
۱	شد ذات	ایڈیٹر	۱
۲	عربی زبان کے آسان اسباق	ابوالعطاء	۳
۳	حضرت خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں	حضرت بانی سلسلہ احمدیہ علیہ السلام	۵
۴	بے مثال عربی قصیدہ	جناب سید زین العابدین علی اللہ شاہ صاحب	۱۳
۵	قرآن مجید کی وحی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے روحانی مشاہدات کا ایک نمونہ تحقیق آتم الالسنہ یعنی	جناب شیخ محمد احمد صاحب مظہر اید و کیٹ لاہور	۲۱
۶	عربی زبان کے تمام بانوں کی ماں ہونے کا قطعی ثبوت دستوری سفارشات کے متعلق علماء کی ترمیمات پر تبصرہ	ایڈیٹر	۲۹

(طابع و ناشر ابوالعطاء جالندھری نے خالد پرنٹنگ پریس سرگودھا میں طبع کر کے فرقان احمدی (ربوہ) سے شائع کیا)



## شکذرات

## مجبوری آئین!

پاکستان کے دستور کا مسئلہ ابھی تک حل نہیں ہوا۔ یوں تو یہ طے شدہ بات ہے کہ پاکستان کا دستور اسلامی بنے ہوگا، اس کی بنیاد قرآن مجید اور سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوگی مجلس دستور ساز نے قرارداد مقاصد کے ذریعہ اسکی پوری پوری وضاحت کر دی ہے مگر ابھی تک پاکستان کا تفصیلی دستور مرتب نہیں ہوا۔ اب وزیر اعظم پاکستان جناب مسٹر محمد علی صاحب نے تجویز پیش کی ہے کہ جن امور پر اہل ملک کا کامل اتفاق ہے اور ان کے اسلامی آئین کا جز ہونے کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ان امور پر مشتمل ایک مجبوری آئین فوری طور پر منظور کر لیا جائے اور مجلس دستور ساز اسے باقاعدہ طور پر پاس کر دے۔ اختلافی امور کا بعد میں تصفیہ ہوتا رہے گا اور انہیں بھی جلد طے کر کے کوشش کی جائیگی۔

اس تجویز سے ظاہر ہے کہ دستور کی ترتیب و تدوین میں اہل ملک کے اختلافات ہی حائل ہیں۔ اسلئے فی الحال مجبوری آئین کی منظوری ہو جانی چاہیئے کیونکہ سرے سے ملک کا دستور ہی نہ ہونا اس سے کہیں زیادہ نقصان دہ ہے جتنا کہ متفق علیہ جزوی آئین کے مجبوری آئین قراردادینے سے نقصان کا احتمال سمجھا جاتا ہے۔ حیرت ہے کہ اس بے ضرر بلکہ مبرا مفید تجویز پر بھی حزب اختلاف کے بعض ارکان جزبہ ہو رہے ہیں،

ان کی طرف سے مطالبہ ہو رہا ہے کہ آئین پاکستان جُمْلَۃً وَّاحِدَۃً پیش ہونا چاہیئے ورنہ پیش نہ کیا جائے۔ اس سلسلہ میں لاہور کے اخبار لو آئے وقت نے یہاں تک شائع کر دیا ہے کہ حکومت پاکستان اس طرح چالاک کر رہی ہے تاکہ اہل ملک کو پتہ نہ لگ سکے کہ کونسا آئین اسلامی ہے اور کونسا غیر اسلامی۔ ہمارے نزدیک یہ تو درست ہے کہ اگر پاکستان کا دستور ایک ہی مرتبہ مرتب شکل میں پیش ہوتا تو زیادہ بہتر تھا مگر حالات کی مجبوری سے جو صورت پیدا ہو رہی ہے اسکی بھی کوئی خرابی نہیں ہے بلکہ قسط وار آئین کا اسلامی یا غیر اسلامی ہونا زیادہ آسانی سے پرکھا جاسکتا ہے۔ علاوہ ازیں ملک اور قومی اور جماعتی تہذیب کے لحاظ سے تدریجی قوانین زیادہ مفید ثابت ہوتے ہیں اسی حکمت کے ماتحت اللہ تعالیٰ نے ابتداء میں قرآن مجید کا تدریجی نزول فرمایا اور منکرین کے اس اعتراض کو غلط قرار دیا لَوْلَا نَزَّلَ عَلَیْکُمُ الْقُرْآنَ جُمْلَۃً وَّاحِدَۃً (سورہ فرقان) کہ یہ قرآن یکے بعد کے آکھائیوں نازل نہیں کیا گیا؟

مگر مجلس دستور ساز پاکستان کا متفق علیہ آئین اسلامی اصول پر منظور کر لے تو پاکستان کے لئے یہ نہایت بابرکت اقدام ہے۔ اس طرح سے اختلاف ہونے والے اختلاف کرنے والے متشاید خاموش نہ ہو سکیں لیکن ملک میں تعمیری کام کرنے والی جماعتیں اس



اقدام کی پوری پوری تائید کرینگے۔ چونکہ حکومت کا بیڑا قیام اسلامی دستور کے نام پر عوام کو گمراہ کرنے کا دروازہ بند کر دیا اور حکومت کی مشکلات سامنے آجائیں گی اسلئے طبعی طور پر ایسے گروہ اس موقع پر بیچ و تاب کھائیں گے جو اس نام سے عوام کی بیداری حاصل کرنے کے درپے ہیں لیکن ایسے لوگوں کی خاطر ملک کی بہتری اور یہودی کے کام کو معرض تعویق میں نہیں پڑنا چاہیئے۔

## پاکستان میں اشاعت قرآن

پاکستان اسلامی ملک ہے اور کئی ملک صحیح معنوں میں اسلامی ملک ہونا اس امر پر موقوف ہے کہ ہمیں قرآن مجید کو کیا مقام حاصل ہے؟ اور اس میں قرآن و سنت پر کہاں تک عمل جوتا ہے؟ علماء و سلف سیاست کی دلدلی میں پھنسے اور حکومتی منافق کے لئے تنگ دھوئیں مصروف رہنے کی بجائے عام المسلمین کی تعلیم و تربیت کرنے میں اپنے اوقات گرامی خرچ کرتے تھے اور قرآن مجید کی اشاعت ان کا نصب العین ہوتا تھا آج بھی ضرورت ہے کہ پاکستان میں اہل علم و فضل اصحاب اپنے اصل فرض کو ادا کریں حکومت کا بھی فرض ہے کہ اپنے ذرائع سے اس ملک میں قرآن مجید کی اشاعت کا اہتمام کرے ظاہر ہے کہ جتنی جتنی قرآنی تعلیم عام ہوگی اتنی ہی جو اہم کتاب کم ہوگا اور ملک میں امن و وسعت کا دور دورہ ہوگا۔ اسی طریق سے صحیح اسلامی ملک معرض وجود میں آسکتا ہے اور پاکستان کے قیام کی علت غائی پوری ہو سکتی ہے پس جہاں غیر ملک میں اور خیر مسلمانوں میں اسلام اور قرآن کی اشاعت کی اشد ضرورت ہے وہاں پاکستان میں مسلمانوں کو قرآنی تعلیمات بہرہ ور کرنا بھی نہایت

ضروری ہے۔ اس پہلو کو نظر انداز کرنے سے ہم اپنے ملک کو حقیقی اسلامی ملک نہیں بنا سکتے۔

## عربی زبان سکھانے کے لئے!

قرآن مجید عربی زبان میں نازل ہوا ہے اسلئے اسے سمجھنا اور سیکھنا کیلئے عربی زبان کا جانا بھی ضروری ہے۔ قرآن پاک کے ترجموں سے وہ بات پیدا نہیں ہو سکتی جو قرآن مجید کو سمجھ کر عربی زبان میں پڑھنے سے پیدا ہو سکتی ہے۔ عربی زبان کی وسعت اور اسکی فصاحت و بلاغت کے سامنے باقی زبانیں ماند ہیں اسلئے قرآن مجید کو جاننے کے لئے عربی زبان سیکھنی ضروری ہے۔

رسالہ الفرقان اپنے مقصد اشاعت قرآن کے پیش نظر ابتداء سے ہی یہ التزام کیا ہے کہ شائقین کے لئے عربی کے اسباق شائع کئے جائیں۔ یہ مفید سلسلہ جاری ہے۔ اور ہمارے قارئین کافی حد تک اس سے استفادہ کرتے ہیں۔ ہمیں خوشی ہے کہ اہل ذوق اور علم دوست اصحاب اس سلسلہ کو نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں چنانچہ اخبار صدق لکھنؤ کے ایڈیٹر جناب مولانا عبدالماجد صاحب بی۔ اے دریا بادی اپنے گرامر نامہ میں تحریر فرماتے ہیں:-

”آپ کا رسالہ الفرقان جولانی نمبر پیش نظر ہے۔ اس میں عربی کے آسان اسباق“ کا نمبر بہت خوب ہے۔ مبتدلیوں کے حق میں نہایت مفید ہے۔“

یہ سلسلہ بہت جلد کتابی شکل میں بھی سامنے آنے والا ہے۔ انشاء اللہ



# عربی زبان کے متعلق آسان اسباق

## آٹھواں سبق

سید ذخیرۃ الفاظ

النَّاسُ اعْبُدُوا فِرَاشَ بِنَاءِ

لوگ تم عبادت کرو بچھونا پھت

ثَمَرَاتُ ثَمَرَاتٍ يَذُّوْنَ اَنْدَادُ

پھل بہت سے پھل شریک بہت سے شریک

رَبِّكَ نَزَلَ نَزَلًا وَفُودُ

شک اُس نے اتارا ہم نے اتارا ایندھن

حَجَرٍ حَجَارَةٍ بَشَرٍ بَشَرًا

پتھر بہت سے پتھر اُس نے خوشخبری دی اُنکو خوشخبری دی

بَعُوضَةٌ مُفْسِدَةٌ يَفْسِدُونَ يَنْقُضُونَ

مچھر فساد کرنے والے فساد کرتے ہیں توڑتے ہیں

عربی میں ترجمہ کریں۔

(۱) اللہ نے کتاب اتاری (۲) لوگ آگئے ہیں (۳) یہ

پھل کون کھائے گا (۴) یہ اس آگ کا ایندھن ہے (۵) کیا

تم اس کتاب کے متعلق شک میں ہو (۶) زید پتھروں پر

بیٹھا (۷) میں نے ایک پتھر اٹھایا (۸) ان کو خوشخبری دی

کہ وہ کامیاب ہو گئے (۹) یہ تمہارا شریک ہے (۱۰) زید

فسادی ہے (۱۱) اُس مچھر نے مجھے بہت دکھ دیا (۱۲) یہ

لوگ میں میں فساد کرتے ہیں (۱۳) اپنے عہد کو مت توڑ (۱۴) یہ

میرا بچھونا ہے (۱۵) اللہ نے زمین کو بچھونا اور آسمان کو چھت

بنایا ہے (۱۶) ہم نے پانی اتارا ہے (۱۷) زید اپنے رب کی عبادت

کرتا ہے (۱۸) کل طبع میں بارغ میں گیا (۱۹) یہ پتھر بوجھل ہیں۔

(۲۰) مجھے قرآن مجید میں کوئی شک نہیں +

مندرجہ ذیل سوالات کے جواب لکھیں۔

(۱) کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں (۲) حرف اور اسم میں کیا فرق ہے

(۳) فعل کی تین مثالیں پیش کریں (۴) زید اور ضرب کلمہ

کی کونسی کونسی قسم ہیں (۵) اسم کے آخری حرف پر کون کون سی

حرکت آسکتی ہے (۶) رفع اور جر میں کیا فرق ہے (۷) اعراب

کسے کہتے ہیں (۸) اسم پر کون کون سے اعراب آسکتے ہیں (۹) حرف

کسے کہتے ہیں (۱۰) فعل کی کونسی تین قسمیں ہیں؟

ان عربی جملوں کا اردو میں ترجمہ کریں۔

(۱) هُوَ لَا يَعْبُدُونَ رَبَّهُمْ (۲) هَذِهِ ثَمَرَةٌ

بُسْتَانِي (۳) لَا يَجْعَلُ زَيْدٌ لِّلّٰهِ نِدًّا (۴) اَنَا اَبْتَرَكُ

بِالْجَنَّةِ (۵) هُمْ لَا يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ اَبَدًا۔

(۶) هَذَا وَفُودُ النَّارِ (۷) قَرَضْتُهُ بَعُوضَةً (۸) بِنَاءِ

هَذَا الْبَيْتِ مَتِينٌ (۹) اِنَّ قَلْبِي لَا يَرْتَابُ فِي الْحَقِّ

(۱۰) لَا تَأْكُلْ مِنْ ثَمَرَةٍ غَيْرِكَ +

## نواں سبق

سید ذخیرۃ الفاظ

اَرَادَ اَرَدْتُ يَصِلُ

اُس نے ارادہ کیا میں نے ارادہ کیا گراہ قرار دیتا ہے یا کرتا ہے

اَصَلَ قَطَعَ يَقْطَعُونَ يَأْمُرُوْنَ

اُس نے گراہ کیا اُس نے کاٹا وہ کاٹتے ہیں حکم دیتا ہے



اَمَّا خَلَقَ جَمِيعًا عَلِيمٌ  
 اس نے حکم دیا اس نے پیدا کیا سب کا سب جاننے والا  
 مَوَاهِدٌ خَلِيقَةٌ قَالَ قُلْتُ  
 اس نے ان کو درست کیا جانئیں اس نے کہا میں نے کہا  
 اَقُولُ سَقَلَتْ يَسْفِكُونَ  
 میں کہتا ہوں اس نے بہایا وہ بہاتے ہیں  
 مَلَكٌ دِمَاءٌ  
 فرشتہ خون

عربی میں ترجمہ کریں :-

(۱) میں نے تجھے حکم دیا (۲) تو نے مجھے حکم دیا (۳) زید  
 بکر کو حکم دے رہا ہے (۴) تو زمین میں کس کو غلیظ بنائیگا (۵) میں  
 کہہ چکا ہوں کہ وہ پاس ہے (۶) اس نے کہا کہ وہ بیمار ہے۔  
 (۷) یہ آدمی فرشتہ ہے (۸) غلیظ لوگوں کو ناز کا حکم دیتا ہے۔  
 (۹) وہ اپنے ساتھیوں کے خون بہاتے ہیں (۱۰) میں نے اُس کا  
 خون نہیں گرایا (۱۱) اللہ ہی سب چیزیں پیدا کرتا ہے (۱۲) اللہ  
 نے ارادہ فرمایا کہ آسمان پیدا کرے (۱۳) کیا آپ نے جانے کا ارادہ  
 کر لیا ہے؟ (۱۴) اللہ تعالیٰ سینوں کی باتیں جاننے والا ہے۔  
 (۱۵) اللہ نے سب آسمان درست کئے ہیں (۱۶) میں نے یہ مکان  
 ٹھیک ٹھاک کیا ہے (۱۷) شیطان انسان کو گمراہ کرتا ہے (۱۸) اللہ  
 فاسق کو گمراہ قرار دیتا ہے (۱۹) جن سے اللہ نے جوڑنے کا حکم  
 دیا ہے اُن سے نہ توڑ (۲۰) وہ اپنے رشتہ داروں سے  
 قطع تعلق کرتے ہیں۔

اُردو میں ترجمہ کریں :-

اِنَّ رَبِّي عَلِيمٌ خَلَقَ اللّٰهُ الْاَرْضَ فِي يَوْمَئِذٍ  
 مِّنْ سَوَآءٍ هٰذِهِ السَّمَوَاتِ لَا اَقْطَعُ مِنْ وَصْلَتِيْ

اَلَا تَسْفِكُ دِمَآءِيْكَ - كُنْ مَلَكًا كَرِيْمًا - اِنَّ  
 اَدَمَ كَانَ خَلِيقَةً فِي الْاَرْضِ - اَمْرِي الْاَسْتَاذُ  
 يَحْفَظُ الدَّرْسَ - اَرَادَتِي تَابِعَةٌ لِاَرَادَتِكَ يَا  
 سَيِّدِي - اَصْلُ اِبْلِيسَ خَلَقًا كَثِيْرًا - اَلْعَلَانِيَةُ  
 يَا تَبَرُّوْنَ يَا مَرَّةَ اللّٰهِ

سوالات

(۱) جملہ اسمیہ کسے کہتے ہیں (۲) نصب کسے کہتے ہیں۔  
 (۳) مَلَكٌ کی جمع کیا ہے (۴) سَمَوَاتِ کا مفرد کیا ہے۔  
 (۵) ذَهَبٌ کو متعدی کس طرح بناتے ہیں؟  
 نوٹ ۱۔ مندرجہ بالا عربی فقرہ میں سے اسم فعل  
 اور حرف پر علیحدہ علیحدہ نشان لگائیں۔  
 نوٹ ۲۔ مندرجہ بالا فقرات میں سے جمع اور مفرد  
 اسماء مالک الگ لکھیں۔

## یادداشت

اُردو سے عربی زبان میں ترجمہ کرنے کا اصل اور علم  
 طریق یہ ہے کہ پہلے اُردو کے جملہ میں فعل پر نشان کر لیا جائے  
 اور اس کے مقابل عربی لفظ پہلے لکھ لیا جائے (کیونکہ عموماً  
 عربی جملہ میں فعل پہلے آتا ہے) پھر اُردو جملہ میں سے فاعل  
 تلاش کیا جائے اور اسے عربی جملہ میں فعل کے بعد  
 رکھا جائے۔ اور اگر اُردو جملہ میں مفعول بہ بھی ہو تو  
 اُسے عربی جملہ میں حتی العموم فاعل کے بعد رکھا جاتا ہے۔  
 اس طرح فعل، فاعل یا فعل، فاعل اور مفعول بہ مل کر  
 جملہ فعلیہ بن جاتا ہے +



## شذرات

### عبوری آئین!

پاکستان کے دستور کا مسئلہ ابھی تک حل نہیں ہوا۔ یوں تو یہ طے شدہ بات ہے کہ پاکستان کا دستور اسلامی دستور ہوگا، اس کی بنیاد قرآن مجید اور سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوگی مجلس دستور ساز نے قرارداد مقاصد کے ذریعہ اسکی پوری پوری وضاحت کر دی ہے مگر ابھی تک پاکستان کا تفصیلی دستور مرتب نہیں ہوا۔ اب وزیر اعظم پاکستان جناب مسٹر محمد علی صاحب نے تجویز پیش کی ہے کہ جن امور پر اہل ملک کا کامل اتفاق ہے اور ان کے اسلامی آئین کا جزد ہونے کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ان امور پر مشتمل ایک عبوری آئین فوری طور پر منظور کر لیا جائے اور مجلس دستور ساز باقاعدہ طور پر پاس کر دے۔ اختلافی امور کا بعد میں تصفیہ ہونا رہے گا اور انہیں بھی جلد طے کرنے کی کوشش کی جائیگی۔

اس تجویز سے ظاہر ہے کہ دستور کی ترتیب و تدوین میں اہل ملک کے اختلافات ہی حائل ہیں۔ اسلئے فی الحال عبوری آئین کی منظوری ہو جانی چاہیئے کیونکہ سرے سے ملک دستور ہی نہ ہونا اس سے کہیں زیادہ نقصان دہ ہے جتنا کہ متفق علیہ جزوی آئین کے عبوری آئین قرار دینے سے نقصان کا احتمال سمجھا جاتا ہے۔ حیرت ہے کہ اس بے ضرر بلکہ سراسر مفید تجویز پر بھی حزب اختلاف کے بعض ارکان جزد ہو رہے ہیں

ان کی طرف سے مطالبہ ہو رہا ہے کہ آئین پاکستان جملہ قریحہ پیش ہونا چاہیئے ورنہ پیش نہ کیا جائے۔ اس سلسلہ میں لاہور کے اخبار نویس نے وقت نے یہاں تک شائع کر دیا ہے کہ حکومت پاکستان اس طرح چالائی کر رہی ہے تاکہ اہل ملک کو پتہ نہ لگ سکے کہ کونسا آئین اسلامی ہے اور کونسا غیر اسلامی۔ ہمارے نزدیک یہ تو درست ہے کہ اگر پاکستان کا دستور ایک ہی مرتبہ مرتب شکل میں پیش ہوتا تو زیادہ بہتر تھا مگر حالات کی عبوری سے جو صورت پیدا ہو رہی ہے اس میں بھی کوئی خرابی نہیں ہے بلکہ قسط وار آئین کا اسلامی یا غیر اسلامی ہونا زیادہ آسانی سے پرکھا جاسکتا ہے۔ علاوہ ان کی اور قومی اور جماعتی تربیت کے لحاظ سے تدریجی قوانین زیادہ مفید ثابت ہوتے ہیں اسی حکمت کے ماتحت اللہ تعالیٰ نے ابتداء میں قرآن مجید کا تدریجی نزول فرمایا اور منکرین کے اس اعتراض کو غلط قرار دیا کہ لَوْلَا نَزَّلَ عَلَيْكَ الْفُرْقَانُ جَمْلَةً وَاحِدَةً (سورہ فرقان) کہ یہ قرآن یکے بعد کے اٹھا کیوں نازل نہیں کیا گیا؟

مگر مجلس دستور ساز پاکستان کا متفق علیہ آئین اسلامی اصول پر منظور کر لے تو پاکستان کے لئے یہ نہایت بابرکت اقدام ہے۔ اس طرح سے اختلافات اٹے اختلاف کرنے والے خوشامد خاموش نہ ہو سکیں لیکن ملک میں تعمیری کام کرنے والی جماعتیں اس



ضروری ہے۔ اس سبب کو نظر انداز کرنے سے ہم اپنے ملک کو حقیقی اسلامی ملک نہیں بنا سکتے۔

## عربی زبان سکھانے کے لئے!

قرآن مجید عربی زبان میں نازل ہوا ہے اسلئے اسے سمجھنے اور سیکھنے کیلئے عربی زبان کا جانتا بھی ضروری ہے۔ قرآن پاک کے ترجموں سے وہ بات پیدا نہیں ہو سکتی جو قرآن مجید کو سمجھ کر عربی زبان میں پڑھنے سے پیدا ہو سکتی ہے۔ عربی زبان کی وسعت اور اسکی فصاحت، بلاغت کے سامنے باقی زبانیں ماند ہیں اسلئے قرآن مجید کو جاننے کے لئے عربی زبان سیکھنی ضروری ہے۔

رسالہ الفرقان اپنے مقصد اشاعت قرآن کے پیش نظر ابتداء سے ہی یہ التزام کیا ہے کہ شائقین کے لئے عربی کے اسباق شامل کئے جائیں۔ یہ مفید سلسلہ جاری ہے۔ اور ہمارے قارئین کافی حد تک اس سے استفادہ کرتے ہیں۔ ہمیں خوشی ہے کہ اہل ذوق اور علم دوست اصحاب اس سلسلہ کو نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں چنانچہ اخبار صدق لکھنؤ کے ایڈیٹر جناب مولانا عبد الماجد صاحب بی۔ آے دیبا دی اپنے گرامی نامہ میں تحریر فرماتے ہیں:-

”آپ کا رسالہ الفرقان چولائی نمبر پیش نظر ہے۔ اس میں عربی کے آسان اسباق“ کا نمبر بہت خوب ہے۔ مبتدیوں کے حق میں نہایت مفید ہے۔“

یہ سلسلہ بہت جلد کتابی شکل میں بھی سامنے آنے والا ہے۔ انشاء اللہ +

اقدام کی پوری پوری تائید کرینگے چونکہ حکومت کا ریٹرن اسلامی دستور کے نام پر عوام کو گمراہ کرنے کا دروازہ بند کر دینا اور حکومت کی مشکلات سامنے آجائیں گی اسلئے طبعی طور پر ایسے گروہ اس موقع پر بیچ و تاب کھائیں گے جو اس نام سے عوام کی لیڈری حاصل کرنے کے واسطے ہیں لیکن ایسے لوگوں کی خاطر ملک کی بہتری اور یہودی کے کام کو معرض تعویق میں نہیں پڑنا چاہیئے۔

## پاکستان میں اشاعت قرآن

پاکستان اسلامی ملک ہے اور کسی ملک کا صحیح معنوں میں اسلامی ملک ہونا اس امر پر موقوف ہے کہ اس میں قرآن مجید کو کیا مقام حاصل ہے؟ اور اس میں قرآن و سنت پر کہاں تک عمل ہوتا ہے؟ علماء و سلف سیاست کی دلدل میں پھنسے اور حکومتی منافقین کے لئے ٹنگے وہیں مصروف رہنے کی بجائے عام المسلمین کی تعلیم و تربیت کرنے میں اپنے اوقات گرامی خرچ کرتے تھے اور قرآن مجید کی اشاعت ان کا نصب العین ہوتا تھا آج بھی ضرورت ہے کہ پاکستان میں اہل علم و فضل اصحاب اپنے اصل فرض کو ادا کریں حکومت کا بھی فرض ہے کہ اپنے ذرائع سے اس ملک میں قرآن مجید کی اشاعت کا اہتمام کرے ظاہر ہے کہ جتنی جتنی قرآنی تعلیم عام ہوگی اتنا ہی جرائم کا ارتکاب کم ہوگا اور ملک میں امن و مدد و محابہ کا دور دورہ ہوگا۔ اسی طریق سے صحیح اسلامی ملک معرض وجود میں آسکتا ہے اور پاکستان کے قیام کی علت فانی پوری ہو سکتی ہے پس جہاں غیر ملک میں اور غیر مسلموں میں اسلام اور قرآن کی اشاعت کی اشد ضرورت ہے وہاں پاکستان میں مسلمانوں کو قرآنی تعلیمات سے بہرہ ور کرنا بھی نہایت



# عربی زبان کے متعلق آسان اسباق

## آکھواں سبق

سبذخیرۃ الفاظ

النَّاسُ أَعْبَدُوا فِرَاشَ بِنَاءٍ

لوگ تم عبادت کرو بچھونا پھت

ثَمَرَاتٍ ثَمَرَاتٍ نَدَا أَنْدَادُ

پھل بہت سے پھل شریک بہت سے شریک

ذَلِكْ نَزَلَ نَزَلَ نَزَلْنَا وَقَوْدُ

شک اُس نے اتارا ہم نے اتارا ایندھن

حَجَّارَةً حَجَّارَةً بَشَرٌ بَشَرٌ هُوَ

پتھر بہت سے پتھر اُس نے پتھر پھری انکو پتھر پھری

بَعُوضَةً مُعْصِدُونَ يَفْسِدُونَ يَنْقُضُونَ

مچھر فساد کرنے والے فساد کرتے ہیں توڑتے ہیں

عربی میں ترجمہ کریں۔

(۱) اللہ نے کتاب اتاری (۲) لوگ آگے ہیں (۳) یہ

پھل کون کھائے گا (۴) یہ اس آگ کا ایندھن ہے (۵) کیا

تم اس کتاب کے متعلق شک میں ہو (۶) زید پتھروں پر

بیٹھا (۷) میں نے ایک پتھر اٹھایا (۸) ان کو پتھر پھری دے

کہ وہ کامیاب ہو گئے (۹) یہ تمہارا شریک ہے (۱۰) زید

فسادی ہے (۱۱) اُس پتھر نے مجھے بہت دکھ دیا (۱۲) یہ

لوگ نے میں میں فساد کرتے ہیں (۱۳) اپنے عہد کو مت توڑ (۱۴) یہ

میرا بچھونا ہے (۱۵) اللہ نے زمین کو بچھونا اور آسمان کو پھت

بنایا ہے (۱۶) ہم نے پانی اتارا ہے (۱۷) زید اپنے رب کی عبادت

کرتا ہے (۱۸) کل صبح میں باغ میں گیا (۱۹) یہ پتھر بوجھل ہیں۔

(۲۰) مجھے قرآن مجید میں کوئی شک نہیں +

مندرجہ ذیل سوالات کے جواب لکھیں:-

(۱) کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں (۲) حرف اور اسم میں کیا فرق ہے

(۳) فعل کی تین مثالیں پیش کریں (۴) زید اور ضرب کلمہ

کی کوئی کوئی قسم ہیں (۵) اسم کے آخری حرف پر کون کون سی

حرکت آسکتی ہے (۶) رفع اور جر میں کیا فرق ہے (۷) اعراب

کسے کہتے ہیں (۸) اسم پر کون کون سے اعراب آسکتے ہیں (۹) حرف

کسے کہتے ہیں (۱۰) فعل کی کوئی تین قسمیں ہیں؟

ان عربی جملوں کا اردو میں ترجمہ کریں:-

(۱) هُمْ لَا يَعْبُدُونَ رَبَّهُمْ (۲) هَذِهِ ثَمَرَةٌ

بُسْتَانِي (۳) لَا يَجْعَلُ زَيْدٌ لِلَّهِ نِدَاءً (۴) أَنَا أَبْشَرُكَ

بِالْجَنَّةِ (۵) هُمْ لَا يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ أَبَدًا-

(۶) هَذَا وَقُودُ النَّارِ (۷) قَرَصَتْهُ بَعُوضَةٌ (۸) بِنَاءُ

هَذَا الْبَيْتِ مَتِينٌ (۹) إِنَّ قَلْبِي لَا يَرْتَابُ فِي الْحَقِّ

(۱۰) لَا تَأْكُلْ مِنْ ثَمَرَةٍ غَيْرِكَ

## نواں سبق

سبذخیرۃ الفاظ

أَرَادَ أَرَدْتُ يُصِلُّ

اُس نے ارادہ کیا میں نے ارادہ کیا گراہ قرار دیتا ہے یا کرتا ہے

أَصَلَ قَطَعَ يَقْطَعُونَ يَأْمُرُ

اُس نے گراہ کیا اُس نے کاٹا وہ کاٹتے ہیں حکم دیتا ہے



اَمَّا خَلْقَ جَمِيعًا عَلِيمٌ  
 اس نے حکم دیا اس پر کیا سب کاسب جاننے والا  
 سَوَاءٌ خَلْقُهُ قَالَ قُلْتُ  
 اس نے ان کو درست کیا جانیں اس نے کہا میں نے کہا  
 اَقُولُ سَقَتْ يَسْفِكُونَ  
 میں کہتا ہوں اس نے بہایا وہ بہاتے ہیں

مَلَائِكُ مَاءٌ  
 فرشتہ خون

عربی میں ترجمہ کریں :-

(۱) میں نے تجھے حکم دیا (۲) تُو نے مجھے حکم دیا (۳) زید  
 بلکہ کو حکم دے رہا ہے (۴) تو زمین میں کس کو غلیظ بنا دینا (۵) میں  
 کہہ چکا ہوں کہ وہ پاس ہے (۶) اس نے کہا کہ وہ بیمار ہے -  
 (۷) یہ آدمی فرشتہ ہے (۸) غلیظ لوگوں کو ناز کا حکم دیتا ہے -  
 (۹) وہ اپنے ساتھیوں کے خون بہاتے ہیں (۱۰) میں نے اُس کا  
 خون نہیں گرایا (۱۱) اللہ ہی سب چیزیں پیدا کرتا ہے (۱۲) اللہ  
 نے ارادہ فرمایا کہ آسمان پیدا کرے (۱۳) کیا آپ نے جانے کا ارادہ  
 کر لیا ہے؟ (۱۴) اللہ تعالیٰ سینوں کی باتیں جاننے والا ہے -  
 (۱۵) اللہ نے سب آسمان درست کئے ہیں (۱۶) میں نے یہ مکان  
 ٹھیک ٹھاک کیا ہے (۱۷) شیطان انسان کو گمراہ کرتا ہے (۱۸) اللہ  
 فاسق کو گمراہ قرار دیتا ہے (۱۹) جن سے اللہ نے جوڑنے کا حکم  
 دیا ہے اُن سے نہ توڑ (۲۰) وہ اپنے رشتہ داروں سے  
 قطع تعلق کرتے ہیں -

اردو میں ترجمہ کریں :-

اِنَّ رَبِّي عَلِيمٌ خَلَقَ اللّٰهُ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَئِذٍ  
 مَنْ سَوَّىٰ هٰذِهِ السَّمٰوٰتِ لَا اَقْطَعُ مَنْ وَصَلَتِ

اَلَا تَسْفِكُ دَمًا يَّخِيْتُ - كُنْ مَلَكًا كَرِيْمًا - اِنَّ  
 اَدَمَ كَانَ خَلِيْفَةً فِي الْاَرْضِ - اَمَرَنِي الْاَسْتَاذُ  
 بِحِفْظِ الدَّرْسِ - اَرَادَنِي تَابِعَةً لِاَرَادَةِ يٰثَ يَا  
 سَيِّدِي - اَصْلُ اِبْلِيسَ خَلَقًا كَثِيْرًا - اَلْمَلَائِكَةُ  
 يٰأَتَمُّوْنَ يَا مِرَالِلَہِ

سوالات

(۱) جملہ اسمیہ کسے کہتے ہیں (۲) نصب کسے کہتے ہیں -  
 (۳) مَلَائِكُ کی جمع کیا ہے (۴) سَمَوَات کا مفرد کیا ہے -  
 (۵) ذَهَب کو متعدی کس طرح بناتے ہیں؟

نوٹ ۱ - مندرجہ بالا عربی فقرہ میں سے اُم فعل  
 اور حرف پر غلطیہ علیحدہ نشان لگائیں -

نوٹ ۲ - مندرجہ بالا فقرات میں سے جمع اور مفرد  
 اسماء مالک الگ لکھیں -

## یادداشت

اردو سے عربی زبان میں ترجمہ کرنے کا اصل اور علم  
 طریق یہ ہے کہ پہلے اردو کے جملہ میں فعل پر نشان کر لیا جائے  
 اور اس کے مقابل عربی لفظ پہلے لکھ لیا جائے (کیونکہ عموماً  
 عربی جملہ میں فعل پہلے آتا ہے) پھر اردو جملہ میں سے فاعل  
 تلاش کیا جائے اور اسے عربی جملہ میں فعل کے بعد  
 رکھا جائے - اور اگر اردو جملہ میں مفعول بہ بھی ہو تو  
 اُسے عربی جملہ میں حتیٰ العموم فاعل کے بعد رکھا جاتا ہے -  
 اس طرح فعل، فاعل یا فعل، فاعل اور مفعول پہل کر  
 جملہ فعلیہ بن جاتا ہے +



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا!

حضرت خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

کی

شان میں بے مثال عربی قصیدہ

Printed & Published by  
H. U.

میلنے کا پتہ

از قلم حضرت بانی سلسلہ احمدیہ

مکتبۃ الفرقان احمدیہ ضلع جھنگ

نوٹ :- یہ قصیدہ شائقین کے لئے بطور تحفہ پیش کیا گیا ہے اور پیسے فی نسخہ کے لحاظ سے طلب کرنا سکتے ہیں !

طابع و ناشر :- ابوالعطاء جمال الدہلوی

مقام اشاعت :- دفتر الفرقان احمدیہ

مطبوعہ و خالہ پرنٹنگ پریس سرگودھا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حضرت خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

فیوض برکات کے ذکر پر مشتمل بے مثال عربی قصیدہ!

ذیل کا عربی قصیدہ حضرت باقی سلسلہ احمد علیہ السلام نے اپنے آقا و مطاع سید الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مدح میں تحریر فرمایا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جن ذات بابرکات کو چمچل (بے انتہاء تعریف کیا گیا) قرار دیا ہے اسکی تعریف بھی ختم نہیں ہو سکتی لیکن جس لطیف رنگ اور جس اہمانداز میں یہ تعریف ذیل کے قصیدہ میں بیان کی گئی ہے وہ اپنی جگہ بے نظیر اور بے مثال ہے۔ یہ قصیدہ پہلے کتاب ائینہ کمالات اسلام مطبوعہ ۱۸۹۰ء میں شائع ہوا ہے۔ (ابوالعطاء)

## القصيدة

هذه القصيدة انيقة رشيقة مملوءة من اللطائف الادبية والفرائد العربية في مدح سيدي سيد الشهداء خاتم النبیین محمد بن النبی وصفه الله في الكتب المبين - اللهم صل وسلم عليه  
يوما ندين - وليست هذه من قريحتي الجامدة - وفطنتي الخامدة - وما كانت رويتي  
فانضيت فانيغ هذه المضمارة - ومنبع تلك الاسرار - بل كلما قلت من ربي الذي هو قريبي -  
ويدي الذي هو معي في كل حين - الذي يطعمني ويسقيني - واذا ضللت فهو يهديني -  
ذا مرضت فهو يشفيني - ما كسبت شيئا من ملح الادب ونوا درة - ولكن جعلني الله غالبا  
شاقا درة - وهذه آية من ربي تقوم يعلمون - واني اظهرتها وبينتها لعل اجزي جزاء الشاكرين  
ولا الحق بالذين لا يشكرون

يَسْعَى إِلَيْكَ الْخَلْقُ كَالظَّمَانِ

لوگ تیری طرف پیا سوں کی طرح دوڑتے آتے ہیں

تَهْوِي إِلَيْكَ الرُّمُرُ بِالْكَزَازِ

لوگ کوڑے لئے تیری طرف پلکے آ رہے ہیں

يَا عَيْنَ فَيْضِ اللَّهِ وَالْعُرْقَانِ

اے خدا کے فیض اور عرفان کے چشمے

يَا بَحْرَ فَضْلِ الْمُنْعِمِ الْمَنَّانِ

اے منعم مان کے فضل کے دریا



يَا شَمْسُ مُلْكِ الْحُسَيْنِ وَالْإِحْسَانِ

اے صن و احسان کے ملک کے آفتاب  
قومِ راؤلک و ائمہ قد اُخِرت

ایک قوم نے تجھے آنکھ سے دیکھا اور ایک قوم سے  
یَبْکُونُ مِنْ ذِكْرِ الْجَمَالِ صَبَابَةٍ

آپ کے جمال کو یاد کر کے مارے شوق کے روتے ہیں  
وَأَرَى الْقُلُوبَ لَدَى الْحَاجِرِ كُرْبَةً

اور میں دیکھتا ہوں کہ دل بے قراری سے گلے تلگے ہیں  
يَا مَنْ عَدَا فِي نُورِهِ وَضِيَاءُهُ

اے وہ جو اپنے نور اور روشنی میں  
يَا بَدْرَنَا يَا آيَةَ الرَّحْمَنِ

اے ہمارے بدر اے رحمن کے نشان  
إِنِّي أَرَى فِي وَجْهِكَ الْمَتَهَلِّلِ

میں تیرے رخشاں چہرہ میں ایک نشان دیکھتا ہوں  
وَقَدْ اقْتَفَاكَ الْوَالِثُ وَيُصَدِّقُهُمُ

دانشمند تیری پیروی کی اور اپنے صدق سے  
قَدْ أَتَوْكَ وَقَارَقُوا أَحِبَّابَهُمْ

تجھے مقدم کیا اور اپنے دوستوں کو بھونڈ دیا  
قَدْ وَدَّعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَنَفْسَهُمْ

اپنی خواہشوں اور نفسوں کو چھوڑ دیا  
ظَهَرَتْ عَلَيْهِمْ بَيِّنَاتُ رَسُولِهِمْ

رسول کریم کی کھلی دلیلیں اُن پر ظاہر ہوئیں اے اُن کی  
فِي وَقْتِ تَرْوِيقِ اللَّيْلِ نُورُوا

نَوَّرَتْ وَجْهَ الْبَرِّ وَالْعَمْرَانِ

تو نے دیرانوں اور آبادیوں کے منہ روشن کر دیے  
مِنْ ذَلِكَ الْبَدْرِ الَّذِي أَصْبَانِي

اس بدر کی خبریں میں نے تجھے اپنا دیوانہ بنایا ہے  
وَتَأْلَمَانِ لَوْعَةِ الْهَجْرَانِ

اور جدائی کی جلن سے دکھ اٹھا کر جھلاتے ہیں  
وَأَرَى الْغُرُوبَ تَسِيلُهَا الْعَيْنَانِ

اور میں دیکھتا ہوں کہ آنکھیں آنسو بہا رہی ہیں  
كَالْبَيْرِينِ وَنُورِ الْمَلَكِ

آفتاب ماہتاب کی مانند ہے اور جس نے رات و دن کو روشن کر دیا  
أَهْدَى الْهُدَاةِ وَأَشْجَعَ الشُّجْعَانِ

ہادیوں کے ہادی اور شجاعوں کے شجاع  
شَانَا يَفُوقُ شَمَائِلَ الْإِنْسَانِ

جو انسانی شمائل سے پرٹھ کر ہے  
وَدَعَا تَذَكَّرُ مَعَهُ الْأَوْطَانِ

مالوت و وطنوں کی یاد بھی ترک کر دی  
وَتَبَاعَدُوا مِنْ حَلَقَةِ الْأَخْوَانِ

اور بھائیوں کے حلقہ سے دور ہو گئے  
وَتَبَرَّأُوا مِنْ كُلِّ نَشَبٍ فَإِنْ

اور سب طرح کے فانی مالوں سے بیزار ہو گئے  
قَتَمَزَقَ الْأَهْوَاءُ كَالْأَوْثَانِ

نفسانی خواہشیں بتوں کی طرح ٹوٹے ٹوٹے ہو گئیں  
وَاللَّهُ نَجَّاهُمْ مِنَ الطُّوفَانِ

وہ راتوں کی تاریکی کے وقت منور ہوئے

اور خدا نے ان کو طوفان سے بچالیا



قَدْ هَاضَهُمْ ظُلْمُ الْإِنْسَانِ وَضَمِيمُهُمْ  
 لوگوں کے ظلم و ستم نے ان کو چور چور کر دیا  
 نَهَبَ اللَّيْلِيَّامُ نَشْوِيَهُمْ وَعِقَارَهُمْ  
 اور راتوں نے ان کے مال اور مکان لوٹ لیے  
 كَسَحُوا بَيُوتَ نَفُوسِهِمْ وَتَبَادَرُوا  
 اپنے نفوس کے گھروں کو خوب صاف کیا اور  
 قَامُوا بِإِقْدَامِ الرُّسُولِ بِغَيْرِهِمْ  
 رسول کریم کی جملہ آدمی کے ساتھ میدان میں  
 قَدَّمَا الرِّجَالُ بِصِدْقِهِمْ فِي حَبْتِهِمْ  
 سوان پہلو انوں کا خونِ محبت کی راہ میں ثابت قدمی  
 جَاؤُكَ مَنَّهُوْبَيْنَ كَالْعُرْيَانِ  
 وہ تیرے حضور کوٹے ہوئے اور منگے آئے  
 عَادَتْهُمْ قَوْمًا كَرُوتِ ذِلَّةٍ  
 تو نے تیرے کی طرح ان کو ذلیل قوم پایا  
 حَتَّى انْشَخَى بَرَكُمُشْلِ حَدِيقَةٍ  
 یہاں تک کہ عرب کا خشک جنگل اُس باغ کی مانند ہو گیا  
 عَادَتْ بِأَلَادِ الْعَرَبِ نَحْوُ نَصَارَةٍ  
 عرب کی سرزمین ویرانی اور خشکی  
 كَانَ الْحِجَازُ مَغَازِلَ الْغُرْلَانِ  
 حجاز کے لوگ عورتوں سے عشق بازی کے عادی تھے  
 شَيْكَاكَ كَانَ الْقَوْمُ عَمِيًّا فِيهِمَا  
 دو باتیں تھیں جن میں وہ اندھے ہو رہے تھے  
 أَمَا النِّسَاءُ فَحَرِمَتْ أَنْكَاحَهَا

فَتَنَّبَتُوا بِعَنَاسِيَةِ الْمَتَانِ  
 گردہ خدائے متان کی ہیرانی سے ثابت قدم رہے  
 فَتَهَلَّلُوا بِحَوَاہِرِ الْفُرْقَانِ  
 مگر اسکے عوض فرقان کے موتی پا کر نئے حیرے چمک اٹھے  
 لَتَمْتَجِ الْإِيْقَانِ وَالْإِيْمَانِ  
 یقین اور ایمان کی دولت لینے کو آئے بڑھے  
 كَالْعَاشِقِ الْمَشْغُوتِ فِي الْمَيْدَانِ  
 لڑائیوں پر یوں ڈٹ گئے جیسے کوئی عاشق شیدا ہوتا ہے  
 تَحْتَ السُّيُوفِ أُرْيَقُ كَالْقُرْبَانِ  
 کی وجہ سے تلواروں کے نیچے قربانیوں کی طرح بہا گیا  
 فَسَلَّوْهُمْ بِمَا أَحْبَبَ الْإِيْمَانِ  
 سو گئے ایمان کی پادریں ان کو پہن لیں  
 فَجَعَلَتْهُمْ كَسَبِيكَةِ الْعَشِيَانِ  
 پھر ان کو سونے کی ڈلی کی طرح بنا دیا  
 عَذَّبَ الْمَوَارِدِ مُشْمِرَ الْأَعْصَانِ  
 جیسے شیریں اور درختوں کی شاخیں پھیلادے ہوتی ہیں  
 بَعْدَ الرَّحَى وَالْمُحْلِ وَالْحُسْرَانِ  
 اور تباہی کے بعد سبز ہو گئی  
 فَجَعَلَتْهُمْ قَانِينَ فِي الرَّحْمَانِ  
 مگر تو نے ان کو رحمان میں قانی بنادیا  
 حَسُوا الْعُقَارَ وَكَثْرَةَ النِّسْوَانِ  
 شراب بھاپی اور عورتوں کی کثرت  
 زَوَّجَالَهُ التَّحْرِيمِ فِي الْقُرْآنِ

عورتوں کی نسبت یوں فیصلہ ہوا کہ ان عادتوں سے  
 ان کا نکاح حرام کر دیا گیا جن کی حرمت قرآن میں آگئی



وَجَعَلَتْ دَسْكَرَةَ الْمُدَامِ مُخَرَّبًا  
 تونے شراب کے کارخانے ویران کر دیئے  
 كَمْ شَارِبٍ بِالرَّشْمِ دَنَا طَافِحًا  
 بہترے جو خم کے خم سے پی مارتے تھے  
 كَمْ مُحَدِّثٍ مُسْتَنْطِقٍ الْعَيْدِ اِنْ  
 بہترے بدعتی سارنگیوں سے باتیں کرنے والے  
 كَمْ مُسْتَهْزِئٍ بِاللَّيْلِ تَشْوِيَتْ تَعَشُّقًا  
 بہترے جو خوشبود ہوں، عورتوں کے عشق میں سرگرداں تھے  
 اَحْيَيْتِ اَدْوَاتَ الْقُرُونِ بِجَلْوَةٍ  
 تونے صدیوں کے مُردوں کو ایک جلوہ سوزندہ کر دیا  
 تَرَكُوا الْعَبَاقَ رَبَدًا لَوْ اَمِنْ دَوَقِهِ  
 انہوں نے شام کی شراب چھوڑ دی اور ان کے لذت کی بجائے  
 كَانُوا بِرَنَاتِ الْمَشَايِ قَبْلَهَا  
 اس سے پہلے وہ تازوں کی سروں کی محبت  
 قَدْ كَانَ مَرْتَبَتُهُمْ اَعَانِي دَائِمًا  
 ہمیشہ ان کی فرحت و خوشی کا میدان راگ رنگ تھا  
 مَا كَانَ فِكْرٌ غَيْرَ فِكْرِ غَسَوَانِي  
 عورتوں سے دلچسپی کے سوا اور کچھ فکر ہی نہ تھی  
 كَانُوا كَمَشْخُوفِ الْفَسَادِ بِجَهْلِهِمْ  
 بے وقوفی سے فساد کے شیفہ تھے  
 عَيَّيَانٍ كَانَ شَعَادَتُهُمْ مِنْ جَهْلِهِمْ  
 جہالت سے دو عیب تو ان کے لازم حال تھے  
 فَطَلَعْتَ يَا شَمْسُ الْهَدَى نَصْحًا لِّهِمْ  
 اٹھو میں اسے آفتابِ ہدایت کی خیر خواہی کیلئے تونے

وَأَزَلْتَ حَانَتَهَا مِنَ الْبُلْدَانِ  
 اور اس کی دکانیں شہروں سے دُور کر دیں  
 فَجَعَلَتْهُ فِي الدِّينِ كَالنَّشْوَانِ  
 تونے اُن کو دین میں متوالے کر دیا  
 قَدْ سَارَ مِنْكَ مُحَدِّثُ الرَّحْمَانِ  
 تیرے بغیل سے رحمان کے ہمکلام ہو گئے  
 فَجَذَبَتْهُ جَذْبًا إِلَى الْفَرْقَاتِ  
 تونے انہیں فراق کی طرف کھینچ لیا  
 مَاذَا يَمَّا تِلْكَ يَهَذَا الشَّانِ  
 کون ہے جو اس شان میں تیرا نظیر ہو سکے  
 دَوَّقَ الدُّعَا دَلِيلَكَ الْاَحْزَانِ  
 غم کی راتوں میں دعا کی لذت اختیار کر لی  
 قَدْ اَحْصَرُوا فِي شَيْئِهَا كَالْمَا فِي  
 میں قیسیوں کی طرح گرفتار تھے  
 طَوْرًا يَغْنِيْدُ تَارَةً بِسِدَانِ  
 کبھی نازک اندام عورتوں کی اسیر کبھی غم سے کے گرفتار  
 اَوْ شَرِبَ رَاحِ اَوْ خَيَالِ جَفَانِ  
 یا شراب نوشی تھی یا کما سہلے شراب کا تعور تھا  
 رَاضِيَةً يَأْلَا وَسَاجَ وَالْاَدْسَانِ  
 میل کچیل اور ناپاکی پر خوش تھے  
 حَقَّقَ الْجِمَارَ وَوَشَّتْ السَّرْحَانَ  
 اڑ گئے کی اور حمد بھیڑنے کا  
 لَتَضَيُّعُهُمْ مِنْ وَجْهِكَ النُّورَانِي  
 اُن کے دل سے اپنے نورانی چہرے سے انہیں منور کرے۔

اٹھو میں اسے آفتابِ ہدایت کی خیر خواہی کیلئے تونے  
 طلوع کیا کہ اپنے نورانی چہرے سے انہیں منور کرے۔



أُرْسِلْتَ مِنْ رَبِّ كَرِيمٍ مُحْسِنٍ

تو خوفناک فتنے اور طغیان کے وقت  
یا اَلْفَتَى مَا حُسْنُهُ وَجَمَالُهُ

واہ کیا اہی خوش شکل اور خوبصورت جوان ہے  
وَجْهٌ الْمُهَيَّمِينَ ظَاهِرٌ فِي وَجْهِهِ

اس کے چہرہ سے خدا کا چہرہ نظر آتا ہے  
فَلِذَا أَحَبَّتْ وَيُسْتَعْنَى جَمَالُهُ

اسی لئے تو وہ زیادہ محبوب ہے اور اس کی جمال الین ہے کہ تمام  
سُبْحٌ كَرِيمٌ بِأَذَلِّ خَلِّ الثَّقَى

خوش خوش کریم سخی صاب تقویٰ  
فَأَقِ الْوَرَى بِكَمَالِهِ وَجَمَالِهِ

اپنے کمال اور جمال اور جمال اور تازہ دل کے  
لَا شَكَّ أَنَّ هَذَا خَيْرُ الْوَرَى

بے شک محمد صلی اللہ علیہ وسلم خیر الوریٰ  
تَمَّتْ عَلَيْهِ صِفَاتُ كُلِّ مَرِيَّةٍ

ہر قسم کی فضیلت کی صفیں آپ میں کامل ہیں  
وَاللَّهِ إِنَّ هَذَا كَرِيمٌ دَافٍ

اللہ کی قسم محمد صلی اللہ علیہ وسلم وزیر ہیں  
هُوَ خَيْرُ كُلِّ مُطَهَّرٍ وَمُقَدَّسٍ

آپ ہر مطہر اور مقدس کا خیر ہیں  
هُوَ خَيْرُ كُلِّ مُقَرَّبٍ مُتَقَرِّمٍ

آپ ہر پہلے مقرب سے افضل ہیں  
وَالطَّلُّ قَدِيدٌ وَأَمَامَ الْوَائِلِ

فِي الْفِتْنَةِ الصَّمَاءِ وَالطُّغْيَانِ

خداوند کریم کی طرف سے بھیجا گیا  
رَبَّاهُ يُصْنِي الْقَلْبَ كَالرَّيْحَانِ

جس کی خوشبودل کو رہبان کی طرح شیفہ کر لیتی ہے  
وَشَتُّونُهُ لَمَعَتْ بِهَذَا الشَّانِ

اور اس کی شان میں خدا کی شان نمایاں  
شَغَفًا بِهِ مِنْ زَمْرَةِ الْأَخْدَانِ

دوستوں کو چھوڑ کر اسی کے جمال سے وابستگی پیدا کی جائے  
يَخْرُقُ وَفَاقَ طَوَائِفِ الْفَتَيَانِ

کریم الطبع اور تمام جوانوں پر فائق  
وَجَلَالِهِ وَجَنَانِهِ الرَّيَّانِ

سبب سے تمام مخلوق سے بڑھا ہوا ہے  
دَقِيقُ الْكِرَامِ وَنُحْبَةِ الْأَعْيَانِ

برگزیدہ کرام اور چیدہ اعیان ہیں  
خَتِمَتْ بِهِ نِعْمَاتُ كُلِّ زَمَانٍ

اور ہر زمانہ کی نعمتیں آپ کی ذات پر ختم ہیں  
وَبِهِ الْوُصُولُ بِسُدَّةِ السُّلْطَانِ

آپ ہی کے ذریعہ دربار سلطانی میں رسائی ہو سکتی ہے  
وَبِهِ يُبَاهِي الْعَسْكَرُ الرُّوحَانِي

اور روحانی لشکر کو آپ ہی کے وجود پر ناز ہے  
وَالْفَضْلُ بِالْخَيْرَاتِ لَا يَزْمَانِ

اور فضیلت کا دلچسپ خیر پر موقوف نہ زمانہ پر  
فَالطَّلُّ طَلَّ لَيْسَ كَالْتَهْتَانِ

چنانچہ ہلکا مینہ ہمیشہ موسلا دھار بارش سے پہلے ہوتا ہے

لیکن بکے مینہ اور چھری میں بڑا سرف ہوتا ہے

بَطْلٌ وَحَيْدٌ لَا تَطِيشُ سِهَامُهُ

آپ کا نہ پہلوان ہیں آپ کے تیر کبھی خطا نہیں کرتے  
ہو جنتہ اِنِّیْ اَرٰی اَشْمَارَهُ

آپ بارغ ہیں میں دیکھتا ہوں کہ آپ کے پھیل  
الْفَيْتَهُ بَحْرَ الْحَقَائِقِ وَالْهُدٰی

میں نے آپ کو حقائق اور ہدایت کا دریا پایا  
قَدْ مَاتَ عِيسٰی مُطَرِّقًا وَنَبِیِّنَا

عیسیٰ چُپ چاپ گزر گئے اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
وَاللّٰہُ اِنِّیْ قَدْ رَأَيْتُ جَمَالَہٗ

قسم بخدا میں نے آپ کا جمال  
ہَا اِنْ تَطْنِیْتَ اَبْنَ مَرْیَمَ عَاشِقًا

دیکھو اگر تم ابن مریم کو زندہ سمجھتے ہو  
اَفَاَنْتَ لَا قِیَّتَ الْمَسِیْحِ بِقِطْعَةٍ

تم کہیں بیداری میں مسیح سے ملے ہو؟  
اَنْظُرْ لِی الْقُرْآنَ کَیْفَ یَبَیِّنُ

قرآن کو دیکھو کہ وہ کیسی صاف موت بیان کرتا ہے  
فَاَعْلَمَ بِاَنَّ الْحَیْثَ لَیْسَ بِثَابِتٍ

جان لو کہ زندگی ثابت نہیں!  
وَنَبِیِّنَا حَیٌّ وَرَافِیْ شَہِدٌ

اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم زندہ ہیں میں گواہ ہوں  
وَرَأَيْتُ فِی رَیْعَانٍ عُمَرٰی وَجْہَہٗ

میں نے آغا ز جوانی میں آپ کا منہ دیکھا  
اِنِّیْ لَقَدْ اَحْیِیْتُ مِنْ اَحْیَآئِہٖ

ذُو مَصْمِیَّاتٍ مُّوَبِقُ الشَّیْطَانِ

آپ نشانہ دہی تیروں کے مالک شیطان کے ہلاک کنندہ ہیں  
وَقَطُوعُہٗ قَدْ دُلَّیْتُ لِحَسَنَافِی

اور خوشے میرے دل کے تربیب ہیں  
وَرَأَيْتَہٗ کَالَّذِیْ فِی اللَّمَعَانِ

اور چمک دمک میں آپ کو موق دیکھا  
حَیٌّ وَرَافِیْ اِنَّہٗ وَ اَفَافِی

زندہ ہیں اور بخدا وہ مجھ سے ملے بھی ہیں  
یَعْبُودُ حَسْبِیْ قَاعِدُ اَبْصَکَافِی

دیر سے سر سے اپنے مکان میں بیٹھ دیکھا  
فَعَلِیْکَ اِثْبَاتًا مِنْ اَلْبُرْہَانِ

تو دلیل سے ثبوت پیش کرنا تمہارا فرض ہے  
اَوْجَاءُکَ الْاَنْبَادُ مِنْ یَقْطَرَانِ

یاقی جیتے جاگتے نہیں خبر دی ہے کہ وہ زندہ ہے؟  
اَفَاَنْتَ تُعْرِضُ عَنْ هُدٰی الرَّحْمٰنِ

کیا تم رحمان کی ہدایت سے منہ پھرتے ہو  
بَلْ مَاتَ عِيسٰی مِثْلَ عَبْدٍ قَانِ

بلکہ عیسیٰ ایک فانی بندہ کی طرح مر گئے  
وَقَدْ اَقْتَطَعْتَ قَطَائِفَ اللّٰقِیَانِ

اور میں آپ کی ملاقات کے ثمرات بہرہ مند ہوا ہوں  
ثُمَّ النَّبِیُّ یَقْطَعُ لَاقَانِی

پھر آنحضرت بیداری میں مجھ سے ملے رہے  
وَاَهْلًا عَجَازٍ فَمَا اَحْیَافِی

میں آپ کے زندہ کرنے سے زندہ کیا گیا ہوں!

سبحان اللہ کیا ہی عجاظہ ہے اور میں بھی کیا ہی خوب زندہ ہوں



فِي هَذِهِ الدُّنْيَا وَبَعَثَ ثَانٍ

اس دُنیا میں بھی اور دوسرے عالم میں بھی

وَالْقَوْمُ بِالْكَفَّارِ قَدْ أَذَانِي

قوم نے مجھے کافر کہہ کر سخت ستایا ہے

وَيَشْجُ عَزْمُكَ هَامَةَ الثُّعْبَانِ

اور تیرا عزم و شدادوں کے سر کو کھل ڈالتا ہے

أَنْتَ الْمَسْبُوقُ وَسَيِّدُ الشُّجْعَانِ

تو صوب سے بڑھا ہوا اور شجاعوں کا سردار ہے

يَا سَيِّدِي أَنَا أَعْقَرُ الْغِلْمَانِ

اے میرے آقا مجھے تیرا ایک ناچیز غلام ہوں

فِي مُهْجَتِي وَمَدَارِكِي وَجَنَانِي

مراورد دماغ میں دج گئی ہے

لَمْ أَخْلُ فِي لَحْظٍ وَلَا فِي أَنْ

میں کبھی ایک لحظہ بھی غافل نہیں رہتا

جِسْمِي يَطِيرُ إِلَيْكَ مِنْ شَوْقٍ عَلا

میرا جسم شوقِ غالب کے سبب سے تیری

يَا لَيْتَ كَانَتْ قُوَّةُ الطَّيْرَانِ

طرت اڑا جاتا ہے کاش مجھ میں اڑنے کی طاقت ہوتی

يَا رَبِّ هَبْ لِي نَيْتِكَ دَائِمًا

اے رب اپنے نیا پر ہمیشہ مسنونہ بھیج

يَا سَيِّدِي قَدْ جِئْتُ بِأَبْكَ لَاهِفًا

میرے آقا میں سخت انوس سے تیرے رونا نہ پھر ہوا ہوں

يَقْرَأُ بِهَامُكَ قَلْبُكَ لِحَارِبِ

تیرے تیر ہر جنگ کے دل کو بھیدتے ہیں

يَلَلَهُ دُرُّكَ يَا إِمَامًا نَعْلَمُ

اے نبی تجھ پر اے امامِ عالم

أَنْظُرُ إِلَيْكَ بِرَحْمَةٍ وَتَهْنِئَةٍ

مجھ پر درگم اور محبت کی نظر کر

يَا حَبِيبَ انَّاكَ قَدْ دَخَلْتَ حَبِيبَةً

اے پیارے تیری محبت میری جان اور

مِنْ ذِكْرِ وَجْهِكَ يَا حَبِيبَةً بَهْجَتِي

تیرے منہ کی یاد سے اے میرے خوشی کے بارش

## مکتبہ الفرقان

سے

مذہبی کتابیں اور رسالے ارزاں نرخ پر طلبہ و سرامیں !

(یلنجر)

# قرآن مجید کی وحی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وحانی مشاہدہ کا ایک نمونہ

(۲)

(از قلم جناب سید ذہین العابدین علی اللہ شاہ صفا ناظر دعوت و تبلیغ دہلی)

ان بیان کردہ اوصاف میں سے ایک ایک وصفت عیسائی اقوام پر اس بھٹتا ہے اور دیکھنے والے کو جمال کی شخصیت محسوس کرنے میں کوئی شبہ نہیں رہتا یہ کہ

۱۰۔ احیاء موتی کا تجربہ کیا کرتا تھا۔ گتوں، بلیوں، چوہوں اور خرگوشوں پر انہوں نے کئی ایک تجربے کامیابی سے کئے۔ خون، گلوکوز اور انڈرلین کا انجکشن خاص طریق سے اس تجربہ پر استعمال کیا جاتا تھا اور مصنوعی سانس سے پھیپھڑوں کو حرکت عمل میں لایا جاتا۔ چنانچہ سارے چار منٹ کے عمل کے بعد مذکورہ بالا مرقعہ شخص دوبارہ زندہ ہوا۔ دل نے کام کرنا شروع کر دیا اور سارے رات منٹ بعد پھیپھڑوں کا عمل بحالی ہوا ایک گھنٹہ کے بعد ہوش آنے پر اسے یہ معلوم کر کے مدح منثورا کہ اس کی آنکھوں میں بینائی نہیں لیکن چند دن کے علاج کے بعد بینائی بھی عود کر آئی اور وہ اچھا بھلا چلنے پھرنے لگا۔ لوگ اس سے جب دریافت کرتے تو وہ ان سے یہی کہتا کہ اُسے ہوش آنے پر یہی محسوس ہوا تھا کہ گویا وہ سویا ہوا تھا اور جاگ پڑا ہے۔ اس واقعہ سے منکرین حیاتِ آخرت نے نتیجہ نکالا ہے کہ روح اور مابعد الموت زندگی کا خیال یوں ہی ہے اگر کچھ ہوتا تو یہ مردہ دوبارہ زندہ ہو کر حیاتِ آخرت کے متعلق بیان نہ کرتا۔

منکرین حیاتِ آخرت کے اس استدلال کے بواپن کو ملحوظ کتاب حیاتِ آخرت میں واضح کیا جا چکا ہے \*

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دجال کے متعلق فرمایا تھا کہ وہ ویرانوں میں سے گزرنے لگا اور ان سے کہے گا کہ اپنے خزانے نکال تو وہ نکالیں گے۔ آسمان سے کہیں گے کہ بریں اور وہ برے گاں سے بنجر زمین سرسبز و شاداب ہو جائے گی۔ ہواؤں پر بھی اُسے تسلط ہو گا۔ اس کے پاس سامانِ خورد و نوش کی ہمت ہو گی جو قوم اس کا کہا مانے گی وہ خوشحال اور جو نہ مانے گی وہ قحط زدہ ہو جائے گی۔ وہ زمین میں قند و فساد مچائے گا۔ لوگوں کے مذہبی عقائد کو بگاڑے گا۔ وہ مردوں کو زندہ کر دکھائے گا۔ اور لوگوں سے کہیں گے خدا کوئی نہیں بلکہ اپنی خدائی قدرت اُن سے منوائے گا۔

۱۱۔ ٹھیک اس وقت جبکہ میں یہ سطر لکھ رہا ہوں اخبار الفضل مؤرخہ ۲۰ جولائی ۱۹۴۶ء میں ملتا تو اچانک میری نظر شکاگو کی ایک خبر پر پڑی جو ریڈیو پاکستان نے نشر کی ہے اور وہ یہ ہے کہ ایک شخص جو حرکتِ قلب بند ہو جائیگی وجہ سے مر گیا پھر اُسے بجلی کی رو سے پتالین منٹ بعد دوبارہ زندہ کیا گیا۔ اس سے قبل دوسری جنگِ عظیم میں اسی قسم کا واقعہ ماہوار میگزین (The Illustrated) نومبر ۱۹۴۶ء میں شائع ہوا تھا ایک دوسری جگہ کا نام چراپانو (Cherapanov) تھا جنگ میں شدید زخمی ہوا اور قوتِ اپریشن مر گیا۔ ڈاکٹروں نے تحقیق کے بعد اس کی موت کا اعلان کیا یہ ایسٹین اس ہسپتال میں کیا گیا جس میں پروفیسر ولادی میر نکوونکی (Vladimir Negovinski) تھے۔



ہیں تو مذکورہ بالا الفاظ میں تفصیل نہیں لیکن ان کی غیر معمولی ترقی پھیلاؤ عظیم انسان سلطنت اور قدرت شلت و احیاء و امات اور عارضی عادت تصرفات کے بارے میں جو آیات بینات اس میں وارد ہوئی ہیں ان میں یہ سارا مفہوم پایا جاتا ہے جس کا ذکر کیا گیا ہے۔

یہ بتایا جا چکا ہے کہ عیسائی قوموں کی ترقی کے تعلق میں سورہ کہف میں دو انگورستانوں اور ایک کھیتی کی مثال میں ان کی سلطنت کے تین زمانوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ اس مثال میں یہ بھی فرمایا ہے **كَلَّمْنَا الْجِنَّتَيْنِ اَنْتِ اَكْهَمَا وَلَمْ تَنْظُرِي مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَبَرْنَا بَيْنَهُمَا نَهْرًا وَكَانَ لَهُ تَمَرٌ فَقَالَ لِـ... اللہ یعنی دو باغوں میں سے ہر ایک نے اپنا پھل دیا اور اُس میں اُن کے کسی قسم کی کمی نہیں کی گئی یعنی کھانے پینے کی ہر شے اس کے لئے تیار کی گئی اور ان باغوں کے درمیان ایک نہر جاری کی۔ اور اپنے پھل حاصل ہوا تو اپنے مال و دولت کی بہت اور کثرت نفی کر دیکھ کہ اس باغ کے مالک کو گھمنڈ ہوا اور سمجھنے لگا کہ اب اس کا یہ بلوغ بھی تباہ نہیں ہوگا اور اپنے ساتھی سے کہا **وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُودَتْ رَأْسِي لِلْآخِرَةِ لَأَسْجِدَ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلِبًا** میں نہیں سمجھتا کہ قیامت کی گھڑی قائم ہوگی اور اگر اپنے رب کی طرف میں لوٹا گیا تو وہاں بھی اس سے بہتر انجام ہوگا۔ اس پر اس نے ساتھی سے کہا **أَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقْتِ مِنْ قُرَابٍ مِمَّنْ نُّطْفِقُ فَمَنْ سَاءَ لَكَ دُجْلًا****

لہذا آیت سورہ الزمر میں بھی تفسیر کی ترغیب سورہ کہف میں سورہ عنکبوت میں آیت اللہ بنصرہ العزیزہ

کیا تو نے اپنے اس خالق کا انکار کیا ہے اور اس ذات کا شکر گزار ہوا ہے جس نے تجھے پیدا کیا تھی سے اور پھر نطفہ می اور پھر مرو کا مل بنایا ہے۔

اس آیت سے ظاہر ہے کہ عیسائی قوم اپنی حکومت اور طاقت کے گھمنڈ میں یہاں تک دلیں ہو جائے گی کہ خدا تعالیٰ اور حیات آخرت کا انکار کرے گی اور اُن میں سے جس کے دل میں کچھ ایمان باقی ہوگا وہ بھی اپنے باطل عقیدہ کے باوجود یہ یقین رکھتا کہ ان کی حالت بہتر ہوگی۔ اور سورہ ہنفا کی ابتدائی آیات میں یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ عیسائی قوم کی دنیا خوبصورت ہوگا مگر عمل عدل کے فقدان کی وجہ سے آخر وہ دیرانگی میں تبدیل ہوگی۔ اور اس سورہ میں یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ وہ پیدائش عالم کی کتہ اور اس کا سہستہ راز دریافت کرتے کرتے اس حد تک پہنچے گی کہ گویا وہ خود بھی نئی اشیاء پر قادر ہے اور اپنے تئیں شریک باری تعالیٰ سمجھنے لگے گی جیسا کہ دنیا میں نبی نے فرمایا تھا کہ شریعتوں کو بدل کر زمین پر ایک نیا نظام قائم کرے گا لیکن وہ اس میں کامیاب نہ ہوگا اور جلد ہی آگ میں ہلاک کیا جائے گا جس سے اُن کے لئے کوئی جائے قرار نہ ہوگی۔ عیسائی اقوام کے اس قسم کے فحشاء باطل اور ان کی تعلیموں کے پیش نظر ہی اللہ تعالیٰ ان کی نفی کرتا اور فرماتا ہے **مَا أَشْهَدُكُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقِ أَنْفُسِهِمْ وَ مَا كُنْتُمْ مُخَذَّذِ الْمُضِلِّيْنَ عَصُدًا وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَذَعَوْهُمْ قُلْتُمْ لَا يَعْلَمُ جِئْتُمُوهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُم مَّوْبِقًا** یعنی میں نے آسمان و زمین کی پیدائش کے وقت انہیں تو

موجود نہیں رکھا کہ وہ دیکھیں کہ یہ کیونکر ہوئی اور نہ اس وقت  
موجود رکھا جب ان کی جانوں کو پیدا کیا گیا اور نہ میں گمراہ  
کینے والوں کو کسی نظام کے پیدا کرنے میں اپنا درگاہ  
بنانے والا ہوں۔ اور جس دن اُن سے کہیں پکارا و انکو جن  
کے متعلق تمہارا خیال ہے کہ وہ میرے شریک ہیں تو وہ انہیں  
پکادیں گے اور وہ انہیں کوئی جواب نہ دیں گے اور ہم انکے  
درمیان ہی ہلاکت کا سامان کر دیں گے اور یہ مجرم یعنی خدا تعالیٰ  
سے قطع تعلق کرنے والے اگ دیکھیں گے اور انہیں یقین  
ہو جائے گا کہ وہ اس میں پڑنے والے ہیں پس وہ اس سے  
پچھے ہٹنے کی کوئی سبک نہ پائیں گے۔ اِنَّا تَرَوُنَّ مَا اشْهَدْتُمْ  
خَلْقَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ يَوْمَ تَكُونُ الْكُوفُورُ  
سے پایا جاتا ہے کہ ایک دن یہ خیال عیسائیوں کے سر پر ہمارا  
کہ انہوں نے پیدا کرنا عالم کا زور دیا فتنہ کر لیا ہے اور یہ کہ  
اس کی نقل کرنے پر بھی وہ قادر ہیں اور ایک نر دیا اور نیا  
نظام قائم کریں گے مگر اس میں وہ کامیاب نہیں ہوں گے۔  
نئی دنیا اور نیا نظام ہمیشہ آدم اور اس کی نیک ذریت  
اور ملائکہ اللہ کے ذریعہ سے ہی قائم ہوا کرتا ہے نہ کہ شیطان  
اور ان کی ذریت سے۔ یہ مضمون ہے سورہ کہف کے ساتویں  
دکوع کا۔ اور اس سابق کلام میں آیت مَا اشْهَدْتُمْ  
خَلْقَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ  
وَمَا كُنْتُمْ مَعَهُ ذُرِّيَّةَ الْمُضِلِّينَ عَصَدًا كَمَا هُمْ  
الْآنُ خود واضح ہو جاتا ہے یعنی یہ کہ اس آیت میں اللہ جل ان  
کے اس زعم باطل کی تردید کی گئی ہے کہ وہ خلق اور موت و  
حیات میں شریک باری تعالیٰ ہیں۔

اور اس آیت سے دجال کے خدائی دعویٰ کی حقیقت

بھی آشکار ہو جاتی ہے جس کا ذکر احادیث مذکورہ بالا میں بھی  
گذر چکا ہے۔ سورہ کہف کی ان آیات بیانات نے غمنما یہ  
بھی بتا دیا کہ ہے کہ ان مدعیان شریک باری تعالیٰ کوئی زمین  
اور دنیا نظام قائم کرنے کے مواقع میسر آئیں گے مگر وہ ان سے  
فائدہ نہ اٹھائیں گے اور انجام ان کی کوششوں کا آگ ہوگا  
جس سے بھاگنے کی کوئی ماہ نہ پائیں گے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بھی مشاہدہ کرایا گیا تھا  
کہ بخفی انہوں میں پرندوں کے جھنڈے جھنڈ جھنڈی کو  
اٹھا اٹھا کر آگ میں پھینکیں گے اور ہلاک کر دیں گے سورہ  
المرسلات میں اللہ تعالیٰ صلیب پرستوں کے متعلق فرماتا ہے  
إِنَّا نَقُودُ إِلَىٰ ظِلِّ ذِي ثُلُثِ شُعْبٍ لَا ظِلِّ  
لَا يُغْنِي عَنْكَ الْإِهْبُذُ إِنَّا نَرُوحِي بِشَرْبِ  
كَانَقَصْرِهِ كَأَنَّهُ جُمْلَتُ صُفْرٍ ذُو قَبْلٍ يَوْمَئِذٍ  
الْمُكَذِّبِينَ (آیت ۳۱ تا ۳۴) یعنی چلو تین شاخوں والا  
سایہ کی طرف جو نہ سایہ دینے والا ہے اور نہ وہ شاخوں  
آگ سے بچائے گا۔ وہ ایسے شرابیوں کے جھنڈے جھنڈیوں

سورہ کہف میں بالکل صریح پرستوں کی تباہی آگ  
سے ہی بتائی گئی ہے اور اس آگ کے متعلق آیت ۴۲ میں  
یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ وہ آسمان سے بھیجی جائے گی جو  
لہ بجھی اونٹوں کی مانند پرندوں والا نذرانہ ہو آپ کو  
دکھایا گیا اس کی تصدیق آج کل لڑاکے طیاروں کی صورت میں  
ہمارے مشاہدہ میں بھی آچکا ہے۔ ایسا ہی جمالہ صفر کی  
پیشگوئی ٹینکس (Tanks) پر مبنی آتی ہے دونوں کی انتہائی  
ایک جہتم پر آکر دیتی ہے۔



ان کے بارے کو عیرمان کر دے گی۔ دُرُیْسُ عَلَیْہِ سَلَامُ نَا  
 مَرْنِ اَللّٰہِ اَوْ تَقْتَضِیْجُ حَیْیِدْرَا اَزْ قَلْبِیْ اِنِّیْ اَشْہَدُ رَا  
 ان کے بارے پر ایمان سے آگے چھوٹے گا تو وہ ایسا پیش  
 میدان بن جائے گا جس پر ٹھہرنا ممکن نہ ہوگا۔ درلقا کے  
 معنی پھیلنے والا عیدائی حکومتوں کی آگ والی یہ تباہی ہی ہے  
 جس کا ذکر انیال کی پیشگوئی میں بھی ہے اور آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم کو بھی دکھایا گیا تھا کہ بجتی اونٹوں کی مانند پرندے  
 وصال اور اس کے ساتھیوں کو آگ میں پھینکے گا کہ نہیں  
 ہلاک کر رہے ہیں۔

خلاصہ یہ کہ بنی نوع انسان کو پیش آنے والے فتنہ کے  
 بارے میں سورہ کہف کی آیات بینات میں جو انداز کیا گیا ہے  
 اور اس کے متعلق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو عالم ملکوت  
 میں جو مکاشفہ ہوا یہ انداز و مکاشفہ دونوں آپس میں  
 مطابقت رکھتے ہیں اور آپ کا یہ فرمانا کہ جو وصال کے  
 فتنہ سے محفوظ رہنا چاہے اس کو چاہئے کہ سورہ کہف  
 کی آیات کا مطالعہ کرے۔ حضرت دانیال کی پیشگوئی کے  
 متعلق میں نہ حاشیہ میں مختصر سا ذکر کیا ہے اس کو بھی اگر  
 سورہ کہف کی پیشگوئی کے ساتھ ملحوظ رکھا جائے تو ہمیں اسی  
 الہی کی ان واضح تجلیات اور مکاشفات سے یقینی طور پر  
 ایک ایسے عالم کے وجود کا پتہ چلتا ہے جو نہایت ہی لطیف  
 اور نہاں و نہاں ہے اور مادہ اور زمانہ کی حدود کو بالاتر  
 ہے اور اس کے متعلق ہمیں اس دنیا میں تشنات یعنی متواتر  
 مادہ شکلوں اور اشاروں میں علم ہوتا ہے جو وسیع معانی معلوم  
 پر حاوی ہوتے ہیں۔ اور یہ تشنات نسبتاً انہیں بلکہ حقیقت  
 اور واقعیت پر مبنی ہوتے ہیں۔

# موجودہ بشارات کے متعلق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مشاہدات و تصریحات

ہوگا جب تک کہ سورہ کہف کی بشارات کے متعلق بھی آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے مشاہدات کا نمونہ نہ پیش کر دیا جائے۔  
 سوال یہ اٹھایا گیا تھا کہ قرآن مجید میں جہاں کہیں بھی حیات  
 آخرت اور لقائے ربانی کا ذکر کیا گیا ہے وہاں لا محالہ  
 کسی نہ کسی مہتمم بالشان پیشگوئی کا ذکر بھی موجود ہے اور  
 یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس پیشگوئی کے متعلق  
 نہ صرف وحی الہی کی تجلی واضح کلام میں ہوئی بلکہ اس کے  
 علاوہ اس کا مشاہدہ بھی کر لیا گیا ہے۔ اس تعلق میں میں نے  
 سب سے پہلے سورہ کہف کی تین پیشگوئیوں بآس شدید،  
 بشارت اور عیسائیوں سے متعلقہ انداز کا حوالہ دیا تھا۔  
 بآس شدید اور انداز کے متعلق ایک حد تک بیان کیا جا چکا  
 ہے اب میں ذیل میں بشارت والے حصہ کو لونگا اور بتاؤں گا  
 کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے متعلق بھی یہی مشاہدہ  
 کرایا گیا تھا جس کا ثبوت نہ صرف آپ کے مستند اقوال  
 سے ملتا ہے (جو صحاح ستہ میں مروی ہیں بلکہ واقعات  
 کی تصدیق سے بھی آپ کا یہ مشاہدہ برحق ثابت ہو چکا ہے۔  
 یہ بتایا جا چکا ہے کہ سورہ مریم بھی سورہ کہف کی طرح  
 بشارت و انداز کی حامل ہے اور اس تعلق میں دونوں  
 سورتوں کی ہم معنی آیات کا مقابلہ کر کے ان کا نفس  
 موضوع میں اشتراک بھی ثابت کیا جا چکا ہے خود سورہ  
 مریم کا عنوان جو حروف مقطعات اکھذ بعض سے شروع  
 ہوتا ہے وہ بھی اسی وحدت موضوع پر دلالت کرتا ہے۔

قرآن مجید کے بعض نسخوں میں آپ نے دیکھا ہو گا کہ ان میں حروف مقطعات کی شرح بھی دی گئی ہے۔ اس اشریح میں حرفینہ "ک" سے مراد "کذ لک" بتائی گئی ہے جس کے معنی ہیں اسی طرح یا ایسا ہی۔ لفظ کذ لک دلالت کرتا ہے کہ سورۃ مریم کا تعلق سورۃ کہف کے ساتھ ہے۔ اور یہ کہ چھ باتیں پہلی سورت میں بیان ہوئی ہیں اُسی تسلسل میں سورۃ مریم کا بھی نزول ہے۔ چونکہ سورۃ مریم میں اللہ تعالیٰ کی صفت و پائیت کا ذکر بار بار دہرایا گیا ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بالفاظِ ائمہ کائنات و محدثین سائیں اور وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا پختہ وعدہ کیا گیا ہے کہ تیرا رب تجھے نہیں بھولے گا اور تیرے ساتھ بھی اس قسم کی رحمت تھی۔ کاسلوک کیا جائے گا جو سابقہ انبیاء کرام سے ہوا یہ وعدہ ضرور پورا ہو کر رہے گا اسلئے مذکورہ بالا عنوان کا فیصلہ کے متعلق سمجھنا درست ہو گا کہ اس کے حروف قائم مقام ہیں جمد کذ لک الوہاب یبعث لک وعداً صادقا یعنی اسی طرح خدا نے وہاب تیرے لئے بھی مبعوث کر دیا یہ سچا وعدہ ہے۔ یہ جملہ اسی قاعدہ کی دوسرے اخذ کیا جاسکتا ہے جس قاعدہ کی بنیاد پر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سورۃ البقرہ کے عنوان اَلْحَمْدُ کے حروف مقطعات سے اَنَا اللّٰهُ اَعْلَمُ کا جمد اخذ کیا ہے۔ الف اَنَا کا قائم مقام ہے اور لام اللہ کا اور میم اعلم کا۔ یعنی میں اللہ سے بڑھ کر علم رکھنے والا ہوں۔ اسی طرح ہا قائم مقام ہے وہاب کا جو مبتدا ہے اور ی قائم مقام ہے یبعث کی جو خبر ہے اور صیغہ مضارع ہے اور عین قائم مقام ہے وعدہ کی اور ص قائم مقام ہے صادق کا اور یہ آخری

جملہ آیت اِنَّہٗ كَانَ وَعْدُكَ مَا یَتَّبِعُ کا مترادف ہے جو سورۃ مریم کے چوتھے لکوں میں ہے۔ علاوہ ازیں سورۃ مریم کے پہلے چار لکوں پر نظر ڈال کر دیکھیں کہ جمد کذ لک الوہاب یبعث لک ان چار لکوں کے مفہوم میں کچھ ٹھیکہ منطبق ہوتا ہے یا نہیں۔ نہ صرف یہی بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تصریحات سے بھی اس مضمون کی تصدیق ہوتی ہے۔ حضور فرماتے ہیں اِنَّ اللّٰہَ یَمِیْتُ لَہِذِہِ الْاُمَّۃِ عَلٰی دَیْنِہِمْ حَتّٰی مَآئِۃَ سَنَۃٍ مَنْ یَّجِدْہَا لَہَا دِیْنُہَا یعنی اللہ تعالیٰ اس امت کے لئے ہر سو سال کے سر پر ایسا شخص ضرور بھیجے گا جو اس کے لئے اس کے دین کو از سر نو تازہ کرے گا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس تصریح سے سورۃ مریم کی آیات بیانات کی نہ صرف تصدیق ہی ہوتی ہے بلکہ ایک زائد بات کا بھی علم ہوتا ہے اور وہ یہ کہ اس میں ایک صدی کا عرصہ بھی معین کیا گیا ہے جس کے خاتمہ پر دین اسلام کی تبدیلی اور آپ کی امت کی اصلاح کے لئے مجدد بھیجے گا وعدہ فرمایا ہے سورۃ مریم کے عنوان یا اس کی آیات بیانات میں بظاہر کسی عرصہ کا تعین نظر نہیں آتا مگر چونکہ واقعات نے اس تعین کی تصدیق کر دی ہے اور ہر صدی کے سر پر کوئی نہ کوئی مجدد مبعوث ہوتا رہا ہے اسلئے آپ کی مذکورہ بالا تصریح لے ملاحظہ ہو تفصیل مجدد دین حج الکرامہ از ۱۲۸۵ تا ۱۳۹۰۔ اس کتاب کے مصنف نواب صدیق حسن خان صاحب مرحوم ہر صدی کے مجدد کا نام ذکر کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ چودھویں صدی میں ابھی دس سال باقی ہیں اگر حضرت ہدی اور حضرت مسیح تشریف لائے تو وہ اس صدی کے مجدد اور مجتہد ہوں گے۔ (۱۳۹۰)





أَقْرَبَ النَّاسِ بِهِ شَبْهًا ابْنُ قَطَنِ  
رَجُلٌ مِّنْ خُرَاعَةٍ -

یعنی اس شخص کی میں سویا ہوا بیت اللہ  
کا طواف کر رہا ہوں۔ کیا دیکھتا ہوں کہ ایک  
شخص جس کے بال سیدھے ہیں، سر سے پانی کے  
قطرے ٹپک رہے ہیں۔ میں نے دریافت کیا یہ  
کون ہے؟ تو لوگوں نے کہا ابن مریم ہیں۔  
پھر میں نے جو مرتد دیکھا تو کیا دیکھتا ہوں کہ  
ایک شخص بھاری جسم کا، سر کے بال گھنگھریالے  
یک پٹم۔ اس کی آنکھ ایسی تھی گویا دانہ انگور  
جو ابھرا ہوا ہے۔ لوگوں نے بتایا کہ یہ دجال  
ہے، شکل میں ابن قطن سے زیادہ مشابہ۔

اور شخص ابن قطن خزاہ قبیلہ میں سے ایک شخص تھا۔

اس روایت کی دوسری سند میں یہ الفاظ ہیں: **أَعْوَرَ**  
**عَيْنِ الْمَسْحُورِ**۔ یعنی داہنی آنکھ سے کانا۔ اس روایت  
میں لفظ **نَائِمٌ** بتا رہا ہے کہ آپ کو ابن مریم اور دجال کا  
نظارہ خواب میں دکھایا گیا تھا۔ اس حصہ مضمون میں مجھے  
اس وقت اس امر سے بحث نہیں کہ یحییٰ ابن مریم فوت  
ہو گئے یا زندہ ہیں۔ آیا ان کا حق ان کی زوج کا تھا یا جہنم  
کا۔ اور یہ کہ ان کے جہانی نزول کا آئندہ کوئی امکان ہے  
یا نہیں۔ اس قسم کی بحث سے میرے موضوع کا کوئی تعلق  
نہیں۔ بلکہ مجھے یہ دکھانا اور ثابت کرنا مقصود ہے کہ وردہ  
کہتے ہیں ایک پاس شدید اور بشارت کی جو خبر غیبی دی گئی  
ہے اور پھر اس تسلسل میں سورہ مریم کی جو آیات بتاتے ہیں  
ہوتی ہیں اس عظیم الشان خبر کے بارے میں آنحضرت ﷺ کو

دین مہی کا ابطال اور تلخیز سے خنزیر صفت قوموں کی  
ہلاکت مراد لی ہے انہوں نے غلطی میں نہ گھسکتے سمجھا  
کیونکہ اس عظیم الشان پیشگوئی کو ظاہری الفاظ پر محمول کرنا  
وہ حقیقت اس کی عظمت و اہمیت کو گرا رہا ہے اور عالم ملکوت  
کی اصطلاحات کو بھی نظر انداز کر رہا ہے۔

یہ سوال کہ آیا فی الواقع آپ کو عالم غیب میں ہی کوئی  
ایسا نظارہ دکھایا گیا تھا جس سے آپ نے یہ پیشگوئی اند  
کی؟ صحیح بخاری کی روایت سے ثابت ہے کہ حضرت عبداللہ  
بن عمرؓ سے (جو بہت بڑے پایہ کے راوی ہیں) مروی ہے  
کہ آپ نے فرمایا:-

بَيْنَمَا اَنَا نَائِمٌ اطْوَيْتُ بِالْحُكْبَةِ فَاذَا  
رَجُلٌ سَبَطَ الشَّعْرَ يَنْطَفُ اَوْ  
يَهْلِكُ رَأْسُهُ مَاءٌ قُلْتُ مَنْ هَذَا  
قَالُوا ابْنُ مَرْيَمَ ثُمَّ ذَهَبَتْ اَلْتَفَتُ  
فَاِذَا رَجُلٌ جَسِيمٌ اَحْمَرُ جَعْدٍ  
الرَّأْسِ اَعْوَرَ الْعَيْنِ كَأَنَّ عَيْنَهُ  
عَنْبَةً طَارِقَةً قَالُوا هَذَا الدَّجَالُ -

(بقیہ حاشیہ سنا) یعنی فیض الہی سے مجھ پر  
اس کا یہ مفہوم کھولا گیا ہے کہ کبر صلیب مراد یہ ایسوں کے جھوٹ  
کا ظہار ہے۔ علامہ حافظ حجر شمس الدینی شارح بخاری نے بھی یہی  
مفہوم لیا ہے۔ فرماتے ہیں: **بِأَنِّي يُبْطِلُ دِينَ النَّصْرَانِيَّةِ**  
(فتح الباری جلد ۲ صفحہ ۲) یعنی وہ عیسائی دین کو باطل کر دے گا۔  
علامہ تلامذہ قادری رحمۃ اللہ علیہ اور تلامذہ قادری بھی انہیں معنوں کی  
تصدیق و تائید کرتے ہیں۔ (ملاحظہ ہو مرقاة المفاتیح جلد ۲ و  
نوری کی تشریح مسلم صفحہ ۲)



آئینہ کے واقعات کا یعنی مشاہدہ بھی کرایا گیا تھا اور مشاہدہ حق یقین کا درجہ رکھتا ہے۔ ایسا کامل یقین کہ حدیث میں آتا ہے کہ آپ نے ذات باری تعالیٰ کی قسم کھا کر فرمایا کہ ایسا ضرور ہوگا۔ اس بارے میں آپ کے الفاظ جو امام بخاری اور امام مسلم نے نقل کئے ہیں یہ ہیں :-

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكَنَّ أَنْ يَنْزِلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْثَمَ حَكَمًا عَدْلًا يَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلُ الْخَازِرِيَّوَيَضَعُ الْحَرْيَةَ وَيَفِيضُ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ حَتَّى تَكُونَ السَّجْدَةُ أَوْ أَحَدَةً خَيْرًا مِّنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا.

یعنی اس ذات کی قسم ہے جس کے ہاتھ میری جان ہے کہ قریب ہے کہ ابن مرثم حکم عدل ہو کر تم میں نازل ہوں۔ وہ صلیب کو توڑیں گے۔ خنزیر کو قتل کریں گے اور جزیرہ منسوخ کرینگے۔ اور مال پانی کی طرح بہائیں گے۔ یہاں تک کہ اسے کوئی قبول نہیں کرے گا حتیٰ کہ ایک سجدہ دنیا و ما فیہا سے بہتر ہوگا۔

اس روایت کا آخری حصہ ان روایتوں سے ملتا جلتا ہے جن میں بتایا گیا ہے کہ دجال کے قتل کے بعد دنیا میں کامل امن ہوگا اور یہ کہ زمین سے کہا جائے گا اگا تو وہ اگے گی۔ اور یہ کہ اپنی برکت کو اور ہر چیز میں برکت ہوگی۔ اسی طرح اس روایت کی دوسری سندوں کے الفاظ میں بھی اسی قسم کے تاکیدیں منافیہ الفاظ ہیں جن سے پایا جاتا ہے کہ یہ پیش گوئی محض اس خواب واسطے مشاہدے کی بنا پر

پر ہی نہیں کی گئی بلکہ اس کے علاوہ نزول ابن مریم ادا کی عظیم نشان ہم کے متعلق وحی الہی کی بھی کوئی نہ کوئی واضح تہمتی ہے جو آپ پر ہوئی۔ بے شک خانہ کعبہ کے طواف اور دجال کی دیاں موجودگی سے اس رؤیا کی تعبیر کی جاسکتی ہے کہ دجال جو منظر شیطان ہے جب بیت اللہ کا شیطانی اغراض سے قصد کرے گا تو ابن مریم اس کی حفاظت کریں گے اور شریعت اسلام کو جس کا مرکز بیت اللہ ہے قائم کرینگے اور یہ کہ ابن مریم کا طواف حفاظت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع میں ہوگا کیونکہ آپ نے اپنے تئیں بھی خواب میں طواف کیسے پایا۔ آپ کے رؤیا کی تعبیر عالم ملکوت کی اصطلاح کی روش سے نادرست نہیں ہے۔ مگر بایں ہمہ محض اس تعبیر کی بنا پر نزول ابن مریم کی پیش گوئی اس شد و مد اور تفصیل سے کرنا غیر معمولی معلوم ہوتا ہے۔ جب تک کہ اس رؤیا کے علاوہ اس کیلئے کوئی واضح مشاہدہ یا وحی الہی کی کوئی کھلی تہمتی نہ ہو سورہ مریم کی آیات قینات اور ان کے سابقہ سابق پر نظر ڈالنے سے یہ بات یقینی ہے کہ یہی عظیم الشان تہمتی وحی ہے جسکی بنا پر ابن مریم کے نزول، کسر صلیب نیز نزلوں کے برپا ہونے اور جنگوں کے آتش خیر و شر کے متعلق جن میں سلمان بھی شریک ہوئے ہونے میں پورے یقین اور وثوق سے خبر دی گئی ہے۔ عظیم الشان پیش گوئی جو درحقیقت مجموعہ اخبار غیبیہ ہے اسکی تفصیل ذیل میں ملاحظہ ہو۔

لے شیخ ولی الدین محمد بن عبد اللہ تبریزی کی قابل تدریس تصنیف مشکوٰۃ کا حاشیہ اس تعلق میں ملاحظہ ہو۔ جہاں لکھ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ رؤیا آپ کے مکاشفات میں سے ہے اور ابن مریم کے طواف سے مراد یہ ہے کہ وہ دین میں پیدا شدہ خادوں کی آن کرے گا اور شریعت کو قائم کرے گا جبکہ دجال اس میں بگاڑ پیدا کرنے کا ارادہ کرے گا۔

# تحقیق اُمّ اللسان

(مبعض)

## عربی زبان کے تمام زبانوں کی مان ہو نیکاً قطعاً ثبوت

(۱۰)

ان مضامین کے جملہ حقوق بحق رسالہ الفرقان محفوظ ہیں !  
(از قلم جناب شیخ محمد احمد صاحب نظہر ایڈووکیٹ لاہور)

### رفع مقلوبیت

کلید :-

”ولا تری دھوم المفردات في تلك الالسن المحارفة المقلوبة. الا قليلاً غير كافٍ للمهمات المطلوبة. وان سمعت أنها كانت عربية في ادائل الانمنة ثم مسخت فبدت باقبح الصورة. فلذلك تراها منتنة كالجميفة. یعنی تو مفردات کی کثرت کو ان محرف اور مقلوب زبانوں میں نہیں پائے گا مگر کچھ قصور اس وجہات مطلوب کیلئے غیر کافی ہے۔ اور تو سن چکا ہے کہ وہ زبانیں ابتدائے زمانہ میں عربی تھیں پھر سرخ ہو کر ایک نہایت بُری صورت میں ظاہر ہوئیں۔ سو اسی وجہ سے

تو ان کو مُردا کی طرح بدبو دار پاتا ہے۔“  
(من الرحمن ص ۹)

- ”یہ اختلاف یونہی بے قاعدہ نہیں تھا بلکہ ایک طبعی قاعدے کے نیچے تھا۔ سو جس قدر قاعدہ نے تقاضا کیا اُسی قدر اختلاف بھی ہوا۔ غرض جو کچھ مؤثرات سماوی الارضی کی وجہ سے انسان کی بناوٹ، خلق یا خیالات کی الہی افتاد میں تبدیلی پیدا ہوتی ہے وہ تبدیلی بالضرورت مسلسلہ کلمات میں تبدیلی ڈالتی ہے۔ لہذا وہ طبعاً اختلاف پیدا کرنے کے لئے مینبور ہوتی ہیں۔ اعداد اگر کوئی دوسری زبان کا لفظ ان کی زبان میں پہنچے تو وہ عمداً اس میں بہت کچھ تبدیلی کر دیتے ہیں۔“ (من الرحمن ص ۹)



(۷) :- ایک زبان کا لفظ جب دوسری زبان میں داخل ہوتا ہے تو بھی حروف کی ترتیب کو دانستہ یا نادانستہ بدل دیا جاتا ہے۔ مثلاً زنجیر فارسی سے عربی میں ذیل ہو کر جنزیر ہو گیا ہے اور زنگار جنزارین گیا ہے۔ سنسکرت اور ہندی میں جا کر عربی الفاظ بکثرت مقلوب ہوئے ہیں۔ ایسا ہی انگریزی اور لاطینی میں بھی یہ تغیر اور تحریف بڑی کثرت سے پائی جاتی ہے۔

(۸) بعض دفعہ محض تفنن طبع کے لئے کسی لفظ کو مقلوب کر لیا جاتا ہے جیسے *مصلحہ* کی بجائے *Sloph*۔ یا بعض دفعہ تجنیس خطی یا التباس ہجاء سے بچنے کے لئے بھی مقلوبیت سے کام لیا جاتا ہے۔

مقلوبیت کی آورد و جومات بھی ہو سکتی ہیں لیکن مندرجہ بالا وجومات عمومی اور ظاہر ہیں اور اکثر مسئلہ ہیں اور طبعی مؤثرات یا دانستہ تبدیلی کا نتیجہ ہیں۔

ہم شروع میں کہہ چکے ہیں کہ عربی زبان میں حروف کی ترتیب مقرر اور معین ہے اور یہ ترتیب معانی سے وابستہ ہے یعنی اگر حروف کی ترتیب بدلیگی تو نیا لغت اور نئے معانی پیدا ہوں گے۔ عجیب زبانوں میں یہ خصوصیت نہیں ہے۔ مثلاً کوش (سکڑنا) اور شکو (شکر کرنا) الگ الگ لغت ہیں لیکن کوش مقلوب ہو کر اردو میں سکڑنا، دیگیاہت اور انگریزی میں اس کی مقلوبی شکل یوں ہوئی۔

کوش = *Shrink* - اور غٹے کا اضافہ ہو کر *Shrink* بحالیکہ شرع (شریک ہونا) الگ لغت ہے۔

ان امور سے ظاہر ہے کہ مقلوبیت بھی عربی کے

مندرجہ بالا وجومات سے ظاہر ہے کہ تحریف کی ایک قسم مقلوبیت یعنی کسی لفظ کے حروف کا آگے پیچھے ہو جانا ہے جس سے کوئی لفظ اپنی اصلی شکل بدل لیتا ہے یعنی مسخ ہو جاتا ہے اور نیز یہ مقلوبیت اور مسخ ہونا لہجے کی طبعی مسامت کے لحاظ سے مجبوراً بھی ہوتا ہے اور عموماً بھی یہ تبدیلی کی جاتی ہے۔

*metathesis* یعنی مقلوبیت اہل لغت کے نزدیک ایک مسئلہ بگاڑ ہے جو الفاظ میں واقع ہو جاتا ہے اور اس کی وجوہات حسب ذیل ہیں :-

(الف) :- جہالت اور زبان سے ناواقفیت۔ مثلاً لہجہ سے لہجہ۔ چاقو سے قاقو۔ نسخہ سے تحفہ۔ مطلب سے مطبل۔ ان چڑھ لوگوں کی زبان سے آپ نے سنے ہوں گے۔

(ب) :- تصریف یعنی جب کسی اصل لفظ پر سابقے اور لاحقے یا کوئی حرف زائد لگایا جاتا ہے تو حروف کی ترتیب اصلی کو یاد کرنے میں زبان تعقید محسوس کرتی ہے۔ اس لئے حروف کی ترتیب بدل جاتی ہے کیونکہ لہجہ قدرتا سہولت و واقع ہوا ہے۔

(ج) :- بعض لہجے اس طرح واقع ہوئے ہیں کہ حروف حلقی کو شروع کی بجائے اخیر میں ادا کر سکتے ہیں۔ مثلاً قاذ (دھنچا کرنا) لاطینی میں *Duco* ہو گیا ہے۔

اور انگریزی میں *deceive* صحیح ترتیب پر قائم ہے۔ اسکے برعکس بعض لہجے حرف حلقی کو پہلے ادا کرتے ہیں۔ مثلاً درجہ کی بجائے *Grade* علیٰ ہذا القیاس مخارج کے لحاظ سے آب و ہوا کا فرق حروف کی ترتیب کو بدل دیتا ہے۔ مثلاً حرف ثقیوی حرف حلقی سے پہلے ادا ہو جاتا ہے اور قیر اسکے برعکس۔

آتم الالسنہ ہونے پر ایک ہرمان قاطع ہے کیونکہ جب تک  
حروف اپنی اصلی ترتیب پر نہیں آئیں گے اور تحریف دور  
نہیں ہوگی تب تک عربی رُوث دستیاب نہیں ہوگا۔ نہ تسمیہ  
حاصل ہوگی نہ اشتقاق کبیر اور اشتقاق اکبر کے لحاظ سے  
لفظ زیر تحقیق اپنے اصلی خاندان میں داخل ہوگا۔ اور جب  
ہم حروف کی اصلی ترتیب قائم کر دیں گے تو یہ تینوں امور  
حاصل ہو جائیں گے۔ مثلاً Flex یعنی مڑنا لفق (دوہرا  
کرنا) یا لوق (مروڑنا) عربی ترتیب پر آکر معنی مطلوبہ  
اداکر تا ہے اور اگر ہم اسے انگریزی ترتیب پر رہنے دیں تو  
یہ (فلق بمعنی چیرنا) مروڑنا کے بالکل متضاد معنی رکھتا ہے۔

### اقسام مقلوبیت

ہم بیان کر چکے ہیں کہ الفاظ یا تو فارمولہ درج لین کے  
ماتحت سالم ہوں گے یعنی تین حروف صحیح پر مبنی ہوں گے یا  
مکسر ہوں گے یعنی حروف تکبیر (علاء حوی) میں سے  
ایک یا دو حروف گرے ہوئے ہوں گے۔ اور انہی وھول  
پر ہماری تحقیق کا دار و مدار ہے۔ اسلئے مقلوبیت بھی وھول  
سے خالی نہ ہوگی۔

(الف) مقلوب سالم سے مراد وہ عجی لفظ ہے جس کے  
تین حروف صحیح قائم تو ہیں مگر آگے پیچھے ہو گئے ہیں اور ان کو  
صحیح ترتیب پر لانے سے عربی رُوث بحال ہو جائے گا مثلاً  
اوپر کی مثالوں میں Flex سے لفق یا لوق۔

(ب) مقلوب مکسر سے مراد وہ عجی لفظ ہے جس میں دو  
حروف صحیح کو آگے پیچھے کر کے پھر ایک حرف تکبیر لگا دیا ہے۔  
مثلاً (صاحب) آقا) مقلوب ہو کر الله لفظ ہو گیا ہے اور  
الف اور حاء گر گئے ہیں۔ یا یوں کہو کہ H میں تبدیل ہو گئے

ہیں پس اس کے بدل کرنے کا یہ قاعدہ ہے یعنی BS =  
SB = صاحب - LK = KL = هلك یا  
گلا = قل = لق = خلق وغیرہ

ظاہر ہے کہ مقلوبیت کو دور کرنا درج مقلوبیت ہماری  
اصطلاح میں ہے یعنی حروف کیسے ترتیبی سے پاک کرنا اور  
اصلی ترتیب پر لانا۔ درج مقلوبیت انتقال ذہنی پر موقوف  
ہے اور مشکل امر ہے۔

عربی زبان سے زبانوں کی معاشرت کا ایک سبب مقلوبیت  
بھی ہے جس کی طرف لوگوں کی نظر نہیں گئی اور مقلوبیت نے  
عربی الفاظ کا کلیہ بگاڑ کر انہیں غیر متجانس ظاہر کیا لیکن جب  
یہ بگاڑ دور ہو جائے تو کل شیئ مروجہ الی اصلہ کا  
اصول صادق آجاتا ہے۔

اب ہم مقلوبیت کی ہر دو قسموں کی الگ الگ فرمیں  
درج ذیل کرتے ہیں جن سے منذر جہ صدر بیانات کی تصدیق  
فرتا مبد ہو کر عربی زبان کے آتم الالسنہ ہونے کا ایک اور  
ثبوت قائم ہوگا۔

نکتہ :- ہم نے اوپر مقلوبیت کی کچھ قسمیں درج کی ہیں  
لیکن مقلوبیت ہمارے پیش کردہ ہر ایک فارمولے پر حاوی  
ہے۔ مثلاً فارمولہ درج ذیل میں بھی مقلوبیت اثر انداز  
ہے۔ جیسے CSR میں نڈ زائد ہے اور CSR = CSR  
= قشمر۔ گویا CSR مقلوب سالم لفظ ہے لیکن نڈ کو  
دور کرنے کے بعد علی ہذا القیاس مقلوبیت ہر ایک فارمولے  
اور اس کی تحتی اقسام میں پائی جاتی ممکن ہے۔

پھر یہ بھی ہوتا ہے کہ ایک لفظ ایک ہی زبان میں مقلوب  
حالت میں بھی پایا جاتا ہے اور درست حالت میں بھی سیارہ کہ ایک



زبان میں مقلوب حالت میں ہے اور دوسری زبان میں راست حالت میں۔ بہر حال مقلوبیت دہر کرنے سے عربی روٹ معوجہ تسمیہ اشتقاقی کبیر و مستیاب ہوتا ہے۔ اسکی مثال ایسی ہے کہ مثلاً ایک جزیرے میں لوگ اوندھے منہ چلتے ہوں تو وہ انسان نما حیوان یا بن مانس اور لنگور معلوم ہوں گے۔ لیکن جب انہیں سیدھا کر دیا جائے تو انسان معلوم ہوں گے۔

افمن یمشی میکباً علی وجہہ اھدی  
افمن یمشی سویاً علی صراط مستقیم۔

پس غیر زبانوں میں جو عربی الفاظ میکباً علی وجہہ ہیں انہیں ہم سویاً علی صراط مستقیم پر لائیں گے۔

لاطینی، انگریزی، سنسکرت وغیرہ عجیب زبانیں چونکہ مفرداً کا نظام نہیں رکھتیں اور انہیں ضرورتاً مرکب الفاظ اختراع کرنے پڑتے ہیں۔ یا مفرد الفاظ پر ہی گرامر، سابقہ اور لاحقہ پیوست کرتے ہیں۔ اسلئے جب ایک لفظ دوا جزو پر پیوست ہوتا ہے تو صرف کی ترتیب اکثر آگے پیچھے ہو جاتی ہے اور یہ اسلئے ہوتا ہے کہ حروف کی صحیح ترتیب قائم رکھنے سے زبان میں گہ پڑتی ہے۔ یا یوں کہو کہ تعقید واقع ہوتی ہے۔ اور مقلوبیت کے ذریعہ سے لہجے میں سہولت اور صفائی یا روانی اور انجام پیدا ہوتا ہے کیونکہ لہجہ قدرتا سہولت پسند واقع ہوا ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ عجیب زبانوں کا مرکب الفاظ پر مشتمل ہونا یا الفاظ پر سابقوں اور لاحقوں کا عائد ہونا بھی مقلوبیت کی بڑی وجہ ہے۔ اسی لحاظ سے عجیب زبانوں میں مقلوبیت بہت ہی کثیف پائی جاتی ہے جس کا عام آدمی اندازہ بھی مشکل سے کر سکتا ہے۔ اور یہ بھی ایک بڑی وجہ ہے جس سے الفاظ کا عربی ماخذ بظاہر نظر نہیں آتا۔

مندرجہ بالا امور کو مد نظر رکھ کر اشد ذیل کا مطالعہ کرنا چاہیئے۔ اگر آپ غور کریں گے تو ہر مقلوب لفظ میں جو بات مندرجہ صدر میں سے کوئی نہ کوئی وجہ پائی جائے گی۔ ضروری نہیں ہے کہ ہم ہر لفظ کی مقلوبیت کی وجہ فرداً فرداً بیان کریں بلکہ اس امر کو قاری کے ذوق پر چھوڑ دینا انسب اعلیٰ ہے۔

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی مندرجہ صدر عبارات ظاہر کر رہی ہیں کہ مقلوبیت بھی عربی زبان سے غیر زبانوں کی مفادرت کا ایک سبب ہے۔

### مقلوب سالم

ذیل کے الفاظ میں حروف صحیح کی ترتیب کو درست کرنے سے عربی ماخذ بحال ہو گیا ہے اور یہ سالم الفاظ ہیں۔ علاوہ ان میں ان الفاظ میں ایک نہایت قابل غور بات ہے اور وہ یہ کہ حرف حلقی یا حرف ثقیل کو لہجے نے لازماً شروع کی بجائے آخر میں ادا کیا ہے۔ اور اس میں سہولت اور انجام محسوس کیا ہے۔

~~~~~ (۱) ~~~~~

Peak = KP - قُت - چوٹی

Apex = KP - " " - " " -

Agree = GR - غَرّ - سفید ہونا

Agree = GR - " " - گوارا

Lack = KL - قِلّة - کمی

Leak = KL - خَلّ - چھیدنا

Dreg = GDR - غُدْرہ - باقی ماندہ

Trick = KTR - خُتْر - دھوکا دینا

Trickle = KTR - قَطَر - ٹپکانا

اب مندرجہ بالا تمام الفاظ پر دوبارہ یکجا نظر ڈالیں  
تو معلوم ہوگا کہ K یا G عربی میں پہلا حرف ہے جو انگریزی  
میں آخر میں ادا ہوا ہے۔

(۲)۔

مندرجہ ذیل الفاظ میں حرفت حلقی یا حرفت ثقیل اپنا اصل  
مقام چھوڑ کر شروع میں ادا کرنا ایسے کو سہل معلوم ہوا ہے  
گویا (۱) کے برعکس یہ مقبولیت ہے۔

Crave = RCV - رَغَب۔ عاجزی سے مانگنا، التجا کرنا۔  
Cliff = FLC - ٹیل۔ ٹیل۔  
gulf = LGP - گُلْف۔ گُلْف۔  
Grue = RG - گُر۔ گُر۔  
Grade = DRG - درجہ۔

Glace = CLG - تَلَج۔ برف۔  
Glass = SLG - زَلَق۔ آئینہ۔

(اس کا ڈوٹ دراصل انگریزی والوں کو نہیں ملا)

Gloss = SLG - ذَلِيق۔ روشن ہونا۔  
Glide = DLG - دَلَق۔ زور سے پہنا۔  
Glib = LBG - لَبِق۔ نرم خو ہونا۔  
Glue = LG - عِلْک۔ گوند۔

Gnu = نیل نما چوپایہ = NG - نَجَبہ۔ جنگلی گائے۔  
Gris-ly = گاپنا = RGS - رَجَز۔ کانپنے کی بیماری۔  
Grame = چراگاہ = MRG - مَرُغ۔ سبزہ زار۔  
Grume = ڈھیر = RGM - رُکام۔ ڈھیر۔

غور کریں کہ ہر انگریزی لفظ کا پہلا حرف G یا K ہے  
لیکن عربی لفظ میں یہ اکثر لام لکھتا ہے۔

KDR = Dark - خَدَر۔ اندھیرا۔

KRB = Bark - قَرَف۔ پھال  $\frac{B}{P}$

Drake = KDR - قَدَار۔ سانپ۔

Prick = PKR - قَقَر۔ سوراخ کرنا۔

Puncture = NCP - نَقَب۔ پھینا  $\frac{P}{B}$

Dirge = GRD - غَرَد۔ گانا۔

(اس کا ڈوٹ دراصل انگریزی والوں کو نہیں ملا)

ruga = جُری = GR - غُر۔ سلوٹ۔

Peak = اونچا ہونا = KP - کَب۔ اونچا ہونا۔

Pug = G.P - کَف۔ پنجہ۔

Sarco = طس کرنا = CRS - قَرَص۔ ڈکھدہ الفاظ ہونا۔

بدنام کرنا۔

Seek = KS - قَسَّ۔ تلاش کرنا۔

KS = Ask - " "۔

Skip = KPS - قَقَر۔ کودنا۔

Skip = KPS - قَفَص۔ پھرا۔

Torch = CHRT - قِوَاط۔ چراغ کا شعلہ۔

Smock = قیس = KMS - قیس۔

frag-rant = FOR - فاغور۔ خوشبو۔

Plug = GLP - قَلَف۔ درزیں بند کرنا۔ قلفہ پھال۔

Pollick = KRL = عِش کرنا = آغَر۔ اسودہ رنگ۔

(اس کا ڈوٹ انگریزی والوں کو نہیں ملا)

Tegan = ڈھاٹنا = GTA - عَطَا۔ ڈھاٹنا۔

ڈھاٹنا = KT = KD = DK = عَطَا  $\frac{D}{T}$



مندرجہ ذیل الفاظ میں لہجے نے حروف کو آگے پیچھے کر دیا ہے۔

گریوہ - ٹیلہ = RGV - رگوہ - ٹیلہ

نرم = MRN - مرون - نرم ہونا

گدگدانا = DGDG - دغدغ - گدگدانا

مسنا = LSM - کشم - روندنا

ڈنگ = NDG - ندغ - ڈسنا

پنکھ = KNP - کنف - پرندے کا بازو

help = LHP - لاحقف - مدد کرنا

miser = SMR - صمسر - بخل ہونا

dally = ڈلی - ناز کرنا

لاڈ = DL - ڈلی - ناز کرنا

lead = DL - ڈلی - رہنمائی کرنا

Trudge = شکل سے چلنا = RTG - رتج - چلنے لگنا (پتھر)

یعنی پتھر کی طرح بشکل چلنا - (اس کا روٹ انگریزی

والوں کو نہیں ملا)

### مقلوب مکسر

مندرجہ ذیل الفاظ میں اوّل گرا کر دوحروف صحیحہ

باقی رہتے ہیں۔ ان کی ترتیب درست کر کے ایک حرف تکمیل

زائد کرنا پڑا ہے اسلئے ان کا نام مقلوب مکسر ہے عربی لفظ

کو اٹھا کر پڑھو تو عجیبی لفظ ہوگا۔ مثلاً

عقبت - بوڑھی = fox

عک - گوند = glue

عقب - پیچھے = Back

صاحب - حاکم - گوند = Boss

عنب - انگور = (Bine) = Vine

عنبہ - شراب = (Bine) = Wine

تحب - چٹا کر دونا = بین - دین

اسی طریق پر آپ مندرجہ ذیل الفاظ کو اٹھا کر پڑھیں گے

تو یہ فارمولا بخوبی سمجھ میں آجائے گا۔ اٹھا پڑھنے کی ضرورت

میں حروف تکمیل ضرور درگوشی گئے۔

Borough = محذ = RB = اربعہ - رقبہ - رجبہ

محذ

Col = دلل = BC = بقعہ - دلل

Bog = دلل = BG = " " "

Coil = LC = لآخ - پیچیدہ ہونا

Lock = LM = " " "

littus = کنارہ = TL = طلع - کنارہ

Moan = NM = نآم - گریہ و زاری کرنا

Munus = دینا = NM = نعم - دینا

Cud = DC = دصح - جگالی کرنا

Dick = تصدین کرنا = KD = اکڈ - تصدین کرنا

ferry = لیجانا = RF = رفح - اٹھا کر لیجانا

Face = CF = صفہ - رخسار

Gale = ندادار ہونا = LG = ل - ق = لواقح - بادش

لانے والی ہوا

Meli = شہد = LM = لعم - لعاب (کیونکہ شہد بھی کا

لعاب ہوتا ہے)

لآ۔ لب۔  $ML = LM(B)$  = ملیح۔ لب۔ طویل

مر۔  $RS$  = راس۔ مر

وسنا۔  $SV$  = قوی۔ اقامت کرنا

تاگا۔  $GT$  = خیط۔ تاگا

ٹانگنا۔  $KT = T(N)K$  = خاٹ۔ پینا

میخ۔  $GM$  = غیم۔ بادل

بچ۔  $BCH = CHB$  = صبی۔ بچ  $\frac{CH}{SH}$

کالا۔  $LK$  = خلک۔ سیاہ ہونا

کالا (سامان)۔  $LK$  = علقہ۔ سامان

چھیننا۔  $CHN = NCH$  = تشع۔ چھیننا  $\frac{CH}{SH}$

چھیننا۔  $SNCH = (S)NCH$  = تشع۔ چھیننا  $\frac{CH}{SH}$

بستن۔  $SB = BS$  = عصب۔ باغضا

————— (۵) —————

مندرجہ ذیل الفاظ میں آخری حرف زائد ہے۔ اسے

چھوڑ کر باقی حروف صحیح کو درست کیا گیا ہے۔

$FL = LF$  = Fold لفت۔ لپیٹنا

$LP(T)$  = لپیٹنا

$LP = RP$  = wrap لپیٹنا

$GDR(N)$  = Dragon قُدار۔ سانپ

$MRC(P)$  = Crimp دبانہ۔ مَرّیں۔ پٹکی سے دبانہ

$CPR(T)$  = Crypt چھپانا۔ کفر۔ چھپانا

$CVR$  = Cover " " =

$RCV(x)$  = Crevice گردن۔ رقبہ۔ گردن

غرضیکہ مثله مذکورہ بالا میں کئی جہات سے مقلوبیت

کی شائیں دکھائی گئی ہیں۔

$LK$  = Kill - ہلاک کرنا

$LM$  = Mail - لامہ۔ ذرہ (اس کا ڈوٹ غلط دیا ہے)

$KM$  = Matka - قوام۔ نظام

$CHM$  = match - ق۔ م = قَاوم۔ مقابلہ کرنا۔

$K = CH$  - برابر ہونا

$RM$  = Mero - ٹکڑا۔ رُمّہ۔ ٹکڑا

$LM$  = Mole - لمبہ۔ داغ۔ نشان

$NM$  = Moon - نَمّہ۔ سونا

$SM$  = Mouse - شیشام۔ بچھا

$SHM$  = " " = ٹوش

$SM$  = Muse - زَعَم۔ خیال کرنا

$BR$  = Orle - بُرّہ۔ پچھلا۔ حلقہ دار چیز

$TP$  = Pity - عطف۔ رحم۔ ہمدردی

$TP$  = Put - بے وقوف۔ تَفہ۔ بے وقوف

$CD$  = deca - عقد۔ دہائی

$KP$  = Pick - قفا۔ مخصوص کرنا۔ ترجیح دینا

$DR$  = Rodas - پَرّوگانا۔ دار۔ گھوڑا

$NR$  = Run - نَار۔ دوڑنا

$NS$  = Sin - جنت۔ گناہ

$LV$  = Veil - لَوّی۔ چھپانا

$SR = RS(L)$  = Wrestle - صَارِع کشی (لڑنا)

$NL$  = Lean - نُبلّا۔ نُحَلّ۔ دُبلّا ہونا۔

نُحیل۔ دُبلّا

$LN$  = Lean - نُحَلّ۔ نُحَلّا

$LN$  = demient - لَان۔ نرم ہونا



مقلوبیت کی ایک اور قسم ابھی باقی ہے جو آئینہ بیان ہوگی سلتک مائتہ وامثالها کثیرۃ جداً۔

سس (۶) سسند

گز چکا ہے کہ عربی زبان میں حروف کی ترتیب بجا خود ایک تاثیر رکھتی ہے۔ مثلاً (د + ن) میں سہمی ہے اور (ن + د) میں اسکے برعکس فراخی اور علو ہے۔ اس لحاظ سے مسئلہ ذیل پر غور کریں۔

(۱)  $ND = DN(T) = Daunt$  - ندآ - دھمکانا یعنی بلند آواز سے اور زور سے بولنا۔ ہندی میں بھی ڈانٹنا یہی لفظ ہے۔

(۲)  $ND = DN = دان$  - ندآ - سخی ہونا۔ ندی - فیاض (یعنی دانی)۔  $ND = DN = donate$  - ندآ - سخی ہونا۔

دونوں مندرجہ بالا الفاظ سنسکرت اور انگریزی میں مشترک ہیں۔ جو شخص انہیں دیکھیگا سنسکرت اور انگریزی کے اشتراک کا قائل ہوگا لیکن ان دونوں میں (د + ن) حروف کی ترتیب ہے اور معنی بلندی پر مبنی ہیں۔ اسلئے انہیں مقلوب کہہ سکتے ہیں۔ عربی حروف کی تاثیر بحال ہوئی ہے اور جس محقق نے یہ قدم آگے نہیں بڑھایا وہ منزل مقصود پر نہیں پہنچ سکا۔

(۳) دھن سنسکرت میں مولیشی اور دولت کو کہتے ہیں جو فراخی کو چاہتا ہے اسلئے

دھن  $ND = DN = ندآ$  - مولیشی یا دولت کی کثرت۔  
نکتہ :- ابتدائے تمدن میں سونا چاندی اور سکے معیار دولت نہ تھے بلکہ مولیشی اور یوڈولت کا معیار تھا اسلئے یہ لفظ دھن مقلوب ہے ندآ کا۔ اسی طرح  $recummary$  کا روٹ  $recu$  یعنی سنسکرت لفظ ریشو یا ریشو یعنی مولیشی یا چو یا یہ ہے

جو کہ عربی لفظ ہے۔ (فساد - مولیشی کی یاد دہانی - آفتی - بہت ریوڑوں والا ہونا) اسی طرح  $money$  کے معنی ہیں تبادلاً کی کیا دہی مثلاً مولیشی وغیرہ جو کہ مقلوب ہے (نعم - دولت - مولیشی) کا غرضیکہ دھن  $recummary$  اور  $money$  تینوں الفاظ ابتدائے تمدن میں مولیشی کی کثرت یعنی مال دولت کے مفہوم کو ادا کرتے ہیں۔ فتدبر!

(۴) تھن  $ND = NT = TN = D$  کا بدل ت ہے۔ تھد اُبھرتا۔ اسلئے تھد - پستان حروف کی صحیح ترتیب سے ماخذ جمعہ و جرمیہ ملتا ہے۔

(۵)  $down$  - نیچے = ڈون - نیچے - پست  
 $down$  - ٹیلہ =  $ND$  - ندآ - ٹیلہ  
 $dune$  - ریت کا ٹیلہ =  $ND$  - تھد بلندی کا ٹیلہ  
ڈون (فارسی) کینہ = دنیج - کینہ۔

(دیکھو عربی ترتیب حروف قاعدے کے ماتحت ہے)  
(۶) ڈونڈی اور ڈونڈی ہندی یا سنسکرت میں منادی کو کہتے ہیں جو وسعت اور بلندی کو چاہتے ہیں۔ پس  
 $DN(D) = ND$  - فدآ - پکارنا۔ بلانا  
 $DN(R) =$  اعلان کرنا۔ ندی۔ گونجنا

(د حرف مکرر ہے اور R حرف صوت ہے)  
حروف کی ترتیب و تاثیرات مثلاً مذکورہ میں بہت تذبذب کا قائل ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ سنسکرت یا کسی اور زبان کا یہ دعویٰ نہیں ہے کہ ترتیب حروف میں حکمت مرکوز ہے۔  
واختلاف السنسکرت والوانکم اتقوا ذلک  
لأیت للعالمین۔

# دستوری سفارشات کے متعلق علماء کی ترمیمات پر تبصرہ

تھے۔

لیکن ۱۹۷۹ء میں ۲۲ اصول موضوعہ کو پاکستان کے ۳۱ علماء کا متفقہ فیصلہ کے ذریعہ شائع کیا گیا تھا اور دیا چہ میں ان اصول کے واضعین کے متعلق "مسلمانوں کے تمام بڑے بڑے فرقوں کے اکابر علماء کے الفاظ استعمال ہوئے تھے مگر ترمیمات ۱۵ اے تا ۱۶ ہجرت کو "تیس علماء" کا اجتماع قرار دیا گیا ہے۔ (کوثر ۲۵ جنوری)

اب سوال یہ ہے کہ ۱۵ اے علماء کبھی ۱۹۷۹ء والے اجتماع کے لئے مدعو کیا گیا تھا تو وہ ۳۱ کی بجائے ۳۳ کس طرح ہو گئے؟ یا تو یہ غلط ہے کہ جنوری ۱۹۷۹ء والے اجتماع میں صرف ان کو ہی بلایا گیا تھا جو جنوری ۱۹۷۹ء والے اجتماع میں شامل تھے اور یا پھر ۳۳ کی تعداد غلط ہے۔ ہاں ایک صورت ممکن ہے کہ ترمیمی اجتماع میں "دو اکابر علماء بن بلائے زبردستی شامل ہو گئے ہوں۔ بہر حال اس ۳۱ اور ۳۳ کے مسئلے کو کوئی عالم صاحب ہی حل فرمائیں گے ہمارے نزدیک علماء کے ۳۳ یا ۳۴ ہزار ہونے سے بھی کوئی فرق نہیں پڑتا۔ سوال صرف اس اختلاف بیانی کا ہے جو علماء نے کیا ہے۔ وہ اصل بیان میں یہ فقرہ ان بے شمار علماء کے منہ بند کرنے کے لئے بڑھایا گیا ہے جو کراچی کے اجتماع میں شمولیت کے لئے مقام اجتماع کے ارد گرد جمع ہو گئے تھے لیکن یہاں لکھتے وقت ان کے نام نہ لکھے گئے۔ علماء مجبور ہو گئے کہ ۱۹۷۹ء میں تو ہم نے "اکتیس علماء کا متفقہ فیصلہ" شائع کیا تھا۔

آج کل پھر جماعت اسلامی کی طرف سے "دستوری سفارشات" کے بارے میں پاکستان میں نیا پروپیگنڈا موزوں ہے اور خصوصیت سے ان ترمیمات پر غور کیا جا رہا ہے جو کہ اچھی میں علماء کے ایک اجتماع نے پیش کی تھیں۔ ان ترمیمات میں جماعت اسلامی کو غیر مسلم اقلیت قرار دینے پر بھی سوچا گیا ہے۔ پہلے پہل علماء کی یہ ترمیمیں مولانا کا نیل اسلامی جمہوریت کے اخبار کو شیعہ ۲۸ جنوری ۱۹۷۹ء میں شائع ہوئے تھے۔ یہم قول میں ان ترمیموں پر تبصرہ شائع کیے ہیں تاکہ سوچنے والے خود و تدبیر سے کام لے کر مصلحتانہ رائے قائم کر سکیں۔

(۱۹۷۹ء)

علماء اکتیس تھے یا تیس؟ بیان کے شرور میں لکھا ہے کہ:-

"جنوری ۱۹۷۹ء میں تمام اسلامی فرقوں اور گروہوں کے علماء کا جو اجتماع دستور اسلامی کے مسائل پر غور کرنے کے لئے کراچی میں منعقد ہوا تھا اس کے قریب کردہ ۲۴ اصول اسلامی مسکنت کے بنیادی اصول کے نام سے منظر عام پر آچکے ہیں۔"

پھر موجودہ آخری اجتماع ۱۱ تا ۱۸ جنوری ۱۹۷۹ء کے ذکر پر لکھا ہے کہ:-

"اس میں شرکت کے لئے انہیں اصحاب کو دعوت دی گئی جو ۱۹۷۹ء کے اجتماع میں مدعو

فرقہ بندی خلافت اسلام ہے "مسلمانوں کے بڑے ٹٹے اور اسکے ذمہ دار علماء ہیں! فرقوں کے اکابر علماء"

اسلامی سلطنت کا دستور وضع کرنے لگے ہیں۔ نیز وہ بڑے کمزور فرسے بنیادی اصولوں کی کیٹی ٹی دستی سفارشات پر تو میمن کرنے کے لئے جمع ہوئے ہیں مگر ان اکابر میں سے کوئی بھی غور نہیں کرتا کہ ان کی یہ فرقہ بندی کہا تک تاخیر کے مطابق ہے؟ اللہ تعالیٰ نے تو فرمایا ہے۔ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (آل عمران) کہ اے مسلمانو! تم ان لوگوں کی طرح نہ بن جانا جو فرقوں میں بٹ گئے تھے اور کھلی بیانات کے باوجود اختلاف کرتے تھے۔

ایسوں کے لئے بڑا عذاب ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ایک دوسرے مقام پر انبیاء کرام علیہم السلام کا نام لیکر وصیت فرمائی ہے اِن اَقِمُوا الدِّينَ وَلَا تَفَرَّقُوا فِيهِ (الشوریٰ) کہ دین کو قائم کرو اور اس میں سے کوئی فرقہ بندی اختیار نہ کرو۔ ایک تیسرے مقام پر ارشاد خداوندی ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا اَلَسْتَ بِمَعْنٰهُمْ فِيْ شَيْ ۚ اَتَمَّا اَمْرَهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يَنْتَقِبُ مِنْ بَعْدِ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ (الانعام) کہ جن لوگوں نے اپنے دین میں تفرق پیدا کیا اور گروہوں میں تقسیم ہو گئے۔ اے پیغمبر! تیرا ان سے کوئی تعلق نہیں۔ ان کا معاملہ خدا کے سپرد ہے۔ وہ ان کو ان کی کرتوتوں سے خود آگاہ کرے گا۔

ان تین آیات قرآنیہ میں فرقہ بندی کی شدید مذمت کی گئی ہے بلکہ مسرفہ بندی کو غیر اسلامی قرار دیا گیا ہے فرقے بنانے والوں سے رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی

بیزاری کا اعلان کیا گیا ہے۔ وہ "اکابر علماء" جنہوں نے قرآن مجید کی صریح نصوص کے خلاف محض اپنے آپ کو اکابر ثابت کرنے کے لئے امت میں فرقے قائم کر رکھے ہیں اور مسلمانوں کو تقسیم کر دکھا ہے وہ اس بات کا کیا حق رکھتے ہیں کہ اسلام کے نام پر دستور بنائیں؟ ان کی اس شدید فرقہ بندی سے دو باتوں میں سے ایک بات ضرور واضح ہے۔ (۱) یا تو یہ "علماء" اپنی "تجسس" اور کتاب الہی کی نافرمانی کے باعث اختلاف کر رہے ہیں۔ اس صورت میں انہیں مجرم تو نہیں سمجھا جائے گا مگر ایسے نالوں کو قرآن مجید کے نام پر دستور بنانے کا حق نہیں ہو سکتا۔ (۲) یہ علماء فہم رکھنے کے باوجود اپنی حید اور ہٹ کی وجہ سے مسلمانوں میں فرقے بنا رہے ہیں۔ اس صورت میں بھی یہ اسلام کے نام پر دستور بنانے کے اہل نہیں بلکہ مجرم اور کتاب اللہ کے باغی قرار پاتے ہیں۔ سچ تو یہ ہے کہ اگر یہ علماء اسدائے سو کام لیتے تو امت کو یہ زیوں حالت نہ ہوتی اور مسلمانوں کے یہ فرقے نہ ہوتے۔ لیکن اس صورت میں ان "اکابر علماء" کو بڑے بڑے فرقوں کے مستند اور چیدہ عالم ہونے کا شرف کیونکر حاصل ہوتا؟ بہر حال مسلمانوں کی فرقہ بندی کی ساری ذمہ داری اکابر علماء کے سر ہے اور اس غیر اسلامی اور خلاف قرآن مجرم کے انتخاب کا بوجھ ہم مولویوں کی گردن پر ہے۔ اگر یہ لوگ کچھ کرنا چاہتے ہیں تو سب سے پہلے اس سیاہ دھبے کو دھوئیں اور فرقوں کو ختم کر کے اپنا علاج کریں۔ پس میں ان بیمار معالجوں سے کہتا ہوں کہ پہلے اپنا علاج کرو اور پھر کسی اور کے علاج کا دعویٰ کرو۔



## مسلمان کی دستوری تعریف اور علماء

میں نے علماء کے بائیس اصول موضوعہ بھی پڑھے

ان کی تازہ ترمیمیں بھی پڑھیں۔ ان میں اور بہت سی طبعی یا پس باتیں موجود ہیں مگر ایک بنیادی چیز ہر جگہ مد نظر انداز کی گئی ہے اور وہ ہے مسلمان کی دستوری تعریف۔ کیا یہ تعجب کی بات نہیں کہ ”اکابر علماء قرآن و سنت کے نام پر اسلامی حکومت کا دستور بنائیں مگر اس میں مسلمان کی تعریف ہی بیان نہ کریں۔ آخر بات کیا ہے کہ علماء نے اپنے دستور میں ”قادیانیوں“ کی تعریف بیان کرنے کا تکلف فرمایا ہے مگر اسلامی دستور میں مسلمان کی تعریف نہ درج ہے؟ کیا یہ سہواً رہ گئی ہے؟ نہیں، ہرگز نہیں۔ اکابر علمائے اہل سنت و جماعت جو اس مسئلہ پر متفق ہیں ان سے دستور کے ضمن میں جو لائی گئی ہے وہیں جو سرسری ہی ملاقات اور گفتگو ہم نے کی تھی اس میں انہیں اچھی طرح سے اس طرف توجہ دلائی گئی تھی کہ جب تک دستور میں مسلمان کی تعریف نہ کر دی جائے کسی پاکستانی کو غیر مسلم قرار نہیں دیا جاسکتا۔ اور مسلمان کی دستوری تعریف کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث من صلی صلاتنا واستقبل قبلتنا واکل ذمیتنا فذلک المسلم الذی لہ ذمۃ اللہ وذمۃ رسولہ بھی ان کے سامنے پیش کر دی گئی تھی۔ اور عقلاً بھی معقول نہیں کہ مسلمان کی دستوری تعریف کا سوال اکابر علماء کی نظروں سے اوجھار ہو گیا ہو اسلئے اس پر مدہ داری کا کوئی اور ہی سبب ہے۔

بے خودی بے سبب نہیں، غالب کچھ تو ہے جس کی پر مدہ داری ہے

اصل بات یہ ہے کہ علماء کے سامنے دو گونہ مشکل تھی۔ اگر وہ رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی بیان فرمودہ تعریف مسلمان کو قبول کر کے اسے دستور میں شامل کر دیتے تو اس کے روبرو ”قادیانی“ مسلمان قرار پاتے تھے اور یہ امر حضرات علماء کیلئے اس دور میں ناقابل قبول تھا اور اگر علماء اپنی خود ساختہ تعریف کو دستور کا جزو بناتے تو ان میں سے اکثر کو باوجود غیر مسلم قرار دینا پڑتا تھا۔ جیسا کہ وہ پہلے سبب ایک دوسرے پر فتویٰ دے چکے ہیں۔ اس دو دھاری تلوار سے بچنے کا ایک ہی ذریعہ ان مولوی صاحبان کے پاس تھا اور وہ یہ کہ دستور میں مسلمان کی تعریف ہی درج نہ کریں حالانکہ دستور میں مسلمان کی تعریف ایک بنیادی چیز ہے۔ علماء نے اپنے اصول موضوعہ میں پاکستان کے مسلم اور غیر مسلم باشندوں کے حقوق متعین کئے ہیں ان حقوق سے استفادہ کے لئے بنیادی بات یہ ہے کہ مسلم اور غیر مسلم کی تعریف جو دستور میں ہوتی۔

ہم نے اوپر علماء کی جس شکل کی طرف اشارہ کیا ہے وہ ایک حقیقی اور اصل شکل ہے۔ اگر کسی کا خیال ہو کہ ہم اپنے بیان میں علماء کی طرف ناواقف بات منسوب کر رہے ہیں تو اس کا فرض ہے کہ وہ علماء سے دستوری زبان میں مسلمان کی ایسی تعریف شائع کر دے جس تعریف کے لئے قرآن مجید یا سنت رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں سند موجود ہو ہمیں یقین ہے کہ علماء اس مرحلہ پر کبھی بھی مسلمان کی دستوری تعریف شائع نہیں کریں گے۔ کیونکہ ایسا کرنے کے ساتھ ہی ان کا وہ طلسم باطل ہو جائے گا جو آج کل وہ حکومت کو کھوکھلا کرنے کے لئے عوام پر چلا رہے ہیں۔

پاکستان نام میں ترمیم اور اکی لیں علماء صاحبان لکھتے

تباہ

”پیراگراف ۹۔ اس دفعہ کی تشریح (۱) میں مملکت کا نام صرف پاکستان تجویز کیا گیا ہے ہمارے نزدیک یہ کافی نہیں ہے۔ اس کی بجائے مملکت کا نام ”جمہوریہ اسلامیہ پاکستان“ ہونا چاہیئے۔ اس ناچھپے یہ اعتراض نہیں کیا جاسکتا کہ پاکستان میں غیر مسلم اقلیتوں کی موجودگی اسے جمہوریہ کہنے میں مانع ہے۔ آخر جب روس میں کثیرالاعداد غیر اشتراکیوں کی موجودگی جمہوریہ روس کو اشتراکی جمہوریہ کہنے میں مانع نہیں ہو تو پاکستان میں غیر مسلموں کی موجودگی اسے اسلامی جمہوریہ کہنے میں کیوں مانع ہو۔“

قارئین کرام! آپ علماء کرام کی دلیل کی پختگی اور اس کی شرعی سند پر ذرا غور فرمائیے۔ اشتراکی جمہوریہ کے لفظ سے بڑھ کر اور کس نص کی ضرورت تھی۔ اشتراکی اگر غلط تعبیر کریں اور غلط نام رکھ لیں تو ہم کیوں ان کی نقل دکریں اور یہ ساری نقل باندی جمہوریہ اسلامیہ نام کی خاطر ہے۔ ہمارے نزدیک پاکستان کا نام اپنی ذات میں ”جمہوریہ اسلامیہ“ کے مفہوم سے زیادہ وسیع اور موزوں تر ہے۔ الاضطرار لافلاس یعنی پاکستان اگر اسم بامسمیٰ بن جائے تو سب چیزیں اس میں داخل ہیں مگر یہ بات عمل سے تعلق رکھتی ہے نام کی سستی شہرت کی طرح نہیں ہے۔ حیرت ہے کہ علماء کو اپنی ترمیم کی حمایت میں روس کی استبدادیت کے سوا کوئی اور دلیل میسر نہیں آئی۔ اگر غیر مسلم کہیں کہ روس کی برابر اقتدار پارٹی تو باقی لوگوں کو نظر انداز کر رہی ہے اور ان کی باتوں کو سننے کی اجازت

نہیں تو کیا پاکستان کو بھی اسی طرح کا جمہوریہ اسلامیہ قرار دیا جا رہا ہے اور کیا یہاں کی غیر مسلم اقلیتوں کو بھی نظر انداز کر دیا جائے گا اور یہاں بھی ان کی بات کو سننا گوارا نہ کیا جائے گا؟ فرمائیے اس صورت میں یہ ترمیم کچھ مفید ہو سکتی ہے؟ ظاہر ہے کہ اس سے فائدہ تو شاید کوئی نہ ہو البتہ اس سے ملک کی فضا میں بعض ناخوشگوار خیالات کے بپنے کا موقع پیدا ہو سکتا ہے۔ پاکستان کا لفظ بڑی جامعیت اپنے اندر رکھتا ہے اور اس پر کسی کو اعتراض بھی نہیں ہے۔

**قرآن و سنت میں ہر فرقہ کا** علماء نے اپنے ”متفقہ فیصلہ“ تفسیری اختلاف گوارا ہے **مطبوعہ جنوری ۱۹۵۱ء** میں نمبر ۹ پر لکھا تھا کہ۔

”مسئلہ اسلامی فرقوں کو عدویہ قانون کے اندر پوری مذہبی آزادی ہوگی۔ انہیں اپنے پیروؤں کو اپنے مذہب کی تعلیم دینے کا حق حاصل ہوگا۔ وہ اپنے خیالات کی آزادی کے ساتھ اشتراک کر سکیں گے۔ ان کے شخصی معاملات کے فیصلے ان کے اپنے فقہی مذہب کے مطابق ہوں گے۔ اور ایسا انتظام کرنا مناسب ہوگا کہ انہیں کے قاضی فیصلے کریں۔“

ایہ سلسلہ ترمیمات علماء صاحبان نے لکھا ہے کہ:-  
”قرآن پاک اور سنت کے وہ احکام جو قانونی صورت میں نافذ کئے جاسکتے ہیں ان کی تدوین و تنفیذ کے لئے مناسب کارروائی کی جائے۔ البتہ کوئی قانون جو مسلمانوں کے شخصی معاملات سے متعلق ہو ہر فرقہ کے لئے کتاب و

ہوگا۔ باقی عقائد و اعمال اور مراسم میں اپنا اپنا طور و طریقہ ہوگا۔ قرآن و سنت کی علیحدہ علیحدہ تشریح اور تعبیر کرنے کا ہر فرقہ کو اختیار ہوگا۔

اگر ذرہ بھی خدا ترسی سے کام لیا جائے تو ہر صورت میں جماعت احمدیہ سے پرچاس کی کیا وجہ باقی رہ جاتی ہے۔ کیا احمدیوں کا باقی فرقوں سے تعبیر و تفسیر کے سوا کوئی اور اختلاف ہے؟ احمدیت پر پچاس سال گزر چکے ہیں کیا احمدی قرآن و سنت کا انکار کرتے ہیں؟ کیا احمدیوں نے دنیا میں قرآن و سنت کی اشاعت میں وہ حصہ نہیں لیا جو دوست و دشمن سے خراج تحسین حاصل کر رہا ہے؟ یہ تو یہ ہے کہ اب دو ہی باتیں احمدیوں کے خلاف حکومتی دباؤ ڈالنے اور عوام کو مشتعل کر کے ان کا محاذ قائم کرنے کا موجب ہو سکتی ہیں۔ (۱) یا تو علماء احمدیوں کے دلائل اور ان کی تبلیغ سے عاجز ہیں اور ڈرتے ہیں کہ ان کے فرقوں کے لوگ جن کے کندھوں پر وہ "اکابر علماء" بنے پھرتے ہیں احمدی ہو جائیں گے (۲) یا پھر احمدیوں کا قلیل العدد ہونا علماء کو غصہ دلا رہا ہے۔ حضرت موسیٰؑ کے وقت میں بنی اسرائیل کی کمزور حالت کو دیکھ کر فرعون نے کہا تھا انہم لشرذمة قلیلون وانہم لنا لغائظون کہ یہ تھوڑے سے لوگ ہیں انہیں کچھ دیکھ کر ہمیں غصہ آ رہا ہے۔

الفرغ علماء کی اس "وسعت خیالی" کے پیش نظر جو مجبوری حالات کے ماتحت انہوں نے مندرجہ بالا اعتبارات میں اختیار کی ہے توقع کی جاسکتی ہے کہ شاید وہ کبھی حجت احمدیہ کے تعبیری اور تفسیری اختلاف کو بھی برداشت کر سکیں گے۔ علماء کا بورڈ دستور ساز کمیٹی نے اپنا سفارشات میں

سنت کے اس مفہوم کی روشنی میں بنایا جائیگا۔ جو اس کے نزدیک مسلم ہو۔ اور کوئی فرقہ دوسرے فرقے کی تعبیر کا پابند نہ ہوگا اور نہ کوئی ایسا قانون بنایا جائے گا جس سے کسی فرقہ کے مراسم و فرائض میں روکاؤٹ پیدا ہوتی ہو۔

(کوثر ۲ جنوری ۱۹۵۲ء)

"متفقہ فیصلہ" کی رُو سے "اسلامی فرقے" دو قسموں میں منقسم تھے۔ (۱) مسئلہ اسلامی فرقے۔ (۲) غیر مسئلہ اسلامی فرقے۔ علماء صاحبان نے ان اسلامی فرقوں کو تو اپنے فیصلہ میں ہر طرح کی آزادی عطا فرمائی ہے جو ان کے مسئلہ تھے۔ لیکن ان اسلامی فرقوں کی آزادی کا ذکر نہیں فرمایا جو ان کے نزدیک مسلم نہ تھے۔ یہ ابہام ہی علماء کے "متفقہ فیصلہ" پر کافی بلغداد خٹھا کر اب انہوں نے اپنی ترمیم میں قرآن و سنت کے احکام کی دو قسمیں کر دی ہیں۔ (۱) وہ احکام جو قانونی صورت میں نافذ کئے جاسکتے ہیں۔ (۲) وہ احکام جو قانونی صورت میں نافذ نہیں کئے جاسکتے۔ اور پھر "تدوین و تنفیذ کے لئے مسابک لوائی" کا تعلق صرف قسم اول کے احکام سے قرار دیا ہے۔ ترمیم کے آخری حصہ میں "مسئلہ اسلامی فرقوں" کی بجائے "مسلمانوں کا ہر فرقہ" عمومی پر دلالت کرتا ہے۔ کیا اب تلہ اور غیر مسئلہ کا سوال نہیں رہا یا اس تقسیم کو غیر معقول سمجھ کر ترک کیا جا رہا ہے؟ بہر حال اب ہر فرقہ کے لئے قرآن و سنت کی وہی تعبیر وہی مفہوم اور وہی معنی ہوں گے جو اس فرقہ کے لوگ مانتے ہیں اور ہر فرقہ اپنی تشریح اور تفسیر مطابق عقائد رکھ سکتا ہے۔ اپنے مراسم اور فرائض ادا کر سکتا ہے۔ گویا خلاصہ یہ ہے کہ نام کے رُو سے کتاب و سنت کا ذکر



”ماہرین قانون اسلامی“ کے ایک بورڈ کی سفارش بھی کی تھی۔  
اس سفارش کی ہر حلقے سے مذمت ہوئی ہے۔ کیونکہ اس طرح  
کہلانے والے علماء اپنے آپ کو جمہور پر مسلط کرنے کی تدبیریں  
نکال سکتے تھے۔ جب پاکستان کے ایک سرے سے دوسرے  
سرے تک علماء کے بورڈ کے تقرر کو سخت ناپسند کیا گیا تو  
اس پر مودودی اخبار ”کوثر“ بھٹا اٹھا اور اس نے جمہور کی  
دائے ذی پربرافروختہ ہو کر لکھا کہ۔

”تجویز میں جو الفاظ ہیں ان میں علماء یا  
مولویوں کا کہیں مذکور نہیں بلکہ ماہرین قانون  
اسلامی کے الفاظ ہیں۔ اور کوئی احمق ہی  
اس سے مولوی مراد لے سکتا ہے۔“

(۱۲ جنوری ۱۹۵۳ء)

اب مضطرب صراحت کا سیاسی بھی خشک نہ ہوئی تھا کہ کراچی  
میں ۳۳ علماء نے جناب مودودی صاحب کی محبت میں اعلان  
کر دیا کہ۔

”پیراگراف ۴-۵-۶-۷-۸-۹ میں قرآن  
وسنت کے خلاف قانون سازی کی روک تھام  
کے لئے نداء کے ایک بورڈ کے قیام کی جو صورت  
پیش کی گئی ہے وہ نہ کسی لحاظ سے معقول ہے  
اور نہ اس طرح کی قانون سازی کو روکنے کیلئے  
موثر ہو سکتی ہے۔“ (کوثر ۲۵ جنوری)

ہم تو نہیں کہہ سکتے مگر مولانا نصر اللہ خاں عزمی ایڈیٹر کوثر  
فرماتے ہیں کہ ان کی مذکورہ بالا صراحت کی روشنی میں یہ ۳۳  
علماء ”احمق“ قرار پاتے ہیں یا نہیں؟ جب تجویز میں کوئی  
ایسا لفظ ہی نہیں جس سے علماء کے بورڈ کے تقرر کی صورت

پیدا ہو تو یہ اکابر علماء خواہ مخواہ اسے غیر معقول اور غیر موثر  
قرار دے رہے ہیں۔ مدیر کوثر ان علماء کو ”احمق“ کہیں یا کچھ اور  
مگر اتنا تو ظاہر ہے کہ یہ حضرات پیراگراف ۴-۵-۶-۷-۸-۹ اور ۱۰  
سے اپنے آپ کو ہی مراد لے رہے ہیں۔ شاعر کہتا ہے

اذا القوم قالوا من فتی خلعت اتنی

عنیت فلم اکسل ولما تبلم

۳۳ علماء کو تو ان دفعات میں ”علماء کا بورڈ“ نظر آتا ہے  
مگر مدیر کوثر اسے ”حماقت“ سمجھتے ہیں۔ علماء کو صرف یہ اعتراف  
ہے کہ علماء کا یہ بورڈ موثر نہیں اسے موثر بنایا جائے اجتماع  
کراچی کے علماء کی اکثریت علماء کے موثر بورڈ کے لئے بالفاظ  
متبادل اولی تجویز پیش کرتی ہے کہ۔

پیراگراف ۱۱ کے تحت مجالس قانون ساز  
کے بنائے ہوئے قوانین کے خلاف جو دستور  
اعترافات، تعمیر و دستور کے مسائل پیدا ہوں  
ان کا فیصلہ کرنے کے لئے سپریم کورٹ میں پانچ  
علماء مقرر کئے جائیں گے جو سپریم کورٹ کے  
کسی ایسے جج کے ساتھ جسے امیر مملکت تدین و  
تقویٰ اور واقفیت علوم و قوانین اسلامی کے  
پیش نظر اس مقصد کے لئے نامزد کرے گا  
بلکہ اس امر کا فیصلہ کریں گے کہ قانون کتاب  
وسنت کے مطابق ہے یا نہیں۔“

اکثریت علماء کی اس تجویز کو مولانا ابوالحسنات عثمانی جلیل  
بدایونی اور مفتی محمد صاحب داندے ”بے کار اور بے معنی“ قرار  
دیتے ہوئے لکھا ہے کہ۔

”ہمیں علماء کے اجتماع کی اس تجویز سے

کہ کتاب و سنت کی تعبیر کا فیصلہ کرنے کے لئے  
 سپریم کورٹ کے ساتھ علماء منسلک ہوں بجا  
 موجودہ اختلاف ہے اسلئے کہ علماء کا محض  
 کتاب و سنت کی تعبیر و معانی بتانے کے لئے  
 سپریم کورٹ کے ججوں کے ساتھ منسلک ہونا  
 بے کار و بے معنی ہے۔ (کوثر ۲۵ جنوری)  
 یہ تین علماء اکثریت کی تجویز کو غلط قرار دے کر اپنی تجویز  
 یوں بیان فرماتے ہیں :-

”ایسی صورت میں جبکہ مجلس مقتنہ میں  
 کتاب و سنت کی تعریف و تعبیر پر اعتراض  
 ہو تو شروری ہو گا کہ یہ سوال ماہرین قانون  
 اسلامی علماء پاکستان کے بورڈ کے پاس  
 بھیجا جائے۔ یہ بورڈ اپنا جو فیصلہ صادر کرے  
 مجلس مقتنہ اس کی پابند ہوگی۔“

گویا ان حضرات کو جو ۳ کے مقابلہ میں تین علماء ہیں یہ حق ہے  
 کہ ۳ علماء کی تجویز کو ”بے معنی“ بتلا کر رد کر دیں لیکن دو تین  
 مولویوں کے مجوزہ بورڈ کے فیصلہ سے مجلس مقتنہ کو ہرگز حراف  
 کرنے کا حق نہ ہو گا۔ ایں چہ بوالعجبی است ! -

اب سوال یہ ہے کہ علماء کے بورڈ کے بارے میں مذکورہ  
 بالا دو تجویزوں میں سے کونسی تجویز بے معنی ہے اور کونسی  
 بامعنی ؟ میرا خیال ہے کہ دستور پاکستان کے فیصلہ کیلئے  
 تو علماء کا بورڈ بنتا ہی بنے گا فی الحال۔ فوری طور پر علماء صاحبان  
 ہوس پوری کرنے کے لئے علماء کا ایک بورڈ مقرر کر کے یہ  
 فیصلہ تو کرالیں کہ اکابر علماء کی مندرجہ بالا دونوں تجویزوں  
 میں سے کونسی تجویز بامعنی ہے، تا دستور ساز مجلس اس پر

غور کرے اور کونسی بے معنی ہے، تا مجلس مقتنہ اسے ردی  
 کی ٹوکری میں پھینک دے۔ چونکہ موجودہ ۳ اکابر علماء تو  
 اس اختلاف کو حل نہیں کر سکے بلکہ خود دو پارٹیوں میں منقسم  
 ہو گئے ہیں اسلئے ہمارا مجوزہ بورڈ ہر سال ان علماء کے  
 علاوہ دوسرے اکابر علماء پر مشتمل ہونا چاہیئے۔ البتہ ایسے  
 بیخطہ ضرور ہے کہ علماء کا وہ بورڈ کہیں (ان دونوں تجویزوں  
 کو ہی ”بے کار اور بے معنی“ قرار نہ دے اور وہ عقل مند  
 مفکرین کی طرح یہ نہ کہہ سکے کہ علماء کا بورڈ بنانا ہی غیر مفصل  
 ہے۔ اس کے موثر یا غیر موثر ہونے کا سوال ہی پیدا نہیں  
 ہوتا۔ کیا علماء کے گروہ کو ہماری اس تجویز سے اتفاق  
 ہے ؟

علماء کے بورڈ کی علماء کے اول الذکر گروہ نے  
 تشکیلی کا طریقہ سپریم کورٹ کے متدین اور علوم  
 و قوانین اسلامی سے واقف جج کے ساتھ ”پانچ علماء“  
 لازمی قرار دیکر ان کے انتخاب کے لئے ضروری قرار دیا  
 ہے کہ :-

”اس منصب کے لئے صرف ایسے ہی علماء  
 اہل ہوں گے جو (الف) کسی دینی ادارے  
 میں کم از کم دس سال تک مفتی کی حیثیت سے  
 کام کرتے رہے ہوں۔ یا (ب) کسی علاقے  
 میں کم از کم دس سال تک مرجع فتویٰ رہے  
 ہوں یا (ج) کسی باقاعدہ محکمہ قضاء شرعی  
 میں کم از کم دس سال تک قاضی کی حیثیت سے  
 کام کر چکے ہوں۔ یا (د) کسی دینی درس گاہ  
 میں کم از کم دس سال تک تفسیر حدیث یا فقہ کا

درس دیتے نہیں ہوں۔"

علماء کے مؤخر الذکر گروہ یعنی تین صاحبان نے تشکیل بورڈ کا طریق یوں بتلایا ہے کہ:-

"حکومت پاکستان علماء کی ان مذہبی جماعتوں سے جو مرکزی اور صوبائی حیثیت سے قیام پاکستان کے بعد سے کام کر رہی ہیں اور جن کا نظام اس وقت باقاعدہ قائم ہے ان سے علماء پاکستان کے نام طلب کرے اور امیر مملکت ان کا اعلان کر دے"

پہلے طریقے میں بھی بے شمار الجھنیں ہیں۔ دینی ادارے کی کوئی تشریح نہیں۔ کسی کی علمی قابلیت کا کوئی معیار مذکور نہیں۔ دس سال کی حد بندی کی حکمت ذکر نہیں کی گئی۔

"علاقے" کی کوئی تعین نہیں۔ مرجع فتویٰ ہونیکا مفہوم غیر واضح ہے۔ "باقاعدہ محکمہ قضاء شرعی" سے کیسے محکمے اور کس فرقے کے مراد ہیں اور ان کی باقاعدگی کا کیا مطلب ہے۔ دینی درس گاہ کی کیا تعریف ہے۔ "تغییر حدیث یافتہ" میں تقابلی کیا ہے۔ کس درجہ میں یہ درس قابل اعتناء ہوگا۔

اور پھر سب سے بڑھ کر یہ محل طلب سوال ہے کہ صد علماء میں سے پانچ کا انتخاب کون کریگا اور کن اصولوں کی بنیاد پر کریگا۔ مسلمانوں کے ۷۲-۷۳ فرقوں میں سے کس کس کے علماء پر یہ بورڈ مشتمل ہوگا۔ ایک فرقے کے علماء کو دوسرے فرقے کے علماء پر ترجیح کس وجہ سے دی جائیگی۔ پھر ان پانچ علماء کے انتخاب کو غلط قرار دینے والوں کی شکایات کا ازالہ کون اور کیونکر کریگا۔

الغرض علماء کا بورڈ کیا ہے ایک قائل ہے جس پر

جتنا غور کریں اتنا ہی دماغ پریشان ہوتا جائے گا۔ یہ تو تیس علماء کے پیش کردہ طریقہ تشکیل کا حال ہے۔ تین اختلافی علماء نے اور بھی کمال کر دیا ہے۔ انہوں نے نہ مذہبی جماعتوں کی تعین کی ہے اور نہ ہی کام کر رہی ہیں "سے پتہ لگتا ہے کہ وہ کیا کام کر رہی ہیں۔ کیونکہ اگر "کام" سے مراد تکفیر بازی ہے تو مولویوں کی کونسی جماعت ہے جو یہ کام نہیں کر رہی۔ پھر ان صاحبان نے یہ بھی نہیں بتایا کہ علماء کی جماعتوں کے باقاعدہ نظام سے کیا مراد ہے؟ ان جماعتوں سے "علماء پاکستان" کے نام طلب کرنے کا کیا مطلب ہے۔ کیا ان میں کچھ ایسے افراد بھی ہیں جو "علماء پاکستان" کے زمرہ سے باہر ہیں۔ "علماء" کا کوئی معیار متعین نہیں کیا گیا۔ پھر یہ حصر کہ علماء کی جماعتوں کے بتائے ہوئے ناموں کا امیر مملکت اعلان کر دے سب سے حیرت انگیز ہے۔ بھلا اس تکلف کی کیا ضرورت ہے جب امیر مملکت کو ان ناموں میں سے انتخاب کرنے یا ان میں سے کسی کو رد کرنے کا اختیار نہیں تو پھر وہ جماعتیں ہی کیوں "علماء پاکستان" کا اعلان نہ فرمادیں۔ پھر یہ بھی سوچئے کہ یہ علماء پاکستان" تعداد میں کتنے ہوں گے۔ اگر تمام "علماء پاکستان" کا حجم غیر جمع کر دیا گیا تو اس سے جمہور کس خیر کی توقع رکھتے ہیں۔ اور اگر بعض کو بعض پر ترجیح دی گئی تو کیوں اور کن اصولوں کی بناء پر ہوگی؟

اس سائے کو رکھ دھندلے پر ہمارا تبصرہ تو یہ ہے کہ جمہور اور علماء کا اسی میں فائدہ ہے کہ علماء کے بورڈ کے معاملے کو گہرے گڑھے میں دفنایا جائے۔

نہ رہے بانس نہ بچے بانسری



انصاف کی اخلاقی عدالت کے ہیں انصاف کو بند کرنے والی عدالت کے نہیں ہیں۔ کیا اسی طرح علماء کے لئے یہ بھی ممکن ہے کہ ہمارے سنی و مولیٰ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم انہی معنوں میں آخری نبی ہیں کہ آپ تمام نبیوں میں اعلیٰ و افضل ہیں؟

**دہریت اور الحاد کی تبلیغ** | علماء صاحبان نے جو شیخ میں اسینہ اصولی موضوعہ کے بیسیوں نمبر پر لکھا تھا کہ :-

”ایسے افکار و نظریات کی تبلیغ و اشاعت

ممنوع ہوگی جو مملکت اسلامی کے اساسی

اصول و مبادی کے انہدام کا باعث ہوں۔“

لیکن جنوری ۱۹۵۶ء میں علماء صاحبان یہ ترمیم پیش کرتے ہیں کہ :-

”دہریت اور الحاد کی تبلیغ اور قرآن و سنت

کی تعین و استہزاء کا بذریعہ قانون سازی

انہدام کیا جائے گا۔“

علماء کی یہ ترمیم خاص تو بہتہ کے قابل ہے۔ آپ اگر دہریوں

کو اسلام کی تبلیغ کرنا چاہتے ہیں تو وہ دہریت کے اعتراض

ضرور پیش کریں گے۔ آخر دہریوں کی بات سننے بغیر آپ ان کے

مشکوٰۃ کا ازالہ کیونکر کر سکیں گے۔ لیکن کیا اس طرح دہریت کی

تبلیغ کا شخسانہ کھڑا نہ ہو جائے گا؟ یہی حال الحاد کے بارے میں

ہے۔ اول تو علماء کے ہاں الحاد قرار دینے میں بے حد وسعت ہے

اس غیر معین لفظ سے بہت سے قفقہ پیدا ہو سکتے ہیں یشیعہ

صاحبان کے بیسیوں مسائل و عقائد کو اہل حدیث الحاد قرار

دیتے ہیں اور اہل حدیثوں کے کئی خیالات کو دوسرے علماء

صریح الحاد و زندہ ٹھہرا چکے ہیں۔ پھر عیسائیوں کی تبلیغ کا سوال

جن علماء کو زعم ہے کہ وہ مسلمانوں میں مسند اقتدار پر بیٹھ کر ان کی لیڈری کرنا چاہتے ہیں وہ صحیح طریق سے انتخاب نمائندگان میں مقابلہ پر آئیں، انہیں یہ بھی پتہ لگ جائے گا کہ وہ کتنے پانی میں ہیں اور وہ مجلس مقتنہ میں اپنی تفرقہ انگیزی کے جوہر دکھا کر قوم پر اپنی ضرورت اور اہمیت بھی واضح کر سکیں گے۔ نمائندہ جمہوریہ بنے بغیر محض علماء کہلانے سے انہیں قانون سازی کا حق نہیں مل سکتا۔

مدیر کوٹو بھی لکھ چکے ہیں کہ :-

”ہم قانون سازی کو علماء کا حق تسلیم

نہیں کر سکتے۔“ (۱۲ جنوری ۱۹۵۶ء)

**”آخری عدالت انصاف“** | اس عنوان سے کوئی شخص

حیرت زدہ نہ ہو کہ کیا اب دنیا میں عدالت انصاف بند

ہو جائے گی اور کسی عدالت کو انصاف کرنے کا حق نہیں

ہے گا۔ کیونکہ آخری عدالت انصاف مقرر ہو چکی ہے؟ اس پر

کسی پریشانی کی بات نہیں۔ اس جگہ علماء خود بھی آخری عدالت

کا وہ مفہوم نہیں لیتے جس کے لینے پر لفظ آخری نبی ہیں وہ

مبصر ہوا کرتے ہیں۔ علماء لکھتے ہیں :-

”جبکہ ہمارے دستور میں سپریم کورٹ کو

آخری عدالت انصاف قرار دیا جائے گا

تو کوئی وجہ نہیں کہ ملک کے کسی شخص کو خواہ وہ

فوجی ہو یا اصولی یا عام شہری انصاف حاصل

کرنے کے لئے اس کا دروازہ کھٹکھٹانے کا

موقع نہ دیا جائے۔“

ہر شخص جانتا ہے کہ سپریم کورٹ کے لئے ”آخری عدالت

انصاف“ کا لفظ بطور مدح ذکر ہوا ہے اور اس کے معنے

ہے آپ جب ان کو اسلام کی تبلیغ کرنے کا حق دیکھتے ہیں تو کیا وہ آپ سے یہ مطالبہ نہ کریں گے کہ ہماری تبلیغ بھی سنی جائے۔ کیا یہ صورت حال مہذب دنیا کی نظروں میں اسلامی ثقافت کی دلیل ہوگی کہ علماء دوسروں کو تبلیغ کرنے کا حق مانگتے ہیں مگر انہیں یہ حق دینے کے لئے تیار نہیں؟ باقی رہا قرآن و سنت کی توہین و استہزاء کا سوال تو یہ بھی علماء کی نگاہ میں عام مرض ہے مسیحی شیعوں کو قرآن کی توہین کرنے والے بتاتا ہے یہی اور شیعہ اہلحدیثوں پر تحریم کرنے کا الزام لگا کر انہیں توہین قرآن کا مرتکب گردان رہے ہیں اور یہ سلسلہ کسی جگہ ختم نہیں ہوا۔ سب فرقے ایک دوسرے پر اسی طرح کے الزام لگاتے ہیں۔ ”در نہج“ اور ”دعوت“ پڑھنے والے اس لامتناہی سلسلہ سے خوب واقف ہیں۔ ہمارے نزدیک ہمیں دہریت اور الحاد کی تبلیغ سے خوف زدہ ہو کر قانون کی پناہ نہ لینا چاہیے۔ یہ زمانہ تولیظہ علی الدین کلام کا ہے۔ اسلام اپنی حقانیت اپنے زمرہ معجزات اور اپنے پروردگار لائل کے ساتھ دہریت اور الحاد کے قلعوں کو سماد کرنے کے لئے میدان میں لگا رہا ہے اور اسلام کے سپاہی دہریت اور الحاد کے گھر میں جا کر اس پر حملہ آور ہو چکے ہیں۔ لیکن ہمارے یہ علماء پاکستان میں بیٹھے دہریت و الحاد سے لرزہ بر اندام ہو کر قانون کی دھماکی دے رہے ہیں۔ کیا ایسے کم ہمت اور کمزور انسان بھی اسلامی قلعہ کی حفاظت کر سکتے ہیں؟ ..... یہ درست ہے کہ تبلیغ دلائل کے ساتھ ہو گالی گلوچ سے نہ ہو۔ اس میں کسی کے جذبات کو مجروح نہ کیا جائے۔ اور لادری نہ کی جائے۔ یہ پابندیاں تو معقول ہیں اور ہر امن پسند شہری انہیں تسلیم کرے گا مگر یہ کیا کہ ہم دہریوں

اور ملحدین کو بات کرنے کی بھی اجازت نہ دیں۔ میں سمجھ نہیں سکتا کہ آخر یہ علماء پھر کس مرض کا علاج ہیں اگر یہ دہریوں اور ملحدین کو بھی معقولیت سے جواب نہیں دے سکتے تو ان کا مذہب اسلام کا علمبردار ہونا کیا معنی رکھتا ہے؟ پاکستان کے دستور میں غیر مسلموں کو مطلقاً تبلیغ سے روکنا شکست خوردہ ذہنیت کا مظاہرہ ہے۔ کیا اگر عیسائی اور لادری ممالک اسلام کی تبلیغ کو قانوناً روک دیں تو آپ ایسے پسند کریں گے؟ یہ تو درست ہے کہ کسی شخص کو حق نہیں کہ قرآن مجید کی توہین کرے یا سنت رسول اللہ علیہ السلام پر استہزاء کرے مگر کیا پاکستان میں بسنے والی دوسری قوموں کی مسئلہ الہامی کتابوں یا مقدس صحیفوں کی توہین و استہزاء جائز ہے اور قانون پیر گرفت نہ کرے گا؟ یقیناً کسی قوم کی مقدس کتاب یا کسی قوم کے مقدس پیشوا کی توہین و استخفاف جرم ہے اور قانون میں اسے جرم قرار دیا جا چکا ہے۔ اس سے پاکستان میں بسنے والوں میں منافرت پھیلتی ہے اور کوئی حکومت اپنے ملک کے باشندوں میں منافرت پھیلانے کی اجازت نہیں دے سکتی۔ پس ظاہر ہے کہ علماء کی اس ترمیم سے اگر وہ کوئی نفعہ فتنہ بیدار کرنا نہیں چاہتے تو انہوں نے یہ ترمیم پیش کر کے شکست خوردہ ذہنیت کا مظاہرہ کیا ہے۔ وہ دین و دہریوں اور دنیا بھر کے ملحدوں کو فلکدار کر رہا ہے ہا تو اب وہ انکم ان کنتم ضد قاین کہ اگر تمہارے پاس کوئی دلیل ہو تو پیش کر و آج اس دینِ قویم کے بظاہر مدعی یہ ترمیم پیش کر رہے ہیں کہ پاکستان میں دہریت اور الحاد کی تبلیغ کو بزور قانون روک دیا جائے۔ اسلام کے نقطہ نظر سے رہائی علماء کا کام تو ”جاء لهم بالتي هي احسن“ تھا مگر آج ان علماء

کا وہ طریقہ کہاں ہے؟

قادیانیوں کے لئے "ہزایت ضروری ترمیم"  
مخصوص نشستیں جسے علماء نے قبول خود "پولیس راز"

کے ساتھ پیش کیا ہے وہ قادیانیوں کے لئے مخصوص نشستوں  
کی ترمیم ہے۔ لکھتے ہیں کہ:-

"مسلم نشستوں کے عنوان کے کالم میں پنجاب کے

بالمقابل ۸۸ کی جگہ ۸۷ کا مدد درج کیا جائے اور ایک

کالم کا اضافہ کیا جائے جس کا عنوان "قادیانیوں کیلئے مخصوص

نشستیں" ہو اور اس کالم میں پنجاب کے بالمقابل ایک مدد درج کیا جائے۔"

اس جگہ طبعاً یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جماعت احمدیہ (جنہیں یہ علماء  
غیر اسلامی طریقہ پر "قادیانی" کہتے ہیں) نے جب مخصوص نشستوں کا  
سوال ہی نہیں اٹھایا تو آپ خواہ مخواہ ان کے لئے ایک نشست  
کیوں مخصوص کر رہے ہیں؟ اپنی اس خود ساختہ ترمیم کیلئے "اکابر" نے  
نئے وجوہات کے طود و دگر کی آمیز لہجہ میں کہا ہے کہ:-

"ملک کے دستور سازوں کے لئے یہ بات کسی طرح

موزوں نہیں ہے کہ وہ اپنے ملک کے حالات اور مخصوص اجتماعی

مسائل سے بے پرواہ ہو کر محض ذاتی نظریات کی بناء پر

دستور بنانے لگیں۔ انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ملک کے

جن علاقوں میں قادیانیوں کی بڑی تعداد مسلمانوں کے ساتھ ملی جلی

آباد ہے وہاں اس قادیانی مسئلہ کے لئے قدر نازک صورت حال

پیدا کر دی ہے۔ انکو پھیلنے والے روئے ہوئی حکمرانوں کی طرح نہ ہونا

چاہیے جنہوں نے ہندو مسلم مسئلہ کی نزاکت کو اس وقت تک محسوس

کیوں نہیں کیا دیا جب تک متحدہ ہندوستان کا گوشہ گوشہ دونوں

قوموں کے فسادات سے خون آلود نہ ہو گیا جو دستور ساز حضرت

خود اس ملک کے رہنے والے ہیں انکی غلطی بڑی افسوسناک ہوگی

کہ وہ جب تک پاکستان میں قادیانی مسلم اقصاء کو آگ کی طرح  
بھڑکتے ہوئے نہ دیکھیں اس وقت تک انہیں اس بات کا یقین نہ  
آئے کہ یہاں ایک قادیانی مسلم مسئلہ بھی موجود ہے جسے حل کرکے  
شدید ضرورت ہے۔"

اس عبارت کا صرف ایک مطلب ہے اور وہ یہ کہ علماء صاحبان  
پاکستان کے مسلمانوں کو جماعت احمدیہ کے پُر امن شہریوں کے خلاف  
خونریزی پر ابھار رہے ہیں۔ بیخوش کہ احمدیوں کے خلاف  
ملک کا گوشہ گوشہ رنگ دیا جائے علماء کا پُرانا مسئلہ ہے اور  
تحریر جماعت احمدیت کے آغاز سے ہی یہ مولوی لوگ احمدیوں کو دوا بقتل  
ٹھہراتے رہے ہیں۔ علماء دستور ساز اسمبلی کو چیلنج کر رہے ہیں کہ اگر  
ان کی مندرجہ بالا "پُر اصرار" ترمیم کو حسب سابق دستور اعتقاد  
نہ سمجھا گیا تو وہ عوام کو برا بکھڑے کر کے ملک میں احمدیوں کا قتل عام  
کرائیں گے۔ علماء نے اس اقتباس میں جس قدر غلط بیانی اور خطرناک  
انگیزے کام لیا ہے اس کا موازنہ تو آسمانی حکومت کے سپرد ہے ہم آج  
الجماعہ کرتے ہیں کہ وہ ان ظالمانہ منصوبوں کو پھینک دے لیکن میں ان علماء  
سے پوچھتا ہوں کہ اگر فی الواقع ملک میں "قادیانی مسلم مسئلہ" انجی حیات  
ہے جیسا کہ ان لوگوں نے بیان کیا ہے تو اس پر کیا حل ہوا کہ "قادیانیوں کو  
پنجاب کی اٹھاسی مسلم نشستوں میں ایک نشست دیدہ"۔ ایہ جگہ قادیانیوں  
کے پاس ایک ہی نشست نہیں تو علماء اس اتنے تنگ آ رہے ہیں کہ گویا انکار  
پر لوٹ رہے ہیں اگر "قادیانیوں" کیلئے نشستیں مخصوص ہو گئیں تو علماء کا  
کیا حال ہوگا؟ میں صرف یہ پوچھتا ہوں کہ علماء کی بیان کردہ بیماری  
اور انکے تجویز کردہ علاج میں تناسب کیا ہے؟ کیا متحدہ پنجاب میں  
ہندو اور مسلمانوں کی نشستوں کے مخصوص ہوجانے کے نتیجے میں خونریزی  
رک گئی تھی؟ اگر نہیں تو پھر نشستوں کے مخصوص کرنے کو علاج سمجھا  
کہاں کی دانشمندی ہے؟



اس فتنہ کا موجب خود علماء ہیں۔ وہ اپنی اشتعال انگیزی کو چھوڑ دیں تو یہ فتنہ خود بخود فرو ہو جاتا ہے۔ اس وقت تو یہ علماء آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پیش گوئی "من عندہم تخرج الفتنة وفيہم تعود۔"

کی اپنے غل سے تصدیق کر رہے ہیں۔

**شیعوں کی طرف سے مخصوص** جماعت احمدیہ تو **نشتوں کا مطالبہ**۔ مسلمانوں کے اتحاد اور پاکستان کے استحکام کے پیش نظر نشتوں کے فائدہ میں کہنے کا کوئی مطالبہ پیش نہیں کرتی۔ علماء خواہ مخواہ نشتوں کے مخصوص رکھے جانے کی سفارش فرما رہے ہیں۔ ان لوگوں کو اگر ایسا ہی نشتوں کے مخصوص کرنے کا شوق ہے تو ایجے کر اپنی کاشیہ روزنامہ المنتظر لکھتا ہے کہ:-

"اس مظلوم قوم (شیعہ) کو ایک جداگانہ اقلیت قرار دیا جائے تاکہ یہ اپنے حقوق کی حفاظت میں اپنی آبادی کے تناسب کے نمائندوں کا انتخاب کر سکے۔ کم از کم اس طرح اس قوم کی زندگی خطرہ سے دوڑ ہو جائے گی۔ وقت آگیا ہے کہ ان قوم حالات کا سنجیدگی سے جائزہ لیا جائے۔ اگر دستوریہ پاکستان میں ہندوؤں کے لئے جگہ ہے تو پھر شیعوں کیلئے جگہ نکالی جائے۔"

اس عبارت کو اقل کرتے ہوئے شیعہ اخبار "دورِ نجف" سیالکوٹ لکھتا ہے کہ:-

"ہم محترم معاصر کے خیالات سے متفق

ہیں۔" (دورِ نجف ۲۲ اکتوبر ۱۹۵۸ء)

اس اقتباس سے ظاہر ہے کہ شیعہ حضرات اپنی مظلومیت کی وجہ سے ان علماء سے مطالبہ کرنے پر مجبور ہو گئے ہیں۔ کہ شیعوں کو جداگانہ اقلیت قرار دیا جائے اور وہ دستوریہ پاکستان میں ہندوؤں کی مثال پر اپنے لئے علیحدہ جگہ کے طالب ہیں۔ ہم مسلم قوم کی سالمیت کے پیش نظر شیعہ بھائیوں کے مطالبہ کو مناسب نہیں سمجھتے۔ گو ہم جانتے ہیں کہ شیعوں نے یہ مطالبہ انتہائی مجبوری میں کیا ہے۔ تاہم وہ علماء جو احمدیوں کے لئے نشتیں مخصوص کرنے پر اسرار کر رہے ہیں وہ فی الحال شیعوں کے بارے میں اپنے شوق کو پورا کر لیں۔ اور اگر خدا نخواستہ ان علماء کو ناخن مل گئے تو شیعوں کے بعد دوسرے اکثر فرقوں کی نوبت بھی جلد آجائے گی۔ اور خدا نہ کرے کہ دُنیا پاکستان میں ان بے رحم علماء کے طفیل وہی نظارہ دیکھے جو ان جیسے لوگوں کے ہاتھوں سلطنت بغداد دیکھ چکی ہے۔

**علماء کی انتہائی چیرہ دستی** علماء نے لکھا ہے کہ:-

"اس مسئلہ کو جس چیز نے نزاکت کی آخری حد تک پہنچا دیا ہے وہ یہ کہ قادیانی ایک طرف مسلمان بن کر مسلمانوں میں گھسے بھی ہیں اور دوسری طرف عقائد، عبادات اور اجتماعی شیرازہ بندی میں مسلمانوں سے صرف الگ بلکہ ان کے خلاف سخت آراء بھی ہیں اور مذہبی طوطی پر تمام مسلمانوں کو علانیہ کافر قرار دیتے ہیں۔"

اگر کوئی دہریہ یا غیر مسلم ایسی غلط بیانی کرتا تو ہم سمجھتے کہ

اسے قرآنی تعلیم لایا۔ پھر متکبر نشان قوم علماء  
 الا تعدلوا اعدلوا هو اقرب للمتقوی کا علم نہیں بگ  
 حیرت تو یہ ہے کہ یہ لوگ علماء کہنا کر ایسی غلط بیانی کر رہے ہیں۔  
 جب احمدی مسلمان ہیں اور اسلام کے تمام عقائد کو  
 مانتے ہیں، اس کی مقرر کردہ عبادات کو بجالاتے ہیں اور اسکے  
 مقرر کردہ اجتماعی نظام اور شیرازہ بندی کے پابند ہیں تو  
 ان کے مسلمانوں میں گھٹنے کا کیا مطلب؟ کیا یہ کہنا درست  
 ہے کہ حنفی مسلمانوں میں گھٹتے ہیں، شیعہ مسلمانوں میں گھٹتے ہیں،  
 اہل حدیث یا اہل قرآن مسلمانوں میں گھٹتے ہیں؟ اگر درست  
 نہیں تو یہ کہنا کیونکر درست ہو سکتا ہے کہ احمدی مسلمانوں  
 میں گھٹتے ہیں؟

مسلمانوں سے الگ ہونے اور ان کے خلاف صف اٹا  
 ہونے کا سوال مسلمانوں کے قوی معاملات میں ہی پیدا  
 ہو سکتا ہے اور متحدہ ہندوستان سے لیکر ہرج تک  
 جماعت احمدیہ مسلمانوں کے ہر قومی معاملہ میں انکے ساتھ  
 رہی ہے۔ بلکہ یہ کہنے میں ذرہ بھر مبالغہ نہیں کہ اس بارے  
 میں جماعت احمدیہ ایسی غریب اور قلیل التعداد والی جماعت  
 نے اپنی بساط سے بڑھ کر یشاد اور قربانی کی ہے۔ ان مسلمانوں  
 کی نظر تو میت کے غسل اور جانے تک ہی محدود ہوتی ہے  
 مگر صاحب الرائے مسلمان جانتے ہیں کہ سائنس کیشن سے  
 لے کر قیام پاکستان تک تحریک شدھی سمیت ہر معاملہ  
 میں جماعت احمدیہ نے ہر رنگ میں مسلمانوں کے سارے  
 فرقوں کی نہ صرف ہمدردی کی بلکہ ہر قسم کی قابل تعریف  
 قربانی پیش کی ہے۔ مسلم لیگ تمام مسلمانوں کی واحد  
 نمائندہ جماعت تھی اور ہے۔ مسلم لیگ اور قائد اعظم مرحوم

دوش بدوش اور ان کی زیر کمان احمدی جماعت نے آزادی  
 کی جنگ لڑی ہے اور اُس وقت لڑی ہے جبکہ یہ علماء  
 اور یہ مودودی پادری والے پاکستان کے خلاف نبوؤ اٹھا  
 تھے، اسے "پلیدیستان" کہتے تھے۔ اور مسلم لیگ اور  
 قائد اعظم مرحوم کو ناگفتہ بہ گالیاں دیتے تھے۔ میں کبھی یاد  
 نہیں کر سکتا کہ پاکستان بن جانے اور آزادی مل جانے پر  
 مسلمان قوم مسلمانوں کے جماعتی مفاد کو تباہ کر کے ان لوگوں  
 کی انجھٹ پر احمدی جماعت کی قربانیوں کو نظر انداز کر سکتی  
 ہے؟ ہم نے وہ قربانیاں اپنائی اور ملکی فرض سمجھ کر ادا کی  
 ہیں۔ ہم ان کا کوئی بدلہ کسی سے طلب نہیں کرتے مگر ہم یہ کہے  
 بغیر نہیں رہ سکتے کہ آج ان علماء اور مودودیوں کا  
 جماعت احمدیہ کو مسلمانوں کے مقابل صف آراء قرار دینا  
 انتہائی غلط بیانی اور خدشا تا ک ظلم ہے۔ ہمیں یقین ہے کہ  
 اللہ تعالیٰ اس ظلم کا بدلہ ازالہ فرمائے گا۔ افسوس کہ یہ سب  
 علماء کثرتاً فقط مسلک اختیار کر رہے ہیں۔

یہ کا فر گر مولوی غریب کسی کو مسلمان نہ بنا سکتے۔ ساری  
 طر تحفہ بازی میں بسر کرتے ہیں اور سارے مسلمان فرقوں  
 کو نام بنام کافر لکھ چکے ہیں اور احمدیوں کو تو دروازوں  
 سے انہوں نے کافر، مرتد اور واجب القتل قرار دے رکھا  
 ہے۔ ہمارے مقابلے ہوئے، ہمارا پانی بند کیا گیا، ہمیں  
 سسکا کر کیا گیا، ہمارے مرنے قبروں سے نکال کر گتوں کے  
 آگے پھینکے گئے۔ پچاس برس تک ان مظالم کے ساتھ  
 اپنے باحقوں کو لٹنے کے بعد آج یہ علماء مگر مجھ کے ٹھوکرے پٹا  
 ہوئے کہتے ہیں کہ "مذہبی طور پر تو تمام مسلمانوں کو علانیہ کافر  
 قرار دیتے ہیں"

یہ بھی سراسر جھوٹ ہے۔ جماعت احمدیہ کسی مسلمان کو کافر قرار نہیں دیتی، نہ علانیہ نہ خفیہ۔ ہم تو دن رات کافروں کو مسلمان بنانے کے فکر میں گھل رہے ہیں، ہم تو اپنے پیٹ کاٹ کر کفرستانوں میں اسلام کے نام کو بلند کرنے کیلئے پھندے سے لپے رہے ہیں، ہم تو اپنے نو ہناروں اور بکراگوشتوں کو کفر کے ویرانوں میں بھیج رہے ہیں تا دنیا کے کونے کونے میں اسلام کا پرچم لہرا سکے۔ مگر یہاں کہ اچھا میں حج ہوئی والے علماء انتہائی طلبہ کے ساتھ یہ کہہ رہے ہیں کہ جماعت احمدیہ مسلمانوں کو کافر کہہ رہی ہے جتنی، شیعہ، اہلحدیث دیوبندی، بریلوی اور مودودی وغیرہم ایک دوسرے کو کافر کہہ رہے ہیں۔ تو وہ تو مسلمانوں کو علانیہ کافر کہتے والے نہ ٹھہرائے جائیں مگر جماعت احمدیہ اس ضمن میں ایک اصطلاحی مسئلہ بیان کر رہے تو اسے مسلمانوں کو کافر کہنے والی محبت کہہ کر گردن زدنی و کشتی قرار دیدیا جائے۔ حالانکہ دیوبندیوں اور بریلویوں، شیعوں اور سنٹیوں وغیرہ کے آپس کے فتویٰ کا تخفیر نہ تھائی ہونا کہ ہیں۔ اس بارے میں جماعت احمدیہ کا مسلک حضرت امام جماعت احمدیہ ایہ اللہ بصرہ العزیز کے الفاظ میں حسب ذیل ہے حضور فرماتے ہیں:-

”میں پھر ایک دفعہ اعلان کر دیتا ہوں کہ ہم کفر کے وہ معنی نہیں سمجھتے جو وہ سمجھ بیٹھے ہیں۔ ہم کافر جنہی کسی کو نہیں کہتے۔ اور نہ یہ کہتے ہیں کہ ہر کافر دوزخ میں جاوے گا۔ ہمارے نزدیک کفر کا اطلاق ایک خاص حد کے بعد ہوتا ہے۔ جب کوئی شخص اسلام کو اپنا مذہب قرار دیتا ہے اور قرآن مجید کے احکام

پر عمل کرنے کو اپنا دستور العمل سمجھتا ہے اس وقت مسلمان کہلانے کا مستحق ہو جاتا ہے اور حقیقی معنوں میں وہ مسلمان اسی وقت ہوتا ہے جب کامل طور پر اسلام کی تعلیم پر عمل کرتا ہے لیکن اگر وہ اسلام کے اصول میں سے کسی اصل کا انکار کر دیتا ہے تو گو وہ مسلمان کہلاتا ہے مگر حقیقی معنوں میں وہ مسلم نہیں رہتا۔ پس کافر کے ہم ہرگز یہ معنی نہیں لیتے کہ ایسا شخص محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا منکر ہے جو شخص کہتا ہو کہ میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مانتا ہوں اسے کون کہہ سکتا، جو کہ تو انہیں نہیں مانتا۔ یا کافر کے ہم ہرگز یہ معنی نہیں لیتے کہ ایسا شخص خدا تعالیٰ کا منکر ہوتا ہے جب کوئی شخص کہتا ہو کہ میں خدا تعالیٰ کو مانتا ہوں تو اسے کون کہہ سکتا ہے کہ تو خدا تعالیٰ کو نہیں مانتا۔ ہمارے نزدیک اسلام کے اصول میں سے کسی اصل کا انکار کفر ہے جس کے بغیر کوئی شخص حقیقی طور پر مسلمان نہیں کہلا سکتا۔“

(الفضل یکم مئی ۱۹۲۷ء)

علماء کا پیش کردہ حل | علماء کی ترمیم کی آخری سطر پر سراسر غیر معقول ہے | ہے کہ:-

”اس خرابی کا علاج آج بھی یہی ہے اور پہلے بھی یہی تھا کہ قادیانیوں کو مسلمانوں سے الگ ایک اقلیت قرار دیدیا جائے۔“

سیاسی طور پر یہ مطالبہ قابلِ غم اور ناہی قائم کردہ بنیاد اتحاد



کو برباد کرنے کے مترادف ہے اور جماعت احمدیہ سے برے درجہ کی بدعہدی۔ قائد اعظم مرحوم نے مسلمان کہلانے والوں کو ایک پلیٹ فارم پر جمع کیا اور سب کو مسلم لیگ کے بھنڈے تلے اکٹھا کیا۔ اس میں شیعہ، ہستی احمدی اور اہلحدیث کی کوئی تفریق نہ تھی۔ اس ائمندانہ سیاست کے ذریعہ پاکستان حاصل کیا گیا۔ لب و لہجہ و دی قسم کے ملا اس اتحاد کے شیرازہ کو تار تار کرنے کے لئے سب سے پہلے "قادیانیوں کو الگ اقلیت" قرار دینے کا مطالبہ کر رہے ہیں۔

یہ مطالبہ آج جبکہ پاکستان بننے پر بھی پانچ برس گزر چکے ہیں جماعت احمدیہ کے ساتھ انتہائی بدعہدی ہو۔ ان علماء کو اس امر کا فیصلہ اسی وقت کرنا چاہیے تھا جب کانگریس اور مسلم لیگ میں دو قوموں کے نظریہ پر لڑائی ہو رہی تھی۔ آج اس لڑائی جیتنے والے سپاہیوں کے ایک حصہ کو پاکستان کے فوائد سے محروم کرنے کے منصوبے ایسے مولوی کر رہے ہیں جو اس لڑائی کے وقت مخالف کیمپ میں شامل تھے۔ ان مودودیوں اور ان علماء کو اس وقت پاکستان کی کھلی مخالفت سے فرصت نہ تھی اب وہ اندرونی مخالفت پر کمر بستہ ہیں۔ بہر حال یہ بے وقت کی راگنی ہے جسے شائد علماء کے گروہ کے سوا اور کوئی گانے کے لئے تیار نہ ہوگا۔

مذہبی طور پر بھی یہ مطالبہ غیر معقول ہے۔ علماء نے جنوری ۱۹۷۹ء میں جو بائیس اصول موضوعہ شائع کئے تھے ان میں باشندگان پاکستان کو دو قسموں میں تقسیم کیا تھا۔ (۱) مسلم۔ (۲) غیر مسلم پھر مسلم باشندوں کو دو

قسموں میں تقسیم کیا گیا۔ (۱) مسلمہ اسلامی فرقے (۲) غیر مسلمہ اسلامی فرقے۔ ان اصول میں علماء نے کمال ہوشیاری سے کام لیکر یہ تصریح کی تھی کہ مسلمہ اسلامی فرقے کو کون کون ہیں اور غیر مسلمہ اسلامی فرقے کون کون ہیں۔ اب دو سال بعد احمدیوں کو الگ اقلیت قرار دلوانے کی ترمیم پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ احمدیوں کو علماء نے پہلے کس زمرہ میں شمار کیا تھا۔ یہ ۱۹۷۹ء میں بھی غیر مسلموں میں سمجھے گئے تھے؟ اگر یہ سچ ہے تو علماء کے نزدیک اس وقت غیر مسلمہ اسلامی فرقے کون کون تھے اور اب کون کون ہیں؟ اور اگر ۱۹۷۹ء کے اصول موضوعہ کے دوسرے چار لاک علماء نے مسلمہ اسلامی فرقے اور غیر مسلمہ اسلامی فرقے کی اصطلاح ایجاد ہی احمدیوں کی خاطر کی تھی تو ماننا پڑے گا کہ ۱۹۷۹ء میں اکتیس علماء کے نزدیک احمدی تھے تو اسلامی فرقہ نگہ ہاں وہ غیر مسلمہ اسلامی فرقہ تھے۔ اگر علماء کی اس وقت بھی ذہنیت تھی تو پھر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اب علماء کس منہ سے احمدیوں کو غیر مسلم اقلیت قرار دیتے ہیں۔ کیا یہ علماء کا صریح تضاد نہیں ہے؟

پھر اس مطالبہ کی غیر معقولیت اس طرح بھی ظاہر ہے کہ علماء نے لکھا تھا کہ:-

"غیر مسلم باشندگان مملکت کو حدود قانون کے اندر مذہب و عبادت، تہذیب و ثقافت اور مذہبی تعلیم کی پوری آزادی حاصل ہوگی اور انہیں اپنے شخصی معاملات کا فیصلہ اپنے مذہبی قانون یا رسم و رواج کے مطابق کرنے کا حق حاصل ہوگا۔" (اصول موضوعہ کا قاعدہ نمبر ۱)



اگر حکومت پاکستان علماء کے غیر معقول مطالبہ کے مطابق احمدیوں کو غیر مسلم اقلیت قرار دیدے اور احمدی اپنے مذہب کے موافق اپنے فیصلے قرآن مجید اور سنت نبویؐ کے مطابق کرائیں تو گویا دنیا یہ نظارہ دیکھے گی کہ پاکستان کی غیر مسلم اقلیت قرآن و حدیث پر عمل پیرا ہے۔ کیا دنیا کے دانشور اس نظارہ کو دیکھ کر پاکستان کے ادب و اعتبار کی عقلوں کا ماتم نہ کریں گے؟ ایسی صورت میں پاکستان دنیا بھر میں ایک ملک ہوگا جس پر دوسرے مسلمان اور غیر مسلمان ممالک ہنسیں گے اور یہ سب کچھ ان طاقت نالاندیش علماء کے اس غیر معقول مطالبہ کو ماننے کے نتیجہ میں ہوگا۔ میرا خیال ہے کہ اگر علماء بھی اس تجزیہ پر غور کریں گے تو اپنے کئے پر نادم ہوں گے۔ میں کہتا ہوں کہ آپ بیرونی ملکوں کی نظروں میں عزت و ذلت کے سوال کو نظر انداز بھی کر دیں صرف پاکستان کی آئندہ نسل کا ہی تصور کریں وہ دیکھیں گے کہ اس ملک کے دستور کے دوسے ایک عجائب کو غیر مسلم قرار دیدیا گیا حالانکہ وہ قرآن مجید کے پیش کردہ عقائد کو ماننے اور اسکے احکام پر چلتی ہے۔ آئندہ نسل دیکھے کہ مسجدوں کو آباد کرنے والے کفرستانوں میں مسجدیں بنانے والے باقاعدہ پانچوں نمازیں پڑھنے والے قرآن مجید کی اشاعت کرنے والے ہر وقت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر درود پڑھنے والے شریعت پر عمل کرنے والے اور دنیا کے کونے کونے میں اسلام کا جھنڈا اکاٹٹنے والے تو پاکستانی دستور کے دوسے کافر اور غیر مسلم ہی لیکن مسجدوں کو ویران کرنے والے بے نماز، اشاعت قرآن مجید سے غافل، اسلام کی تبلیغ سے سراسر بیگانہ اور شریعت کو

پس پشت پھینکنے والے پاکستانی قانون کے دوسے پتے مومن اور مسلمان ہیں۔ کیا اس منظر کو دیکھ کر اگلی نسلوں کے سرزدامت سے جھک نہ جائیں گے کہ ہمارے اکابر علماء نے کیا ظلم کیا ہے۔

پس احمدیوں کو غیر مسلم اقلیت قرار دینے کا مطالبہ سیاسی اور مذہبی ہر لحاظ سے غیر معقول اور اشتہار نہ بلکہ مراسم ظالمانہ ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ ان لوگوں کو سمجھ دے اور اپنے سلسلہ کی خود حفاظت فرمائے آمین۔ ثم آمین۔

مشرقی و مغربی پاکستان کی مساوات پر خاموشی اور اس کا سبب۔

دستوری سفارشات میں مشرقی اور مغربی پاکستان کے لئے نمائندگی کی مساوات کا اصول تجویز کیا گیا ہے۔ دستوری سفارشات پر تنقید کرنے والوں نے اس حق کو خاص طور پر قابل تنقید ٹھہرایا ہے اور اس بات پر بہت لمبے لمبے ہو رہی ہے۔ آخر قرار پایا کہ اس بارے میں پنجاب اور مشرقی پاکستان کے نمائندے براہ راست گفتگو کریں۔ گویا یہ مسئلہ ایک نہایت الجھن پیدا کرنے کا موجب بن رہا ہے۔ کراچی میں علماء نے اس کے متعلق اپنے بیان میں لکھا ہے کہ:-

”ایوان ولایت (ہاؤس آف نیشن) اور ایوان جمہور (ہاؤس آف دی پپل) کی ترکیب و تشکیل جس طرح کی گئی ہے اس میں متعدد امور ایسے ہیں جو اس مجلس کے نزدیک قابل اعتراض ہیں اور ان میں بڑی بے اصولی بھی پائی جاتی ہے۔ مگر چونکہ اس وقت مختلف صوبوں کے



سیاسی رہنماؤں کے درمیان ان امور میں  
گفت و شنید ہو رہی ہے اور ہم اس میں خلل  
ڈالنا پسند نہیں کرتے اسلئے ان کے بارے میں  
ہم مبرا دست اپنی رائے محفوظ رکھتے ہیں۔

(کوثر ۲۸ جنوری)

سوال یہ ہے کہ جب علماء و ستور ساز مجلس کی پیش کردہ  
سفارشات پر تبصرہ کرنے اور ترامیم پیش کرنے کے لئے  
جمع ہوئے تھے تو اس اہم ترین شق کے متعلق اپنی رائے  
محفوظ رکھنے کا کوئی سامو ق تھا؟ اس عبارت سے بظاہر  
ملک کی خیر خواہی اور خلل ڈالنے سے اجتناب کی پالیسی  
دکھائی دیتی ہے مگر حقیقت اس کے خلاف ہے۔ اصل بات  
یہ ہے کہ ہمارے یہ جالیوں ملک کے سیاسی رہنماؤں کا  
استعان لینا چاہتے ہیں اور اپنے ”اصل علاج“ کو اس وقت  
تک ظاہر کرنے کے لئے تیار نہیں جب تک ملک تباہی کے  
گڑھے کے قریب نہ پہنچ جائے۔ ہمارا یہ میان کوئی بگانی  
نہیں، جناب مودودی صاحب نے کھلے مجمع میں اس راز کا  
انکشاف کر دیا ہے۔ فرماتے ہیں:-

”سب سے آخر میں پیرٹی کا مسئلہ ہے“

جس پر ہر طرف سے اتنی لے دے ہو رہی ہے  
لیکن علماء نے اس کے متعلق اپنا فیصلہ محفوظ  
رکھا ہے۔ اسلئے کہ معلوم ہوا تھا کہ یہ لوگ  
خود ہی اس کے متعلق کسی نہ کسی سمجھوتے پر  
پہنچنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اگر ایسا ہو جائے  
تو فہو املراد لیکن اگر یہ کسی فیصلہ پر نہ پہنچ  
سکے جو آگ ان لوگوں نے بھڑکائی ہے اسے

نہ بچھاسکے اور پھر ملک کو بھی اچھی طرح اس  
بات کا علم ہو جائے کہ ان کے ارباب اقتدار  
صرف آگ لگانا ہی جانتے ہیں اسے بجھانا  
نہیں جانتے اور ملک واقعی کسی تباہی کے  
قریب پہنچ جائے تو پھر عمل رائے ٹھیس گئے  
اور ان کے سامنے وہ فیصلہ دکھ دیں گے  
جس سے انشاء اللہ یہ توقع ہے کہ وہ آگ  
بجھ جائے گی اور پنجاب بھی یہ بختی قبول  
کرے گا اور بنگال بھی۔“

(کوثر یکم فروری ۱۹۴۷ء)

گویا ۳۳ علماء قرآن و حدیث کے اصولی و ہدایات  
بیان کرنے کے لئے جمع نہ ہوئے تھے عوام کی رہنمائی کرنا  
اور انہیں دینی تعلیمات سے آگاہ کرنا ان کے مد نظر نہ  
تھا وہ تو صرف اپنی برتری ماننا چاہتے ہیں اور ”ہم جو ما  
دیگرے نیست“ کے ثابت کرنے کے لئے انہیں یہ منظور ہے  
کہ بنگال اور پنجاب میں آگ لگی ہے اور ملک تباہی کے  
قریب پہنچ جائے۔ علماء کے نزدیک ملک کے سیاسی  
رہنما اندھے ہیں اور وہ خود بھی آگ سے کھیل رہے ہیں اور  
ملک کو بھی آگ میں دھکیل رہے ہیں لیکن علماء ابھی اپنا خفیہ  
جنرل منتر بتانے کے لئے تیار نہیں حالانکہ ان کے پاس  
وہ مادیات ہیں کہ جس سے بنگال بھی خوش ہو جائے گا اور  
پنجاب بھی۔ بچھلے بزرگ تو فرمایا کرتے تھے  
اگر بینم کہ نایمنا و چاہ است  
وگر خاموش بنشینم گناہ است  
مگر آج کے یہ بڑے علماء پاکستان کے مسلمانوں کو آگ میں



رگرتے ہوئے دیکھتے ہیں اور انہیں تباہی کے قریب جاتے ہوئے خیال کرتے ہیں لیکن ان کے دل ذرا نہیں پسچے خلافتِ بزرگمندیٰ ان کے پاس ایسا علاج موجود ہے جس سے یہ آگ فرو ہو سکتی ہے اور مسلمان اس تباہی سے بچ سکتے ہیں۔

کہتے افسوس کا مقام ہے کہ علماء صرف اپنی برتری منوانے کے پیچھے پڑے ہوئے ہیں انہیں ملک کے باشندوں کی خیر خواہی اور مہم جوئی سے کوئی سروکار نہیں کیا یہ مذہبی لیڈروں کا کام ہے کہ قوم کو تباہ ہوتے دیکھیں اور خاموش بیٹھ رہیں کیا قرآن مجید اور سنت رسول صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا یہی حکم ہے؟ سچے مسلمان کا تو یہ کام ہوتا ہے کہ وہ حقیقت بات کہتا ہے کوئی اسے مارے یا نہ مارے وہ خدا کا فیصلہ سنا دیتا ہے کوئی اس پر عمل پیرا ہو یا نہ ہو۔ مگر چودھویں صدی کے یہ ۲۲ "اکابر علماء" اس وقت خدا اور رسول کی بات سنائیں گے جب ان کو مسندِ اقتدار پر بٹھا دیا جائے اور ان کے علم و فضل کے قصبے کاٹے جائیں۔

وقت کا تقاضا تھا کہ علماء اس شق پر صحیح رہنمائی کرتے اور حق بات بیان کرتے علماء کو معلوم تھا کہ ایسے موقع پر خاموش رہنے والے کے متعلق حدیثِ نبوی میں سخت وعید آیا ہے۔ الساکت عن الحق شیطان اخرس کہ حق بات کہنے سے خاموش رہنے والا گونگا شیطان ہوتا ہے۔ اسلئے میں تو یہ نہیں سمجھ سکتا کہ علماء نے جانتے بوجھتے اس وقت خاموشی کو ترجیح دی ہو۔ اس وقت انکی خاموشی کو ان کے کامل عجز پر محمول کیا جاتا ہے۔ انہیں ان کہتے ہیں کہ علماء نے اپنی عاجزی کو چالاکانہ کے نیچے پھیلانا پامان

کیونکہ اگر سمجھوتہ ہو گیا تو یہ حضرات کہہ دیں گے کہ ہمادی ایسی ہی رائے تھی اور ہم نے پہلے ہی "فہو المراد" چھپا تھا۔ لیکن اگر خدا نخواستہ سمجھوتہ نہ ہو سکا اور فریقین میں بدستور اختلاف رہا تو یہ صاحبان ایک یا دوسری رائے ظاہر کر کے خاموشی اختیار کر لیں۔ گئے۔ اندر میں حالات ماننا پڑ گیا کہ یا تو علماء کو اس مشکل کا حل معلوم نہ تھا مگر ان علماء کے لئے "تہیانے" کا اعتراف کرنا ناممکن تھا اسلئے انہوں نے اپنی کمزوری کو مذکورہ بالا بیونٹسے طریق پر پھیلانے کی کوشش کی ہے اور یا پھر علماء حسب دستور اس بات سے ڈر گئے ہیں کہ کہیں پنجاب والے یا بنگال والے ہم سے تادم نہ ہو جائیں اسلئے "خیر اندازی" کا طریق اختیار کر لیا ہے کہ یہ دونوں صورتیں علماء کے منصب اور ان کی شان کے صریح خلاف ہیں۔ باقی رہا جانبِ دوسری صاحب کا بعد کا ایجاد کردہ خیالی تو وہ تو اور بھی علماء کی شان کے

## نہایت رنجیدہ مانجھ

ملک ہمیشہ سے ایک نوجوان السید رضوان عبد اللہ علم دیکھ سیکھنے ربوہ (پاکستان) آیا تھا تاکہ واپس جا کر اپنے ملک کی عیالٹی اور دیگر اقوام کو اسلام کی طرف دعوت دے۔ یہ ہونہار بااخلاق اور نہایت محنتی طالب علم ساڑھے تین سال مسلسل دن رات علم دین سیکھتا رہا۔ مگر افسوس کہ گزشتہ ماہ جامعہ احمدیہ کے ساتھ دریائے پنجاب پر نہانے گیا اور پانی میں ڈوب گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ اللہ تعالیٰ مرحوم رضوان کو جنت الفردوس میں بلند مقام عطا فرمائے اور اسکی اس غریبہ الطبی مگر دوسری شہادت کی موت پر اس کے والدین کو دیگر رشتہ داروں کو صبر جمیل عطا فرمائے آمین آمین